



N° 81-595-MIF au catalogue — N° 037

ISSN: 1711-8328

ISBN: 0-662-71043-6

## Documents de recherche

**Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation**

# Contribution économique du secteur culturel aux économies provinciales du Canada

par Programme de la statistique culturelle

Division de la Culture, tourisme et centre de la statistique de l'éducation  
Immeuble principal, Pièce 2001, Ottawa, K1A 0T6

Téléphone : 1-800-307-3382    Télécopieur : 1-613-951-9040



Statistique    Statistics  
Canada        Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Services aux clients, Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 613-951-7608; sans frais : 1-800-307-3382; télécopieur : 613-951-9040; courrier électronique : [educationstats@statcan.ca](mailto:educationstats@statcan.ca)).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1-800-700-1033
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1-800-889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements pour accéder au produit

Le produit n° 81-595-MIF au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique Publications.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir des services rapides, fiables et courtois et à faire preuve d'équité envers ses clients. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.

# Contribution économique du secteur culturel aux économies provinciales du Canada

**Programme de la statistique culturelle**  
Statistique Canada

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2007

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 2007

N° 81-595-MIF2006037 au catalogue

Périodicité : hors-série

ISSN : 1711-8328

ISBN : 0-662-71043-6

Ottawa

This publication is available in English (Catalogue no. 81-595-MIE2006037).

Statistique Canada

## Remerciements

Le présent rapport est parrainé par le ministère du Patrimoine canadien et par les ministères provinciaux suivants, qui sont responsables de la culture : le ministère du Tourisme, des parcs, des loisirs et de la culture de l'Alberta; le ministère du Tourisme, des sports et des arts de la Colombie-Britannique; le ministère de la Culture, du patrimoine et du tourisme du Manitoba; le ministère du Mieux-être, de la culture et des sports du Nouveau-Brunswick; le ministère du Tourisme, de la culture et des loisirs de Terre-Neuve; Le ministère du Tourisme, de la culture et du patrimoine de la Nouvelle-Écosse; le ministère de la Culture de l'Ontario; le ministère des Affaires communautaires et culturelles de l'Île-du-Prince-Édouard; le ministère de la Culture et des communications du Québec; le ministère de la Culture, des jeunes et des loisirs de la Saskatchewan.

De nombreuses personnes ont fourni une aide inestimable pour la production du présent rapport. Nous remercions David Coish, Mary Cromie, Erika Dugas, Trish Horricks, Roger Jullion, Francois Nault, Norman Verma pour leur aide en ce qui a trait à la révision du texte. Nous aimerions également exprimer notre reconnaissance aux représentants des provinces qui ont consacré du temps à la lecture du texte et qui ont offert leurs suggestions de modification ou posé des questions, lesquelles nous ont aidés à améliorer les explications et l'analyse. Enfin, nous remercions tout particulièrement Rosemarie Andrews, Danielle Baum, Cory Harding et Alice Peters pour leur soutien technique à la préparation du manuscrit en vue de la publication.

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

## Acronymes

---

APECA	Agence de promotion économique du Canada atlantique
CANSIM	Le Système canadien d'information socio-économique
CTCSE	Culture, Tourisme et centre de la statistique de l'éducation
CTI	Classification type des industries
CTP	Classification type des professions
EDF	Enquête sur les dépenses des familles
EDM	Enquête sur les dépenses des ménages
EPA	Enquête sur la population active
E-S	Entrées-sorties
OCDE	Organisation de coopération et de développement économiques
PIB	Produit intérieur brut
PNSBB	Programme national de statistiques de base des bibliothèques
SCIAN	Système de classification des industries de l'Amérique du Nord
SCN	Système de comptabilité nationale
TIC	Technologie de l'information et des communications

---

## Table des matières

Remerciements	4
Acronymes	5
Résumé	8
Préface	9
1. Sommaire exécutif	15
2. Introduction	26
3. Terre-Neuve-et-Labrador	28
4. Île-du-Prince-Édouard	34
5. Nouvelle-Écosse	30
6. Nouveau-Brunswick	45
7. Québec	50
8. Ontario	56
9. Manitoba	63
10. Saskatchewan	68
11. Alberta	74
12. Colombie-Britannique	80

## Table des matières

Annexe A : La chaîne de la création	87
Annexe B : Définition de la culture	90
Annexe C : Classification type des professions (CTP) – Les professions culturelles selon la définition du Cadre canadien pour les statistiques culturelles	95
Annexe D : Dépenses des ménages au chapitre des biens et services culturels	98
Annexe E : Méthodes	102
Annexe F : Sources des données	130
Annexe G : Dépenses publiques au chapitre de la culture	133
Annexe H : Total des dépenses annuelles des ménages au chapitre des biens et services culturels	135
Annexe I : Commerce de services de la culture	137
Index cumulatif	138

## Résumé

Le présent rapport fait une analyse descriptive de la contribution économique du secteur culturel à l'économie canadienne. On a estimé la production du secteur culturel et les niveaux d'emploi pour chaque province, pour les années 1996 à 2003.

Les résultats de l'étude montrent que le secteur culturel représente en moyenne 3,8 % de la production nationale et 4 % de l'emploi au Canada, pour la période à l'examen. L'Ontario, le Québec et la Colombie-Britannique ont été parmi les plus grands contributeurs au secteur culturel au Canada, alors qu'ils représentent plus des trois quarts de la production totale et de l'emploi.

La plus grande croissance de la production culturelle est survenue en Alberta, tandis que les augmentations les plus prononcées au niveau de l'emploi dans le secteur culturel ont été enregistrées au Québec. Les biens culturels de l'Ontario ont dominé le commerce international.

Les dépenses publiques au chapitre de la culture se chiffraient à 7,4 milliards de dollars en 2003. La part du gouvernement fédéral dans les dépenses publiques représente presque la moitié des dépenses totales, l'autre moitié se répartit également entre dépenses provinciales et dépenses municipales.

## Préface

L'objectif principal du présent rapport consiste à donner une mesure relative de la contribution économique du secteur culturel aux économies provinciales<sup>1</sup> du Canada. Au cours des dernières années, Statistique Canada a produit un certain nombre de rapports qui font l'examen de cet enjeu important. Un rapport important, intitulé « *La contribution économique de la culture au Canada* », qui porte sur les années 1996 à 2001 a été publié en décembre 2004<sup>2</sup>. Ce rapport était centré sur une analyse des répercussions de la culture sur la production et l'emploi à l'échelon national.

Le présent rapport est centré sur la contribution relative du secteur culturel aux économies provinciales. Les estimations sont fondées sur les concepts et les définitions précisés dans le *Cadre canadien pour les statistiques culturelles*. La méthodologie utilisée dans le rapport est bien documentée et elle diffère des méthodes utilisées dans des études antérieures sur les répercussions économiques publiées par Statistique Canada, avant décembre 2004. Ces rapports antérieurs ont été publiés avant le début du Cadre et peuvent comprendre des définitions et des concepts différents<sup>3</sup>. À titre d'exemple, des études provinciales ou régionales antérieures<sup>4</sup> sur la culture de Statistique Canada englobent des estimations des répercussions indirectes de la culture, une démarche qui n'a pas été utilisée dans la présente étude. Par conséquent, les données des études antérieures ne sont pas directement comparables aux résultats du rapport actuel.

Les répercussions indirectes sont exclues de façon explicite; notamment, la dépense de nouveaux des fonds reçus des établissements culturels au titre des dépenses; les répercussions provoquées, comme la dépense de gains par les travailleurs dans des secteurs autres que les industries culturelles; ou les dépenses auxiliaires des préposés à la culture (p. ex., les dépenses dans les restaurants ou dans les hôtels). Bien que les répercussions indirectes peuvent être substantielles, leur mesure est complexe et ne fait pas partie de la conception de la présente étude.

La façon la plus appropriée d'aborder ce type d'analyse consiste à créer un « compte satellite ». Certaines parties de l'économie sont difficiles à mesurer dans le cadre conventionnel de l'industrie. À titre d'exemple, le tourisme, comme la culture, n'est pas une catégorie reconnue de façon explicite dans la liste conventionnelle des industries du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Ce secteur d'activité englobe plutôt plusieurs industries, comme celles du transport, de la restauration, des hôtels et des loisirs. Plus important encore, seule une portion de la production de ces industries s'applique au tourisme. Il existe des enjeux semblables relatifs aux frontières des classes pour la culture<sup>5</sup>, ce qui fait qu'une simple étude des répercussions économiques ne peut produire le genre de données substantielles et complètes que peut produire un compte satellite. Le principal avantage du présent rapport, donc, réside dans son application comparative, alors que la méthodologie utilisée est uniforme dans toutes les provinces.

## Lacunes statistiques

Certains établissements au Canada définissent leurs produits comme des « nouveaux médias » ou des « médias interactifs numérisés » ou des « objets d'artisanat ». Cette activité n'a pas été définie comme une industrie distincte dans le SCIAN et, par conséquent, ne peut être mesurée comme une catégorie distincte dans le Cadre culturel. Cependant, les biens culturels produits par des établissements qui œuvrent dans les nouveaux médias ou l'artisanat sont intégrés à d'autres établissements dans le Cadre, soit à des industries qui produisent des vidéos, des audios et des images numériques, ainsi que des graphiques informatisés ou à des industries qui produisent des produits d'arts visuels.

## Activité bénévole

L'importance croissante du secteur culturel pour les économies peut être mesurée en examinant les données sur l'emploi. Bien qu'une partie de l'activité économique dans le secteur culturel est effectuée par des bénévoles, ils ne font pas partie du présent rapport. Les comptes économiques normaux n'incluent pas une estimation de la valeur économique de l'activité bénévole dans le secteur culturel, comme le définit le Cadre. Cependant, puisque les contributions bénévoles de temps sont une ressource importante dans le secteur sans but lucratif, Statistique Canada a créé un Compte satellite des institutions sans but lucratif et du bénévolat afin de mesurer, entre autres, la valeur de l'activité économique sans but lucratif en plus de ce qu'on mesurerait si on tenait compte uniquement des transactions monétaires<sup>6</sup>. À titre d'exemple, en 2000, les comptes ont permis d'estimer que l'activité bénévole était concentrée dans trois champs d'activité principaux du secteur sans but lucratif de base – les services sociaux (3 \$ milliards de dollars), et la religion (2,5 \$ milliards de dollars), recherche et éducation (1,8 \$ milliards de dollars) et que la culture et les loisirs étaient en tête avec un effort de bénévolat estimé à 3,6 milliards de dollars<sup>7</sup>.

## Exactitude des données

### Production

Dans l'ensemble du rapport, les tableaux d'entrées-sorties des provinces reposent sur les estimations du PIB. Le PIB provincial par industrie dépend du PIB national par industrie et des tableaux d'entrées-sorties sur lesquels il repose. En général, plus le niveau d'agrégation est élevé, plus les estimations sont fiables. Il existe un compromis entre l'actualité et l'exactitude des données. À mesure que des données plus robustes sont disponibles, les estimations sont révisées, ce qui accroît leur exactitude jusqu'à la publication des données repères des tableaux d'entrées-sorties, environ deux ans et demi après la publication initiale des estimations mensuelles du PIB par industrie. Dans la mesure du possible, on utilise les données les plus récentes des enquêtes annuelles lors des révisions du PIB provincial.

Dans l'ensemble, les faiblesses des données de base sont attribuables au sous-dénombrement et à des concepts et définitions peu adaptés.

a) Sous-dénombrement — On corrige normalement le sous-dénombrement en gonflant les données déclarées en fonction d'un facteur qui permet à celles-ci de représenter l'univers visé.

b) Concepts et définitions mal adaptés au Système de comptabilité nationale — Quant aux dossiers administratifs, les données varient considérablement pour ce qui est de la couverture, du niveau de détail, des définitions et des concepts, et souvent ces paramètres ne correspondent pas à ceux dont on a besoin pour les comptes d'industries. On doit donc soumettre les données à un examen rigoureux et les ajuster pour en assurer la cohérence et une couverture adéquate au moyen de procédures d'estimation soigneusement mises au point.

Aucune mesure directe de la marge d'erreur des estimations ne peut être calculée.<sup>8</sup> Cependant, des mesures de qualités sont attribuées comme suit : la plus haute cote de qualité (A) est attribuée à l'ensemble de données qui provient d'une enquête ou de données administratives à partir d'un échantillon très large avec un sous-dénombrement minimal et qui n'exige aucune estimation indirecte de détails manquants. Une cote fiable (B) est attribuée à un ensemble de données estimé à partir d'une source qui contient quelques une mais pas toutes les qualités mentionnées plus haut. Finalement, la cote (C) suggère une utilisation significative de techniques d'estimation basée sur des sources de données à partir de petits échantillons, de sous-dénombrement ou des deux.

Le classement de la qualité pour les estimations du PIB pour les industries culturelles est le suivant :

SCIAN définition	L'agrégation – Le titre des classes	PIB
3231	Impression et activités connexes de soutien	B
3271, 3272, 3274, 3279	Fabrication de produits minéraux divers non métalliques	A
3342-3346	Fabrication de produits électroniques	B
41	Commerce de gros	C
44-45	Commerce de détail	C
512	Industries du film et de l'enregistrement sonore	A
5152, 517	Radiotélévision et télécommunications	A
511, 516, 518, 519	Télévision payante et spécialisée et distribution d'émission de la télévision	A
511, 516, 518, 519	Édition et services de traitement de données	B
532, 533	Services de location et de location à bail et bailleurs de biens incorporels non financiers, sauf les oeuvres non protégées par le droit d'auteur	B
5418	Services de publicité et services connexes	B
5411-5413	Services d'architecture, d'ingénierie, juridique et de comptabilité	B
5414-5417, 5419	Autres services professionnels, scientifiques et techniques	B
6111, 6112, 6114-6117	Services d'enseignement (sauf universités)	B
71	Arts, spectacles et loisirs	B
8132-8134, 8139	Fondations, groupes de citoyens et organisations professionnelles et similaires	C
812, 814	Services personnels et services de blanchissage et ménages privés	B

Source : Statistique Canada n° 15-201 au catalogue, *La structure entrées-sorties de l'économie canadienne—2006* p. 320-321.

## Emploi

Les données d'emploi qui figurent dans ce rapport sont en provenance de L'Enquête sur la population active (EPA). Compte tenu que L'EPA est une enquête échantillon, toutes les estimations de l'EPA sont sujettes à la fois aux erreurs d'échantillonnage et aux erreurs non dues à l'échantillonnage.

Les erreurs non liées à l'échantillonnage peuvent se produire à toutes les étapes de la collecte et du traitement des données d'enquête. Il peut s'agir d'erreurs de couverture, de non-réponse, de réponse, d'erreurs de l'intervieweur, d'erreurs de codage et d'autres types d'erreur de traitement. Dans le cadre de l'EPA, on suit de près les erreurs de couverture et les erreurs de non-réponse et on produit des

estimations ordinaires en utilisant des taux de glissement et des taux de non-réponse. L'EPA comporte des procédés de contrôle de la qualité visant le codage des données, et on examine de près tous les résultats de l'enquête de façon à modifier le traitement au besoin. Le rendement des intervieweurs de l'EPA est également surveillé, et des mises à jour de formation de même que des rappels sont distribués régulièrement.

On mesure l'erreur d'échantillonnage associée aux estimations d'enquête au moyen de l'erreur-type des estimations obtenues par la méthode jackknife d'estimation de la variance. L'erreur-type de nombreuses estimations de l'EPA est calculée périodiquement. En outre, on produit périodiquement des tableaux des degrés approximatifs de variabilité de l'échantillonnage qui peuvent fournir des coefficients de variation approximatifs des estimations de l'EPA selon la taille des estimations et la région géographique.<sup>9</sup>

En générale, plus l'échantillon est grand, associé à un erreur-type et un CV faible, plus l'estimation est digne de confiance. Des échantillons petits, tout comme ceux qui font partie du secteur culturel, ont tendance à produire des estimations ayant des CVs au-delà de ceux-ci les données peuvent être considérées comme fiables pour certaines provinces. À l'échelle de l'industrie, les données suivantes de l'EPA ne sont pas fiables et ne devraient pas être utilisées :

<b>Canada</b>	<b>5 200</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	1 300
Île-du-Prince-Édouard	300
Nouvelle-Écosse	1 600
Nouveau-Brunswick	1 100
Québec	4 100
Ontario	3 500
Manitoba	1 900
Saskatchewan	1 400
Alberta	3 700
Colombie-Britannique	4 000

### Contrôle de la divulgation

La Loi interdit à Statistique Canada de rendre publique toute donnée susceptible de révéler de l'information obtenue en vertu de la Loi sur la statistique et se rapportant à toute personne, entreprise ou organisation reconnaissable sans que cette personne, entreprise ou organisation le sache ou y consente par écrit. Diverses règles de confidentialité s'appliquent à toutes les données diffusées ou publiées afin d'empêcher la publication ou la divulgation de toute information jugée confidentielle. Au besoin, des données sont supprimées pour empêcher la divulgation directe ou par recoupement de données reconnaissables.

Dans ce rapport, les données inférieures aux niveaux ci-dessous sont supprimées :

<b>Canada</b>	<b>2 500</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	600
Île-du-Prince-Édouard	100
Nouvelle-Écosse	800
Nouveau-Brunswick	500
Québec	1 800
Ontario	1 500
Manitoba	900
Saskatchewan	600
Alberta	1 700
Colombie-Britannique	1 900

## Notes en fin de texte

1. La contribution économique du secteur culturel dans les Territoires du Nord-Ouest, au Yukon et au Nunavut ne fait pas l'objet de la présente étude.
2. Statistique Canada (2004), *Contribution économique de la culture au Canada*, Statistique Canada, catalogue n° 81-595-MIF2004023, Ottawa.
3. À titre d'exemple, des études antérieures ont englobé l'équipement culturel (p. ex., éclairage et équipement de son, entretien de l'équipement, fabrication et distribution de l'équipement culturel et du matériel d'artiste) dans la définition de la culture. Ces activités ne font pas partie de la version actuelle du Cadre pour les statistiques culturelles. Des études antérieures avaient exclu les festivals socioculturels et ethniques parce qu'ils ne sont pas conformes à la définition actuelle de culture telle que définie dans le Cadre.
4. L'étude néo-écossaise intitulée « *Profile of Culture Activities in Nova Scotia: Culture counts – Counting Culture* » était fondée avant l'achèvement et la publication du *Cadre canadien pour les statistiques culturelles*. Par conséquent, le rapport a été fondé sur des définitions de l'industrie et des extrants qui ne sont pas les mêmes que ceux produits dans les rapports sur les répercussions économiques diffusés après décembre 2004. À titre d'exemple, l'équipement culturel (p. ex., éclairage et équipement de son et entretien de l'équipement) a été inclus par le passé dans les estimations de Statistique Canada pour les Nouvelle-Écosse, tandis qu'il est maintenant exclu du *Cadre canadien pour les statistiques culturelles* et, par conséquent, hors du champ des estimations actuelles. L'étude antérieure avait aussi une interprétation plus étroite des festivals selon laquelle était uniquement inclus un spectacle ou une présentation de propriété intellectuelle culturelle (comme un festival de musique ou du film). Les festivals, attrails ou événements ethniques ou socioculturels étaient exclus. Dans le sous-secteur du patrimoine, seuls les établissements du patrimoine voués à la préservation du patrimoine humain et historique étaient admissibles. La nature et l'environnement, y compris les parcs naturels ayant des programmes d'interprétation, ainsi que les jardins zoologiques, les jardins botaniques, les planétariums, les sites archéologiques, etc. étaient exclus. Les activités du patrimoine de ce genre font partie du champ de la présente étude. Il en résulte une estimation définitive différente de la taille de certains extrants culturels ou de l'emploi à l'échelon provincial. De plus, l'étude mentionnée ci-avant sur Nouvelle-Écosse a permis d'estimer les effets directs et indirects du secteur culturel, tandis que l'étude actuelle estime uniquement l'effet direct.
5. Les comptables nationaux ont élaboré des extensions (des comptes satellites) pour mesurer l'importance de diverses activités économiques. Les comptes satellites peuvent être vus comme une réorganisation et parfois même une extension des statistiques existantes dans le Système de comptabilité nationale. Ils sont centrés sur les industries ou les secteurs qui ne font pas partie des classifications ou des définitions utilisées habituellement. Au Canada, il y a des comptes satellites pour les industries touristiques, pour l'environnement et pour les institutions sans but lucratif, ainsi que pour le secteur du bénévolat. Statistique Canada, de concert avec Transports Canada, élabore aussi un compte satellite du transport qui comprend des valeurs pour toutes les activités de transport au Canada, ainsi que pour les services de soutien et l'infrastructure du capital. On espère qu'il y aura assez d'intérêt dans le secteur culturel par justifier un compte satellite pour la culture.
6. Voir Statistique Canada, « Compte satellite des institutions sans but lucratif et du bénévolat, 1997 à 2003 » Cat. n° 13-015-XIF, page 42 pour la définition plus large de la culture et des loisirs. <<<http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-015-XIF/13-015-XIF2005000.pdf>>. Le *Compte satellite des institutions sans but lucratif et du bénévolat* contient de nouvelles statistiques sur la contribution économique du secteur sans but lucratif au Canada.
7. Ibid. <http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-015-XIF/2005000/labour.htm#culture>

8. Les cotes de fiabilité des données sont le produit de l'intégration et de l'analyse qui est inhérent à la compilation du PIB par industrie. Elles dépendent toutes les deux sur les facteurs quantitatifs des enquêtes et des données administratives qui sont utilisés tels que la taille de l'échantillon, le taux de réponse et le coefficient de variation, ainsi que le jugement des analystes experts qui entreprennent l'intégration de diverses sources de données.
9. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le *Guide de l'Enquête sur la population active*, n° 71-543-GIF au catalogue.

## 1. Sommaire exécutif

En 2003, les industries culturelles ont apporté une contribution estimative de 43,2 milliards de dollars à l'économie canadienne, soit environ 3,8 % du PIB<sup>1</sup>. Toutes les provinces ont vu leur production culturelle augmenter de 1996 à 2003, et la croissance globale à l'échelon national se situait en moyenne à 48,4 %. Le taux de croissance le plus élevé appartenait à l'Alberta (73,6 %), suivie du Québec (53,0 %) et de l'Ontario (47,0 %).

La contribution du secteur culturel au PIB total était inférieure à 4 % dans toutes les provinces sauf en Ontario et au Québec, où elle atteignait respectivement 4,2 % et 4,1 %.

### Le plus gros producteur culturel était l'Ontario, mais la plus forte croissance appartenait à l'Alberta

En 2003, la plus grande part de la production culturelle revenait à l'Ontario (46 %), suivi du Québec (23 %) et de la Colombie-Britannique (12 %). La production culturelle de l'Ontario se chiffrait à environ 20 milliards de dollars, celle du Québec, à 10 milliards de dollars, et celle de la Colombie-Britannique, à cinq milliards de dollars. Ensemble, ces trois provinces figuraient pour plus de 80 % de la production culturelle de l'ensemble des provinces.

De plus, la croissance de la production culturelle dans ces trois provinces était vigoureuse, puisqu'elle variait entre 43,1 % et 53,0 %, en moyenne, de 1996 à 2003. Au cours de cette période, c'est en Alberta où la croissance de la production culturelle a été la plus forte (73,6 %). La plupart des provinces ont conservé leur part respective de la production culturelle entre 1996 et 2003, à certaines exceptions près. Le Québec et l'Alberta ont vu leur part augmenter, alors que toutes les autres provinces en ont perdu un petit peu.

Fait non négligeable, pour l'Ontario et le Québec, leur part de la production culturelle des provinces était supérieure à leur part du PIB total du Canada. Par exemple, en 2003, l'Ontario représentait 46 % de la production culturelle de l'ensemble des provinces, comparativement à 42 % du PIB total du Canada.

### Croissance supérieure à la moyenne en Alberta, au Québec et à l'Île-du-Prince-Édouard

L'Alberta, le Québec et l'Île-du-Prince-Édouard étaient les seules provinces où la croissance de la production culturelle était supérieure à la moyenne nationale entre 1996 et 2003.

En 2003, la croissance de la production culturelle a dépassé la croissance du PIB provincial total au Québec, en Alberta, en Colombie-Britannique, au Manitoba, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard. Il

convient de souligner que la production culturelle de l'Île-du-Prince-Édouard a plus augmenté que sa production provinciale globale. En effet, la production culturelle de l'Île-du-Prince-Édouard a progressé de 8 %, comparativement à une croissance globale de 5,4 % de son PIB. Dans toutes les autres provinces, la hausse de la production culturelle était inférieure à celle du PIB provincial. L'écart était le plus marqué à Terre-Neuve-et-Labrador, où le PIB provincial a augmenté de 10 %, comparativement à une croissance de 7 % de la production culturelle au cours de la période. Cet écart était largement attribuable à la vigueur du secteur de la production pétrolière et à son effet sur le PIB provincial.

### **Le secteur culturel représentait 3,8 % du PIB**

La culture expliquait 3,8 % du PIB total en 2003. La contribution du secteur culturel au PIB total était inférieure à 4 % dans chaque province sauf en Ontario et au Québec, où elle atteignait respectivement 4,2 % et 4,1 %. La culture était la moins importante pour l'économie du Nouveau-Brunswick, où elle ne représentait que 2,1 % du PIB de la province sur la même période.

### **L'Ontario était un importateur net et le Québec, un exportateur net de biens culturels**

En termes de commerce de biens culturels, l'Ontario a enregistré le plus haut niveau d'activité en commerce international<sup>2</sup>. En 2003, cette province a importé trois milliards de dollars de biens culturels (près des trois quarts des importations canadiennes de biens culturels) et a exporté presque 1,3 milliards de dollars. Le Québec, qui était la deuxième source et destination des biens culturels échangés au Canada, représentait 10 % des importations et 30 % des exportations en 2003. L'Ontario était un importateur net et le Québec, un exportateur net de biens culturels. Le Québec a exporté plus de biens culturels (738 millions de dollars) qu'il en a importé (398 millions de dollars) en 2003.

Toutes les régions du Canada ont fait état d'une croissance des exportations et des importations de biens culturels de 1996 à 2003. Les provinces de l'Atlantique ont affiché l'augmentation la plus prononcée des importations culturelles, tandis que les Prairies ont enregistré la croissance la plus rapide des exportations (168 %) au cours de la même période.

En 2003, le sous-secteur des *médias écrits* (édition) figurait pour 36 % de toutes les exportations de biens culturels et 70 % de toutes les importations, suivi du *film*, avec une part de 9 % des importations et de 2,8 % des exportations<sup>3</sup>.

### **Les dépenses fédérales par habitant étaient les moins élevées dans l'Ouest**

En 2003, les trois ordres de gouvernement ont consacré quelque 7,4 milliards de dollars aux activités culturelles. La contribution du gouvernement fédéral s'élevait à 3,2 milliards de dollars, celle des gouvernements provinciaux, à 2,2 milliards de dollars, et celle des municipalités, à un peu plus de deux milliards de dollars.

Les trois ordres de gouvernement ont chacun dépensé plus au titre de la culture en 2003 que l'année d'avant, bien que le taux des dépenses fédérales ait ralenti sur la même période<sup>4</sup>. En fait, les dépenses fédérales affectées à l'industrie du film et de la vidéo, à l'édition du livre et aux arts de la scène ont diminué.

Entre 1996 et 2003, les dépenses fédérales engagées pour les *enregistrements sonores et l'édition musicale* ont plus que doublé, ce qui constituait l'augmentation la plus prononcée au cours de cette période. Par ailleurs, les *bibliothèques* étaient le seul sous-secteur où les dépenses fédérales ont baissé (-2 %). Par comparaison, de 1998 à 2003, c'est dans le *film* que l'ensemble des dépenses provinciales ont le plus augmenté (58 %) et dans le sous-secteur des *enregistrements sonores et de l'édition musicale* qu'elles ont le moins augmenté (2 %).

Les dépenses les plus importantes au chapitre de la culture ont été engagées en Ontario et au Québec, où le secteur culturel a reçu respectivement 39 % et 31 % des dépenses combinées des trois ordres de gouvernement en 2003.

Le Québec était le principal bénéficiaire des dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture. En 2003, les dépenses au Québec se sont élevées à 153 \$ par personne. Viennent ensuite l'Île-du-Prince-Édouard, avec 131 \$, et la Nouvelle-Écosse, avec 125 \$.

Les plus hauts taux de croissance des dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture revenaient à la Nouvelle-Écosse (36 %), à l'Île-du-Prince-Édouard (31 %) et au Québec (31 %) au cours de la période allant de 1996 à 2003. Les dépenses fédérales étaient relativement moins élevées dans les provinces de l'Ouest et les Prairies qu'au Canada central et dans l'Atlantique. L'Alberta a été la seule province canadienne où les dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture ont baissé (-9 %) entre 1996 et 2003.

Sauf en Colombie-Britannique, les dépenses provinciales par habitant au chapitre de la culture ont augmenté de 1996 à 2003. Les dépenses provinciales par habitant consacrées aux activités culturelles au Québec étaient les plus élevées au Canada. En 2003, le gouvernement du Québec a dépensé à ce chapitre 97 \$ par personne comparativement à 80 \$ en 1996, ce qui représente une augmentation de 21 %. Suivaient le Manitoba et la Saskatchewan, avec des dépenses provinciales par habitant au chapitre de la culture de 96 \$ et de 88 \$ respectivement en 2003. Les gouvernements provinciaux du Québec, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Île-du-Prince-Édouard, de Terre-Neuve-et-Labrador et du Nouveau-Brunswick ont engagé au chapitre de la culture des dépenses par habitant supérieures à la moyenne canadienne. C'est l'Ontario qui a dépensé le moins par habitant pour les activités culturelles en 2003 (51 \$).

Selon les données du présent rapport, les dépenses au chapitre de la culture en Colombie-Britannique (environ 243 millions de dollars en 2003) semblent être parmi les plus faibles au Canada et être en deçà de la moyenne canadienne. Ce niveau de dépenses s'explique toutefois par le fait que la Colombie-Britannique investit dans l'*industrie du film* principalement au moyen d'un système de crédits d'impôt pour la production cinématographique, l'animation, l'édition et la télévision, plutôt qu'au moyen de subventions ou de dons. Malheureusement, les données sur les crédits d'impôt ne sont pas incluses dans l'actuelle *Enquête sur les dépenses publiques au titre de la culture* de Statistique Canada. D'autres provinces peuvent recourir à des subventions ou à des contributions, lesquelles sont mesurées par cette enquête. Jusqu'à ce que l'*Enquête sur les dépenses publiques au titre de la culture* puisse être révisée de façon qu'elle tienne compte de la croissance des systèmes de crédits d'impôt, les données seront sous-estimées pour des provinces comme la Colombie-Britannique.

En Colombie-Britannique, les municipalités ont dépensé 75 \$ par habitant, le niveau le plus élevé au Canada en 2003. La Saskatchewan et l'Ontario suivaient, avec des dépenses municipales par habitant d'environ 73 \$ et 72 \$, respectivement. La Colombie-Britannique était cependant la seule province canadienne où les dépenses municipales par habitant ont baissé entre 1996 et 2003 (2 %).

### **L'Ontario employait plus de travailleurs culturels comparativement à toute autre province canadienne**

Comme dans le cas de la production culturelle, l'Ontario accaparait la plus grande part (41 %) de l'emploi culturel au Canada au cours de la période visée, suivi du Québec (27 %) et de la Colombie-Britannique (13 %). Ensemble, ces trois provinces employaient en moyenne 81 % des travailleurs culturels au Canada en 2003.

Le Québec est la seule province dont la part de l'emploi culturel total a augmenté au Canada. Elle est en effet passée de 24 % en 1996 à 27 % en 2003. La Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick ont tous vu légèrement diminuer leur part de l'emploi culturel au cours de cette période.

La part de l'emploi total qui revenait au secteur culturel était la plus importante au Québec (4,6 %), suivi de l'Ontario (4,1 %) et de la Colombie-Britannique (3,8 %), et la moins importante à Terre-Neuve-et-Labrador (2,9 %), en Saskatchewan (3,0 %) et à l'Île-du-Prince-Édouard (2,9 %).

Les hausses les plus marquées de l'emploi culturel entre 1996 et 2003 sont survenues au Québec (35 %), suivi de l'Ontario (16 %) et de l'Alberta (16 %).

### **La majorité des travailleurs culturels étaient employés dans le secteur privé**

En 2003, la majorité des travailleurs culturels au Canada étaient employés dans le secteur privé. Terre-Neuve-et-Labrador comptait la plus forte proportion d'emplois culturels dans le secteur privé (81 %) et la Colombie-Britannique, la plus faible (61 %). C'est la province de Terre-Neuve-et-Labrador qui a vu le plus augmenter sa part de l'emploi culturel dans le secteur privé (qui est passée de 74 % en 1996 à 81 % en 2003). Quant à elle, la Nouvelle-Écosse a subi la perte la plus lourde de sa part des emplois culturels dans le secteur privé (qui est tombée de 77 % en 1996 à 70 % en 2003). Cette perte a été quelque peu compensée par l'augmentation de la proportion de travailleurs culturels autonomes dans cette province.

### **La plus grande part de l'emploi culturel dans le secteur public appartenait aux provinces de l'Atlantique**

Les provinces de l'Atlantique comptaient une proportion plus élevée de travailleurs culturels dans le secteur public qu'en avaient les autres provinces. L'Île-du-Prince-Édouard venait au premier rang, avec 15 % de ses travailleurs culturels employés dans le secteur public en 2003. C'est également dans cette province qu'ont été engagées les deuxièmes plus importantes dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture au Canada. En général, la part de l'emploi culturel dans le secteur public a baissé de 1996 à 2003 dans la plupart des provinces, plus particulièrement à Terre-Neuve-et-Labrador (où cette part est tombée de 15 % à 7 %). La Nouvelle-

Écosse et la Saskatchewan sont les seules provinces qui n'ont pas vu diminuer leur part de l'emploi culturel dans le secteur public.

### **La proportion des travailleurs autonomes dans le secteur culturel a augmenté dans presque toutes les provinces au Canada**

À l'exception de la Saskatchewan, toutes les provinces ont affiché une croissance du travail indépendant dans le secteur culturel. Il est intéressant de constater que les quatre plus gros employeurs culturels parmi les provinces avaient les proportions les plus élevées de travailleurs autonomes. Venait en tête la Colombie-Britannique, dont 37 % de la main-d'œuvre culturelle était composée de travailleurs autonomes. La plupart des provinces de l'Atlantique, à savoir Terre-Neuve-et-Labrador, l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick, avaient des proportions relativement moindres de travailleurs culturels autonomes, mais des proportions supérieures de travailleurs culturels employés dans le secteur public, comparativement aux autres provinces.

### **Taux provinciaux d'emploi culturel à plein temps inférieurs aux moyennes provinciales**

La majorité des travailleurs culturels dans l'ensemble des provinces étaient employés à plein temps. Toutefois, sauf au Québec, en Alberta, en Colombie-Britannique et en Ontario, les taux provinciaux d'emploi à plein temps étaient moins élevés dans le secteur culturel. Les taux d'emploi culturel à plein temps ont augmenté de 1996 à 2003 dans seulement trois provinces : le Québec, Terre-Neuve-et-Labrador et l'Alberta. C'est à Terre-Neuve-et-Labrador où le taux d'emploi culturel à plein temps a le plus augmenté (il est passé de 78 % en 1996 à 83 % en 2003), alors que la réduction la plus marquée (de 81 % à 76 % au cours de la même période) est survenue au Manitoba.

**Tableau 1.1**  
**Production culturelle par province**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	millions de dollars							
Terre-Neuve-et-Labrador	238	241	263	270	296	294	316	324
Île-du-Prince-Édouard	69	65	72	75	83	86	92	107
Nouvelle-Écosse	575	570	580	597	648	665	704	730
Nouveau-Brunswick	413	418	443	460	488	503	536	549
Québec	6 402	6 913	7 523	7 869	8 457	8 649	9 161	9 798
Ontario	13 377	13 660	14 738	15 951	17 726	18 220	19 163	19 669
Manitoba	969	968	1 027	1 063	1 139	1 170	1 284	1 289
Saskatchewan	769	716	769	739	782	803	893	900
Alberta	2 665	3 260	3 173	3 434	3 857	4 223	4 449	4 627
Colombie-Britannique	3 630	3 829	3 997	4 036	4 450	4 659	4 950	5 194
<b>Toutes les provinces</b>	<b>29 107</b>	<b>30 641</b>	<b>32 585</b>	<b>34 494</b>	<b>37 926</b>	<b>39 272</b>	<b>41 547</b>	<b>43 186</b>

Source : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 1.2**  
**Valeur du commerce international des biens de la culture, par province, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	(milliers de dollars)							
<b>Importations</b>								
Terre-Neuve-et-Labrador	523	788	641	399	598	445	259	172
Île-du-Prince-Édouard	73	80	64	61	49	77	49	64
Nouvelle-Écosse	2 030	3 300	2 656	2 268	8 686	2 336	4 019	2 955
Nouveau-Brunswick	10 620	11 308	12 485	14 858	18 038	17 691	18 405	15 518
Québec	278 350	288 771	338 198	364 071	375 390	431 901	431 857	398 259
Ontario	2 244 151	2 493 979	2 618 806	2 627 202	2 656 911	2 745 815	2 889 079	2 954 564
Manitoba	225 238	244 342	265 647	269 557	265 959	282 101	308 439	283 457
Saskatchewan	6 364	9 114	8 227	8 396	9 390	9 015	11 749	35 555
Alberta	45 406	50 113	63 472	62 029	67 686	57 133	60 721	56 816
Colombie-Britannique	286 162	303 317	298 614	299 312	326 983	309 011	304 257	317 798
Territoires	15	88	34	40	115	30	16	41
<b>Canada</b>	<b>3 098 932</b>	<b>3 405 200</b>	<b>3 608 843</b>	<b>3 648 193</b>	<b>3 729 805</b>	<b>3 855 554</b>	<b>4 028 850</b>	<b>4 065 201</b>
<b>Exportations</b>								
Terre-Neuve-et-Labrador	488	234	429	1 507	1 047	932	453	369
Île-du-Prince-Édouard	71	258	193	221	86	137	267	65
Nouvelle-Écosse	2 848	3 197	4 888	4 492	4 074	5 085	8 740	10 965
Nouveau-Brunswick	7 266	6 861	4 124	4 366	6 068	6 088	7 662	8 024
Québec	431 469	476 218	543 744	620 037	668 197	660 360	694 082	737 694
Ontario	645 613	689 573	856 513	986 395	1 091 469	1 239 012	1 319 616	1 291 412
Manitoba	28 888	39 293	59 171	62 496	70 041	80 122	98 033	97 737
Saskatchewan	2 458	3 006	3 541	4 206	4 487	5 216	7 027	7 704
Alberta	25 181	28 733	31 049	31 646	35 830	35 911	40 216	47 223
Colombie-Britannique	109 853	129 385	167 663	178 504	221 018	253 104	281 177	263 596
Territoires	318	379	1 251	1 047	961	911	767	789
<b>Canada</b>	<b>1 254 453</b>	<b>1 377 138</b>	<b>1 672 567</b>	<b>1 894 917</b>	<b>2 103 277</b>	<b>2 286 876</b>	<b>2 458 042</b>	<b>2 465 578</b>

**Note** : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de biens de la culture sont révisées par la Division du commerce international de Statistique Canada sur une base mensuelle, trimestrielle et annuelle. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. Pour les données portant sur le commerce de services de la culture, voir l'Annexe I.

**Source** : Statistique Canada, Commerce de biens de la culture : tableaux de données, juin 2006, produit n° 87-007-XIF au catalogue.

**Tableau 1.3****Les dépenses au chapitre de la culture selon le palier de gouvernement et le genre de dépenses, 2003<sup>r</sup>**

	Dépenses de fonctionnement et d'investissement		Subventions, contributions et transferts		Total fédérale	Total provinciale	Total municipale	Total gross
	Fédéral	Provincial	Fédéral	Provincial				
millions de dollars								
Terre-Neuve-et-Labrador	37	15	8	24	45	39	12	96
Île-du-Prince-Édouard	13	7	5	5	18	12	3	33
Nouvelle-Écosse	92	20	25	37	117	57	35	209
Nouveau-Brunswick	43	21	12	31	55	52	24	131
Québec	923	265	222	462	1 145	727	420	2 292
Ontario	1 184	267	188	361	1 372	628	878	2 878
Manitoba	61	46	23	66	84	112	65	261
Saskatchewan	35	38	10	49	45	87	73	205
Alberta	117	60	32	139	149	199	186	534
Colombie-Britannique	136	41	67	202	203	243	310	756
<b>Toutes les provinces</b>	<b>2 641</b>	<b>780</b>	<b>592</b>	<b>1 376</b>	<b>3 233</b>	<b>2 156</b>	<b>2 006</b>	<b>7 395</b>

<sup>r</sup> révisé**Notes** : Les données sont susceptibles d'être révisées à l'avenir.

Les dépenses totales comprennent les transferts entre les administrations publiques.

**Sources** : Statistique Canada, l'Enquête sur les dépenses publiques au titre de la culture, 2003/2004; Dépenses publiques au chapitre de la culture : tableaux de données, octobre 2005, produit n° 87-001-XIF au catalogue.**Tableau 1.4****Dépenses fédérales au titre de la culture (par habitant, dollars)**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Terre-Neuve-et-Labrador	80	70	74	80	86	91	85	87
Île-du-Prince-Édouard	100	111	124	121	120	163	153	131
Nouvelle-Écosse	92	95	100	96	96	107	119	125
Nouveau-Brunswick	63	58	65	65	65	67	73	74
Québec	116	114	128	125	135	150	154	153
Ontario	103	101	98	98	99	106	112	112
Manitoba	58	55	60	83	60	65	71	72
Saskatchewan	40	34	44	44	41	46	49	46
Alberta	52	45	45	40	49	50	51	47
Colombie-Britannique	38	33	38	36	39	39	44	49
<b>Toutes les provinces</b>	<b>94</b>	<b>89</b>	<b>94</b>	<b>93</b>	<b>97</b>	<b>104</b>	<b>110</b>	<b>103</b>

**Notes** : Il s'agit des dépenses fédérales au titre des activités culturelles, divisées par la population.

Les données sont susceptibles d'être révisées à l'avenir.

**Source** : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.**Tableau 1.5****Dépenses provinciales au titre de la culture (par habitant, dollars)**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Terre-Neuve-et-Labrador	72	83	73	75	68	72	75	74
Île-du-Prince-Édouard	75	78	74	80	84	81	73	86
Nouvelle-Écosse	59	63	72	73	65	64	66	61
Nouveau-Brunswick	47	55	53	53	56	62	72	69
Québec	80	78	84	83	93	92	95	97
Ontario	42	40	46	49	47	46	50	51
Manitoba	80	82	83	87	86	88	93	96
Saskatchewan	63	63	68	68	75	84	86	88
Alberta	48	44	45	48	65	57	56	63
Colombie-Britannique	71	67	72	74	76	75	62	58
<b>Toutes les provinces</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>63</b>	<b>65</b>	<b>68</b>	<b>67</b>	<b>68</b>	<b>68</b>

**Notes** : Il s'agit des dépenses provinciales au titre des activités culturelles, divisées par la population.

Les données sont susceptibles d'être révisées à l'avenir.

**Source** : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 1.6****Dépenses municipales au titre de la culture (par habitant, dollars)**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Terre-Neuve-et-Labrador	23	20	20	21	21	22	21	23
Île-du-Prince-Édouard	9	12	12	13	16	19	15	20
Nouvelle-Écosse	34	32	34	36	39	43	35	37
Nouveau-Brunswick	25	26	25	26	28	29	30	32
Québec	33	38	30	34	46	46	49	56
Ontario	62	60	55	59	60	69	70	72
Manitoba	43	52	46	46	47	36	46	56
Saskatchewan	51	57	61	56	57	58	64	73
Alberta	48	48	52	49	49	51	53	59
Colombie-Britannique	76	74	69	72	71	77	77	75
<b>Toutes les provinces</b>	<b>52</b>	<b>52</b>	<b>48</b>	<b>51</b>	<b>54</b>	<b>59</b>	<b>60</b>	<b>63</b>

**Note** : Il s'agit des dépenses municipales au titre des activités culturelles, divisées par la population.

**Source** : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 1.7****L'emploi du secteur culturel par province**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Terre-Neuve-et-Labrador	5 200	4 700	5 400	5 800	5 700	5 900	5 800	6 300
Île-du-Prince-Édouard	1 700	1 700	2 000	1 600	1 900	1 700	1 800	1 800
Nouvelle-Écosse	13 600	13 400	13 500	13 900	13 700	13 500	12 700	12 400
Nouveau-Brunswick	10 200	9 900	9 500	10 600	10 500	9 600	10 000	9 200
Québec	122 800	118 500	129 300	137 900	151 900	167 000	168 100	165 500
Ontario	216 700	219 500	221 100	235 100	270 100	258 600	248 200	252 300
Manitoba	17 200	18 500	18 800	19 300	19 000	21 200	20 300	18 400
Saskatchewan	13 900	14 000	14 300	15 000	14 500	14 300	13 800	14 200
Alberta	50 000	52 500	51 300	53 200	55 200	55 700	53 500	57 800
Colombie-Britannique	71 900	67 300	80 400	76 000	74 900	75 500	79 800	78 000

**Notes** : Les estimations de l'emploi sont arrondies à la centaine la plus voisine.

Les données sont susceptibles d'être révisées à l'avenir.

**Source** : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 1.8****Pourcentage des travailleurs de la culture employés dans le secteur privé**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Terre-Neuve-et-Labrador	74	75	73	81	78	76	76	81
Île-du-Prince-Édouard	67	66	64	68	68	66	68	69
Nouvelle-Écosse	77	72	69	69	69	75	64	70
Nouveau-Brunswick	71	72	74	82	69	74	72	73
Québec	74	69	73	73	72	75	75	73
Ontario	71	69	68	70	71	69	71	71
Manitoba	69	70	71	73	70	73	74	72
Saskatchewan	71	69	71	75	69	71	68	72
Alberta	71	67	65	69	69	72	71	69
Colombie-Britannique	66	66	62	61	65	64	63	61

**Source** : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 1.9****Pourcentage des travailleurs de la culture employés dans le secteur public**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Terre-Neuve-et-Labrador	15	11	10	5	10	11	7	7
Île-du-Prince-Édouard	19	18	15	10	15	19	11	15
Nouvelle-Écosse	7	6	7	8	9	6	9	7
Nouveau-Brunswick	11	8	10	3	12	7	10	7
Québec	5	6	5	4	3	2	3	3
Ontario	5	5	4	3	4	4	3	2
Manitoba	9	8	6	4	5	5	6	5
Saskatchewan	6	6	8	4	7	5	7	6
Alberta	3	3	4	3	2	1	2	2
Colombie-Britannique	3	2	2	2	2	2	1	2

**Note** : Le secteur public comprend les administrations municipales, provinciales et fédérales, ainsi que les sociétés d'État, les Régies des alcools et les autres institutions gouvernementales comme les écoles (incluant les universités) et les hôpitaux.

**Source** : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 1.10****Pourcentage des travailleurs indépendants du secteur culturel**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Terre-Neuve-et-Labrador	11	13	16	14	12	12	17	12
Île-du-Prince-Édouard	14	16	21	22	17	15	21	16
Nouvelle-Écosse	17	22	24	23	22	19	28	23
Nouveau-Brunswick	18	20	15	15	19	19	18	20
Québec	21	24	22	23	25	23	22	24
Ontario	24	26	27	27	26	27	26	26
Manitoba	22	22	22	23	24	22	20	23
Saskatchewan	23	25	22	21	24	24	25	22
Alberta	26	30	31	29	29	27	27	29
Colombie-Britannique	31	31	36	37	34	35	36	37

**Source** : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 1.11**  
**Taux d'emploi à temps plein dans le secteur culturel et dans la province**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	%							
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>								
Secteur culturel	78	84	81	78	83	89	77	83
Province	83	83	84	84	85	86	84	85
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>								
Secteur culturel	79	79	83	79	87	80	73	78
Province	82	82	83	83	84	84	84	83
<b>Nouvelle-Écosse</b>								
Secteur culturel	78	75	80	81	81	81	77	78
Province	80	79	80	81	81	82	81	81
<b>Nouveau-Brunswick</b>								
Secteur culturel	83	85	84	77	83	81	79	82
Province	83	83	84	84	85	85	84	84
<b>Québec</b>								
Secteur culturel	84	82	76	86	84	83	84	85
Province	82	82	82	83	83	83	82	82
<b>Ontario</b>								
Secteur culturel	83	81	83	86	85	85	83	82
Province	81	81	81	82	82	82	82	82
<b>Manitoba</b>								
Secteur culturel	81	83	80	83	81	80	80	76
Province	79	80	81	80	81	81	80	80
<b>Saskatchewan</b>								
Secteur culturel	73	76	80	78	79	79	80	78
Province	79	79	80	80	80	81	80	80
<b>Alberta</b>								
Secteur culturel	81	82	84	84	84	83	85	83
Province	81	81	81	81	82	82	82	82
<b>Colombie-Britannique</b>								
Secteur culturel	81	77	80	80	81	77	78	80
Province	80	79	79	78	79	79	77	78

Source : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

## Notes en fin de texte

1. La contribution totale de la culture au PIB indiquée dans le présent rapport pour les années 1996 à 2003 s'appuie sur une révision des données publiées en 2004 dans le rapport « *Contribution économique de la culture au Canada* ». Les différences s'expliquent par la modification des données de l'Enquête sur la population active et des comptes d'entrées-sorties, qui sont révisées périodiquement.
2. Les biens culturels comprennent les biens originaux et les objets produits en série qui ont un contenu culturel comme il est défini par le *Cadre canadien pour les statistiques culturelles* (Statistique Canada, 2004).
3. Statistique Canada, *Le Quotidien*, 17 octobre 2005, Commerce international des biens de la culture, 1996 à 2004. <http://www.statcan.ca/francais/freepub/87-007-XIF/87-007-XIF2005001.htm>
4. Statistique Canada, *Le Quotidien*, 31 octobre 2005, Dépenses publiques au chapitre de la culture. <http://dissemination.statcan.ca/Daily/Francais/051031/q051031b.htm>

## 2. Introduction

Les industries culturelles font partie intégrante de l'identité d'un pays et apportent des avantages sociaux et économiques à ses citoyens. Habituellement, on considère que la culture joue un rôle essentiel dans le développement de la cohésion sociale en apportant un soutien à l'identité nationale et locale, en faisant la promotion de la fierté des citoyens et en améliorant la qualité de vie. Au cours des dernières décennies, les gouvernements ont reconnu les avantages économiques qui proviennent des industries culturelles. L'avènement de la société de l'information et l'accessibilité des nouvelles technologies, par exemple, ont appuyé la demande d'un contenu culturel, renforcé la demande en travailleurs culturels compétents et favorisé le commerce international des biens et services culturels.

La présente étude mesure les répercussions économiques directes du secteur culturel sur les économies provinciales du Canada. Plus précisément, le rapport produit des estimations de la production et des emplois qui découlent des industries qui constituent le secteur culturel, tel qu'il est défini dans le *Cadre canadien pour les statistiques culturelles*<sup>1</sup>, pour la période de 1996 à 2003.

Il est important de mesurer l'importance économique relative du secteur culturel parce que comme d'autres secteurs, l'activité économique dans le secteur culturel a une incidence sur d'autres parties de l'économie. Les personnes qui travaillent à la création, à la production, à la fabrication, à la conservation ou à la distribution de biens et services culturels, ne font pas qu'augmenter l'emploi grâce à leurs dépenses en biens et services, mais elles reçoivent aussi un revenu, tout comme les autres travailleurs dans l'économie, ajoutant ainsi à la richesse de celle-ci. De la même façon, les personnes ou les établissements qui produisent des biens ou services culturels achètent divers biens et services qui augmentent aussi la valeur de l'économie.

Du point de vue statistique, il est très difficile de mesurer la culture. Actuellement, il n'y a aucune norme internationale sur ce que signifie le secteur culturel, même s'il est habituellement admis que toute mesure de la culture doit tenir compte de la « chaîne de la création » de l'activité économique selon laquelle les biens et services culturels sont produits. Il faut tenir compte de tous les éléments de la chaîne de la création; de l'activité de création elle-même qui produit le produit ou le service culturel jusqu'à son échange commercial enfin sur le marché.

La chaîne de création comprend un certain nombre d'étapes ou d'activités distinctes, chacune desquelles a lieu dans les établissements auxquels on peut attribuer une classe dans la nomenclature des activités économiques. Avant d'être consommé, un bien ou service culturel doit d'abord être créé, produit, fabriqué et distribué aux consommateurs.

Il n'y a pas toujours de distinction nette dans la façon dont sont classées les industries en fonction des divers éléments de la chaîne de création. Habituellement,

une industrie précise peut être définie en fonction de plus d'un élément (ou activité économique) de la même catégorie culturelle, ou encore, une industrie précise peut correspondre à divers éléments répartis dans plusieurs catégories culturelles (voir l'annexe A). Par conséquent, la chaîne de la création, comme elle est définie dans le Cadre canadien pour les statistiques culturelles, est essentiellement un regroupement artificiel des industries et des produits qui intègre des données provenant d'un ensemble varié de classes d'industries et de produits.

Cet état de chose pose un certain nombre de défis aux statisticiens au niveau de l'application des définitions du Cadre aux données disponibles sur la culture. À titre d'exemple, il y a plusieurs cas dans le rapport où les données sur la production et l'emploi ne sont pas disponibles au niveau détaillé de l'industrie nécessaire, ou encore, où on a attribué les données à un élément ou à une catégorie au détriment d'une autre. La section qui traite de la méthodologie du rapport précise les cas de lacunes statistiques et donne des explications détaillées du traitement des données, et des implications au niveau des résultats, pour ce qui est de la qualité des données.

## Note en fin de texte

1. Statistique Canada (2004), *Cadre canadien pour les statistiques culturelles*, série des documents de recherche, catalogue n° 81-595-MIE2004021, Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation, Statistique Canada, Ottawa (Ontario). Les industries culturelles définies par le *Cadre canadien pour les statistiques culturelles* comprennent les industries qui englobent « l'activité artistique créative et son produit, et la conservation du patrimoine ». Elles comprennent les écrits et œuvres publiées (écrits; livres, journaux, et périodiques, Internet et autres publications); les films et les vidéos; la radiodiffusion (radio, télévision et Internet); l'enregistrement sonore et l'édition musicale; les arts d'interprétation; les arts visuels; l'architecture; la photographie; le design; la publicité; les festivals; le patrimoine; et d'autres services d'information (bibliothèques et archives). Voir l'annexe B pour plus de détails.

### 3. Terre-Neuve-et-Labrador

#### Faits saillants :

- Terre-Neuve-et-Labrador a affiché la plus faible production culturelle par habitant au Canada.
- La croissance de la production culturelle a été inférieure à celle du PIB provincial, alors que la progression de l'emploi culturel a dépassé celle de l'emploi provincial.
- La production a baissé dans les sous-secteurs des *enregistrements sonores et de l'édition musicale*, des *arts de la scène* et des *arts visuels*.
- Les dépenses fédérales par habitant consacrées aux activités culturelles étaient supérieures aux dépenses provinciales et municipales par habitant à ce chapitre dans la province.
- Les *médias écrits*, la *radiotélédiffusion* et l'*industrie du film* étaient les trois sous-secteurs culturels les plus productifs.
- La majorité des travailleurs culturels étaient employés à plein temps.
- La province a bénéficié de l'augmentation la plus forte du taux d'emploi culturel à plein temps au Canada.
- Le sous-secteur des *médias écrits* était le premier employeur culturel.
- Le taux de travail indépendant parmi les travailleurs culturels de la province a légèrement augmenté.

À Terre-Neuve-et-Labrador, la croissance de la production culturelle accusait un retard sur celle de la production provinciale totale. En effet, la production provinciale a augmenté de 73 % de 1996 à 2003, comparativement à une hausse de 36 % de la production culturelle sur la même période (tableau 3.1). Il faut toutefois reconnaître que la forte croissance de la production provinciale était surtout attribuable à la production accrue de pétrole<sup>1</sup>. L'augmentation de la production culturelle à Terre-Neuve-et-Labrador a été la cinquième plus faible parmi les provinces canadiennes. En 2003, la production du secteur culturel se chiffrait à quelque 324 millions de dollars, soit 2 % du PIB provincial. Par habitant, la production culturelle de la province s'établissait à 557 \$, la plus faible au Canada.

Entre 1996 et 2003, le secteur culturel à Terre-Neuve-et-Labrador a connu une croissance inégale. Par exemple, au cours de cette période, la production a baissé dans les sous-secteurs des *enregistrements sonores et de l'édition musicale*, des *arts de la scène* et des *arts visuels* (tableau 3.1), alors que les *médias écrits* et l'*industrie du film* ont connu une augmentation au cours de la même période. Le gouvernement fédéral a réduit ses dépenses dans certains sous-secteurs culturels dans les dernières années. Par exemple, en 2003, les dépenses fédérales à Terre-Neuve-et-Labrador ont baissé de 91 % dans le sous-secteur des *enregistrements sonores et de l'édition musicale*, de 38 % dans celui des *arts de la scène* et de 21 % dans celui des *arts visuels*<sup>2</sup>.

Les dépenses annuelles estimatives consacrées aux biens et aux services culturels à Terre-Neuve-et-Labrador se sont élevées à 301 millions de dollars en 2003, 38 % de plus qu'en 1996 (tableau 3.1). Les dépenses au chapitre de la culture représentaient environ 3 % des dépenses moyennes totales des ménages de la province en 2003. La croissance des dépenses annuelles des ménages était évidente dans tous les sous-secteurs culturels sauf ceux des *arts visuels* et de l'*industrie du film*, où les niveaux de dépenses ont baissé de 28 % et de 4 % respectivement entre 1996 et 2003 (tableau D2, annexe D).

### Dépenses fédérales par habitant plus élevées que les dépenses provinciales et municipales

En 2003, les dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture à Terre-Neuve-et-Labrador étaient les cinquièmes en importance au Canada. Bien qu'elles aient été inférieures à la moyenne nationale, elles étaient supérieures aux dépenses par habitant de la province et de ses municipalités au chapitre de la culture (tableau 1.4). Les dépenses engagées par le gouvernement fédéral au chapitre de la culture dans la province atteignaient 87 \$ par personne en 2003, 8 % de plus qu'en 1996. Le principal bénéficiaire de ces dépenses fédérales était le sous-secteur du *patrimoine* (46 %), suivi de celui de la *radiotélédiffusion* (38 %). Au total, le gouvernement fédéral a affecté quelque 45 millions de dollars aux activités culturelles de la province en 2003.

Les dépenses provinciales par habitant consacrées aux activités culturelles à Terre-Neuve-et-Labrador étaient les quatrièmes en importance au Canada et dépassaient la moyenne nationale en 2003 (tableau 1.5). Elles s'élevaient à 74 \$ par personne en 2003, 4 % de plus qu'en 1996. Les principaux bénéficiaires des dépenses provinciales au chapitre de la culture étaient les *bibliothèques*, qui ont hérité de la moitié des sommes ainsi dépensées en 2003, et le sous-secteur du *patrimoine*, qui en a reçu 26 %. En 2003, le gouvernement provincial a affecté environ 39 millions de dollars aux activités culturelles.

En 2003, les dépenses municipales par habitant au chapitre de la culture à Terre-Neuve-et-Labrador (23 \$) figuraient parmi les plus faibles au Canada. La plupart d'entre elles ont été affectées aux *bibliothèques*. En 2003, les municipalités de Terre-Neuve-et-Labrador ont consacré quelque 12 millions de dollars aux activités culturelles. Les dépenses totales au chapitre de la culture par les trois ordres de gouvernement se sont élevées à 185 \$ par personne en 2003.

### Le gros de la production culturelle venait des médias écrits, de la radiotélédiffusion et de l'industrie du film

La plus grande partie de la production culturelle de la province provenait des sous-secteurs des *médias écrits* et de la *radiotélédiffusion*. Ils représentaient chacun 22 % de la production culturelle de la province (71 millions de dollars) en 2003 (tableau 3.1). De 1996 à 2003, la production de ces deux sous-secteurs a progressé de 34 % et de 16 %, respectivement.

Au troisième rang venait l'*industrie du film*, qui figurait pour 14 % de la production culturelle totale en 2003. La production dans ce sous-secteur a bondi de 105 % au cours de la période et se chiffrait à 45 millions de dollars en 2003.

## Le secteur culturel à Terre-Neuve-et-Labrador a bénéficié d'une hausse marquée de l'emploi

En 2003, 6 300 travailleurs étaient employés dans le secteur culturel, ce qui représentait 3 % de l'emploi provincial total (tableau 3.2) ou 1 % de l'emploi culturel total au Canada. La plupart des travailleurs culturels étaient employés à plein temps; le taux d'emploi à plein temps est passé de 78 % en 1996 à 83 % en 2003. Comparativement aux autres provinces, Terre-Neuve-et-Labrador a enregistré la deuxième plus forte hausse de l'emploi culturel (19 %) entre 1996 et 2003. Après un net repli en 1997, l'emploi dans le secteur culturel de la province a rebondi en 1998. En outre, la croissance de l'emploi culturel a dépassé celle de l'emploi provincial (13 %) au cours de la période.

Le pourcentage de travailleurs culturels employés dans le secteur privé de la province était le plus élevé au Canada et est passé de 74 % en 1996 à 81 % en 2003 (tableau 3.2). Phénomène lié, la part des travailleurs culturels dans le secteur public est tombée de 15 % à 7 % au cours de la même période. Le taux de travailleurs autonomes dans le secteur culturel de Terre-Neuve-et-Labrador était le moins élevé au Canada (12 %) en 2003.

## Baisse marquée de l'emploi dans les médias écrits

Les *médias écrits*, la plus grande source d'emplois culturels à Terre-Neuve-et-Labrador, ont subi une baisse de l'emploi de 18 % entre 1996 et 2003 (tableau 3.2). Ce sous-secteur culturel, qui employait 1 400 travailleurs ou 23 % de l'ensemble des travailleurs culturels de la province, est le seul qui a perdu des emplois. De plus, tant le gouvernement fédéral que la province y ont moins dépensé dans les dernières années. En effet, en 2003, les dépenses fédérales dans ce sous-secteur ont chuté de 32 % et les dépenses provinciales, de 17 %.

## Les établissements de production étaient les plus gros producteurs et employeurs dans le secteur culturel

En 2003, les producteurs représentaient à peu près la moitié de la production culturelle de la province et 60 % de son emploi culturel (tableau 3.3). Les établissements de distribution étaient les deuxièmes producteurs culturels (16 %), tandis que les établissements de soutien étaient les deuxièmes employeurs de travailleurs culturels (14 %) en 2003. Toutes les activités culturelles de Terre-Neuve-et-Labrador sont devenues plus productives et, sauf la distribution, elles ont toutes affiché une hausse de l'emploi entre 1996 et 2003 (tableau 3.3). Les distributeurs ont subi des pertes d'emplois de 11 %. Les fabricants ont bénéficié des hausses les plus marquées de la production culturelle (113 %), tandis que les établissements de création ont ajouté le plus de travailleurs (200 %) au cours de la période.

## Notes en fin de texte

1. *Le Quotidien, Comptes économiques provinciaux et territoriaux 2000 à 2003*, accessible à : <http://www.statcan.ca/Daily/Francais/041109/q041109a.htm>, mentionne que Terre-Neuve-et-Labrador a fait bonne figure en 2002 et en 2003, du fait que la production pétrolière a stimulé la croissance du PIB.
2. Dépenses publiques au titre de la culture, Statistique Canada. N° 87F0001XIF au catalogue. <http://www.statcan.ca/francais/freepub/87F0001XIF/2006001/data.htm>. Les dépenses de l'État consacrées aux *arts visuels* comprennent aussi les dépenses pour l'artisanat.

**Tableau 3.1**  
**Production selon la catégorie culturelle, Terre-Neuve-et-Labrador, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	millions de dollars							
Médias écrits	53	52	55	56	61	66	69	71
Radiodiffusion	61	65	67	63	72	66	71	71
Cinéma	22	22	26	32	33	34	42	45
Publicité	13	14	14	16	18	18	20	21
Patrimoine	12	10	13	15	17	20	20	21
Bibliothèques	15	15	15	15	15	15	15	15
Architecture	5	4	6	6	7	7	7	9
Arts d'interprétation	8	8	9	8	7	7	8	7
Arts visuels	8	6	7	7	6	6	5	7
Design	6	7	7	7	7	8	8	8
Photographie	3	2	2	3	3	3	3	3
Enregistrement sonore et édition musicale	4	5	5	3	3	3	3	3
Festivals	0	0	0	0	0	0	0	0
Services de soutien	28	31	37	39	46	41	45	41
Production culturelle, toutes les catégories	238	241	263	270	296	294	316	324
PIB provincial	9 105	9 407	9 802	10 621	11 742	12 048	14 288	15 712
Dépenses fédérales au titre de la culture par habitant (\$)	80	70	74	80	86	91	85	87
Dépenses provinciales au titre de la culture par habitant (\$)	72	83	73	75	68	72	75	74
Dépenses municipales au titre de la culture par habitant (\$)	23	20	20	21	21	22	21	23
Secteur culturel en pourcentage du PIB provincial	2,6	2,6	2,7	2,5	2,5	2,4	2,2	2,1

0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro

**Notes :** Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

Étant donné que les crédits d'impôts ne sont pas compris dans les données des dépenses, les estimations sont légèrement sous-estimées.

Les estimations sur les dépenses publiques seront modifiées lorsque des données plus fiables sont disponibles.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 3.2****L'emploi selon la catégorie culturelle, Terre-Neuve-et-Labrador, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Médias écrits	1 700	F	1 400	1 500	F	F	1 700	1 400
Patrimoine	F	F	F	F	F	F	F	F
Radiodiffusion	x	F	F	F	F	F	F	F
Cinéma	x	x	x	x	x	x	x	x
Bibliothèques	x	x	x	x	x	x	x	x
Publicité	x	x	x	x	x	x	x	x
Arts d'interprétation	x	x	x	x	x	x	x	x
Design	x	x	x	x	x	x	x	x
Enregistrement sonore et édition musicale	x	x	x	x	x	x	x	x
Arts visuels	x	x	x	x	x	x	x	x
Architecture	x	x	x	x	x	x	x	x
Photographie	x	x	x	x	x	x	x	x
Festivals	0	0	0	0	0	0	0	0
Services de soutien	F	F	F	F	F	F	F	F
Emploi du secteur culturel, toutes les catégories	5 200	4 700	5 400	5 800	5 700	5 900	5 700	6 300
Emploi provincial	187 700	188 300	192 400	200 800	198 100	204 200	207 400	212 400
Secteur culturel en pourcentage de l'emploi provincial	2,8	2,5	2,8	2,8	2,8	2,9	2,8	2,9
Emploi à temps plein dans le secteur culturel (%)	78	84	81	78	83	89	77	83
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur public	15	11	10	5	10	11	7	7
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur privé	74	75	73	81	78	76	76	81
Pourcentage des travailleurs indépendants du secteur culturel	11	13	16	14	12	12	17	12

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*

F trop peu fiable pour être publié

0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.**Tableau 3.3****Production culturelle et emploi par activité, Terre-Neuve-et-Labrador, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
<b>Production culturelle (millions de dollars)</b>								
Création	29	32	35	34	37	38	39	42
Production	128	126	135	138	148	149	155	158
Soutien	28	31	37	39	46	41	45	41
Fabrication	14	13	14	19	18	19	26	29
Distribution	39	40	43	41	46	47	51	53
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>238</b>	<b>241</b>	<b>263</b>	<b>271</b>	<b>296</b>	<b>294</b>	<b>316</b>	<b>324</b>
<b>Emploi du secteur culturel</b>								
Création	200	500	400	500	400	300	200	600
Production	3 100	2 600	3 200	3 500	3 400	3 300	3 700	3 800
Soutien	900	700	800	700	900	1 100	700	900
Fabrication	100	100	200	200	200	200	200	200
Distribution	900	800	800	900	800	1 000	900	800
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>5 200</b>	<b>4 700</b>	<b>5 400</b>	<b>5 800</b>	<b>5 700</b>	<b>5 900</b>	<b>5 700</b>	<b>6 300</b>

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

## 4. Île-du-Prince-Édouard

### Faits saillants :

- La production culturelle par habitant était plus élevée à l'Île-du-Prince-Édouard que dans les autres provinces de l'Atlantique.
- La croissance de la production culturelle a dépassé celle de la production provinciale totale.
- Les *bibliothèques* étaient le seul sous-secteur culturel de la province où la production a chuté.
- Les dépenses par habitant que le gouvernement fédéral a consacrées aux activités culturelles à l'Île-du-Prince-Édouard étaient les deuxièmes en importance au Canada.
- Les *médias écrits*, la *radiotélédiffusion* et l'*industrie du film* étaient les trois sous-secteurs culturels les plus productifs.
- La majorité des travailleurs culturels de la province étaient employés à plein temps, bien que le taux d'emploi à plein temps ait baissé.
- Les *médias écrits*, l'*industrie du film* et le *design* étaient les trois plus gros employeurs culturels.

### Forte croissance de la production dans le secteur culturel

Comparativement aux autres provinces, l'Île-du-Prince-Édouard a enregistré la deuxième plus forte croissance (55 %) de la production culturelle au Canada et l'augmentation la plus prononcée au Canada atlantique entre 1996 et 2003. L'Île-du-Prince-Édouard était la seule province de l'Atlantique où la croissance de la production culturelle a dépassé la moyenne nationale.

La croissance de la production culturelle a dépassé celle du PIB provincial chaque année sauf en 1997 et en 1999 (tableau 4.1). Au total, la production culturelle de la province se chiffrait à 107 million de dollars, soit 3 % du PIB provincial total.

La production a augmenté dans la plupart des sous-secteurs culturels, sauf celui des *bibliothèques*, où elle a régressé de 33 % entre 1996 et 2003 (tableau 4.1).

Les dépenses annuelles totales au titre des biens et des services culturels à l'Île-du-Prince-Édouard se sont élevées à 81,4 millions de dollars en 2003, 54 % de plus qu'en 1996. En 2003, environ 3 % des dépenses moyennes des ménages de la province ont été consacrées aux produits culturels. Les dépenses des ménages se sont accrues dans tous les sous-secteurs culturels; dans ceux de la *radiotélédiffusion*, des *bibliothèques* et des *arts visuels*, elles ont atteint plus de deux fois le taux de croissance au cours de la période (tableau D3, annexe D).

## Les dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture à l'Île-du-Prince-Édouard étaient les deuxièmes en importance au Canada

Par habitant, non seulement les dépenses fédérales au chapitre de la culture à l'Île-du-Prince-Édouard se classaient au deuxième rang au Canada, mais elles étaient plus élevées que les dépenses combinées de la province et de ses municipalités à ce chapitre. En 2003, les dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture dans la province s'établissaient à 131 \$, 31 % de plus qu'en 1996 (tableau 4.1). Les principaux bénéficiaires de ces dépenses fédérales étaient les sous-secteurs du *patrimoine* (46 %) et de la *radiotélédiffusion* (24 %). Au total, le gouvernement fédéral a affecté quelque 18 millions de dollars aux activités culturelles de la province cette année-là.

Entre-temps, les dépenses provinciales par habitant au chapitre de la culture à l'Île-du-Prince-Édouard étaient les quatrièmes en importance au Canada et dépassaient les dépenses provinciales moyennes par habitant consacrées aux activités culturelles au Canada. Elles s'élevaient à 86 \$ en 2003, 15 % de plus qu'en 1996. Les principaux bénéficiaires de ces dépenses provinciales étaient les sous-secteurs du *patrimoine* et des *bibliothèques*. Ensemble, ces derniers ont hérité de 84 % des sommes que la province a dépensées au chapitre de la culture. Au total, le gouvernement provincial a affecté quelque 12 millions de dollars aux activités culturelles en 2003.

Les dépenses municipales par habitant au chapitre de la culture à l'Île-du-Prince-Édouard étaient les plus faibles au Canada. Elles atteignaient 20 \$ en 2003, dont la plus grande partie est allée aux *bibliothèques*. En 2003, les municipalités ont affecté environ trois millions de dollars aux activités culturelles à l'Île-du-Prince-Édouard. Les dépenses des trois ordres de gouvernement totalisaient 237 \$ par personne.

## Forte croissance dans le secteur des médias écrits

La production des *médias écrits* a plus que doublé, passant de 18 millions de dollars en 1996 à 37 millions de dollars en 2003. L'*industrie du film*, le deuxième producteur culturel de la province, a vu sa production bondir de 113 % et passer à 17 millions de dollars en 2003. La croissance de la production dans ces deux sous-secteurs culturels a dépassé celle de la production culturelle de la province de 1996 à 2003.

## Croissance de l'emploi culturel à l'Île-du-Prince-Édouard

En 2003, le secteur culturel de l'Île-du-Prince-Édouard employait 1 800 travailleurs, dont la plupart (78 %) à plein temps (tableau 4.2). Le secteur culturel figurait pour 3 % de l'emploi provincial total.

En 2003, la majorité des travailleurs culturels (69 %) de l'Île-du-Prince-Édouard étaient employés dans le secteur privé (tableau 4.2). En même temps, la part des travailleurs culturels employés dans le secteur public (15 %) était la plus élevée au Canada. La proportion de travailleurs culturels autonomes est passée de 14 % en 1996 à 16 % en 2003.

### **Chute de l'emploi dans les établissements de production**

Toutes les activités du secteur culturel de la province ont vu leur production croître au cours de la période (tableau 4.3). Sur le plan de l'emploi culturel, seules les activités de création et de soutien ont affiché une hausse. Les établissements de production, qui représentaient environ 40 % de l'emploi culturel de l'Île-du-Prince-Édouard, ont subi une baisse de l'emploi de 30 % de 1996 à 2003.

C'est dans les entreprises de fabrication que la production culturelle a le plus augmenté (236 %), tandis que les entreprises de création ont bénéficié des hausses les plus marquées de l'emploi culturel (300 %, c.-à-d. que le nombre d'employés est passé de 100 à 400) (tableau 4.3).

**Tableau 4.1**  
**Production selon la catégorie culturelle, l'Île-du-Prince-Édouard, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	millions de dollars							
Médias écrits	18	20	21	23	26	28	29	37
Cinéma	8	8	10	10	12	14	15	17
Radiodiffusion	13	14	15	15	16	16	16	17
Publicité	3	3	3	3	4	3	4	4
Arts d'interprétation	4	3	4	4	3	4	4	7
Arts visuels	3	2	3	3	3	2	2	3
Architecture	1	1	1	1	1	1	1	2
Design	1	1	1	1	1	1	2	2
Patrimoine	1	1	1	1	1	1	2	2
Bibliothèques	3	3	3	2	3	2	2	2
Photographie	1	0	0	1	1	1	1	1
Enregistrement sonore et édition musicale	1	1	2	1	1	1	1	1
Festivals	0	0	0	0	0	0	0	0
Services de soutien	11	8	8	10	11	10	11	11
Production culturelle, toutes les catégories	69	65	72	75	83	86	92	107
PIB provincial	2 495	2 521	2 626	2 776	2 954	2 974	3 174	3 345
Dépenses fédérales au titre de la culture par habitant (\$)	100	111	124	121	120	163	153	131
Dépenses provinciales au titre de la culture par habitant (\$)	75	78	74	80	84	81	73	86
Dépenses municipales au titre de la culture par habitant (\$)	9	12	12	13	16	19	15	20
Secteur culturel en pourcentage du PIB provincial	2,7	2,6	2,7	2,7	2,8	2,8	2,9	3,2

0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro

**Notes :** Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

Étant donné que les crédits d'impôts ne sont pas compris dans les données des dépenses, les estimations sont légèrement sous-estimées.

Les estimations sur les dépenses publiques seront modifiées lorsque des données plus fiables sont disponibles.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 4.2****L'emploi selon la catégorie culturelle, l'Île-du-Prince-Édouard, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Médias écrits	F	F	F	F	F	F	F	F
Cinéma	F	F	F	F	F	F	F	F
Design	x	x	F	x	F	F	F	F
Radiodiffusion	F	F	F	F	x	F	x	x
Arts d'interprétation	x	x	x	x	F	F	F	x
Arts visuels	x	x	x	x	x	x	x	x
Photographie	x	x	x	x	x	x	x	x
Patrimoine	F	F	F	F	F	F	F	F
Bibliothèques	x	x	x	x	x	x	x	x
Enregistrement sonore et édition musicale	x	x	x	x	x	F	x	x
Architecture	x	x	x	x	x	x	x	x
Publicité	x	x	x	x	x	x	x	x
Festivals	0	0	0	0	0	0	0	0
Services de soutien	F	400	F	300	400	F	400	400
Emploi du secteur culturel, toutes les catégories	1 700	1 700	1 900	1 600	1 900	1 700	1 800	1 800
Emploi provincial	58 700	58 600	59 500	60 200	62 800	63 700	64 600	66 100
Secteur culturel en pourcentage de l'emploi provincial	2,9	2,7	3,2	2,7	2,9	2,7	2,8	2,7
Emploi à temps plein dans le secteur culturel (%)	79	79	83	79	87	80	73	78
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur public	19	18	15	10	15	19	11	15
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur privé	67	66	64	68	68	66	68	69
Pourcentage des travailleurs indépendants du secteur culturel	14	16	21	22	17	15	21	16

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*

F trop peu fiable pour être publié

0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.**Tableau 4.3****Production culturelle et emploi par activité, l'Île-du-Prince-Édouard, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
<b>Production culturelle (millions de dollars)</b>								
Création	11	9	12	13	13	14	14	15
Production	31	31	34	34	36	37	39	43
Soutien	11	8	8	10	11	10	11	11
Fabrication	6	6	6	8	10	9	11	19
Distribution	11	11	13	11	13	15	16	18
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>69</b>	<b>65</b>	<b>72</b>	<b>75</b>	<b>83</b>	<b>86</b>	<b>92</b>	<b>107</b>
<b>Emploi du secteur culturel</b>								
Création	100	200	700	200	300	300	200	400
Production	1 000	700	700	800	900	900	900	700
Soutien	200	400	200	300	400	200	400	400
Fabrication	100	100	100	100	100	100	100	100
Distribution	300	300	300	200	200	200	200	200
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>1 700</b>	<b>1 700</b>	<b>2 000</b>	<b>1 600</b>	<b>1 900</b>	<b>1 700</b>	<b>1 800</b>	<b>1 800</b>

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

## 5. Nouvelle-Écosse

### Faits saillants :

- La Nouvelle-Écosse était le plus gros producteur culturel et employait le plus grand nombre de travailleurs culturels au Canada atlantique.
- La croissance de la production et de l'emploi dans le secteur culturel était inférieure à celle du PIB et de l'emploi à l'échelon provincial.
- La production a baissé dans les sous-secteurs des *enregistrements sonores et de l'édition musicale*, des *arts de la scène*, des *bibliothèques*, des *arts visuels*, du *design* et de la *photographie*.
- Les dépenses par habitant que le gouvernement fédéral a consacrées aux activités culturelles étaient plus élevées que les dépenses provinciales et municipales par habitant à ce chapitre.
- Les *médias écrits*, la *radiotélédiffusion* et l'*industrie du film* étaient les trois sous-secteurs culturels les plus productifs.
- La majorité des travailleurs culturels de la province étaient employés à plein temps.
- Les *médias écrits*, le *patrimoine* et la *radiotélédiffusion* étaient les trois plus gros employeurs culturels.
- Le taux de travailleurs culturels autonomes a nettement augmenté dans la province.
- Les établissements de production étaient les plus gros producteurs et employeurs.

### Faible croissance de la production culturelle

La Nouvelle-Écosse était le septième producteur culturel au Canada et le premier en importance dans les provinces de l'Atlantique. En 2003, la Nouvelle-Écosse figurait pour environ 2 % de la production culturelle du Canada, soit à peu près 730 millions de dollars (tableau 5.1). La même année, le secteur culturel représentait 3 % du PIB provincial total. Toutefois, la production culturelle n'a augmenté que de 27 % de 1996 à 2003, le deuxième plus faible taux de croissance de toutes les provinces, après celui de la Saskatchewan. Par habitant, la Nouvelle-Écosse a affiché le plus faible taux de croissance (16 %) de la production culturelle au Canada de 1996 à 2003. Entre-temps, la production culturelle par habitant de la province (702 \$) dépassait légèrement celle des autres provinces de l'Atlantique.

De 1996 à 2003, la production a baissé dans près de la moitié des sous-secteurs culturels de la province (tableau 5.1). Le recul le plus prononcé est survenu du côté des *arts de la scène* (-25 %), suivis de la *photographie* (-14 %), des *arts visuels* (-14 %), du *design* (-11 %), des *bibliothèques* (-11 %) et des *enregistrements sonores et de l'édition musicale* (-9 %).

Les dépenses annuelles estimatives consacrées aux biens et aux services culturels se sont élevées à 623,5 millions de dollars en 2003, 52 % de plus qu'en 1996. La croissance des dépenses des ménages était évidente dans tous les sous-secteurs culturels (annexe D, tableau D4).

### Les dépenses fédérales ont dépassé les dépenses provinciales et municipales par habitant au chapitre de la culture en Nouvelle-Écosse

Les dépenses fédérales au chapitre de la culture en Nouvelle-Écosse étaient les troisièmes en importance au Canada et dépassaient la moyenne nationale par habitant. En 2003, les dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture dans la province s'élevaient à 125 \$, 36 % de plus qu'en 1996 (tableau 5.1). Cette année-là, les sous-secteurs qui ont bénéficié de la plus grande part de ces dépenses fédérales étaient ceux du *patrimoine* (43 %) et de la *radiotélédiffusion* (36 %). Au total, le gouvernement fédéral a affecté quelque 117 millions de dollars aux activités culturelles en 2003.

Les dépenses que la province de la Nouvelle-Écosse a engagées par habitant au chapitre de la culture comptaient parmi les plus faibles au Canada. Cette province était la seule de l'Atlantique dont les dépenses provinciales par habitant au chapitre de la culture (61 \$) étaient inférieures à la moyenne nationale en 2003. Il s'agissait d'une augmentation de seulement 3 % par rapport à 1996. Le principal bénéficiaire de ces dépenses provinciales était le sous-secteur des *bibliothèques*, qui a hérité de 42 % de toutes les sommes dépensées par la province au chapitre de la culture en 2003, suivi de celui du *patrimoine*, qui en a reçu 36 %. Au total, le gouvernement provincial a dépensé environ 57 millions de dollars au chapitre de la culture en 2003.

Les dépenses municipales par habitant au chapitre de la culture en Nouvelle-Écosse étaient aussi parmi les plus faibles au Canada et en deçà des dépenses municipales moyennes par habitant à ce chapitre au pays. Elles s'élevaient à 37 \$ en 2003, dont la plus grande partie est allée aux *bibliothèques*. En 2003, les municipalités ont affecté quelque 35 millions de dollars aux activités culturelles en Nouvelle-Écosse.

### Les médias écrits, la radiotélédiffusion et l'industrie du film étaient les principaux producteurs culturels de la province

Le sous-secteur culturel le plus productif de la Nouvelle-Écosse était celui des *médias écrits*, dont la production se chiffrait à près de 193 millions de dollars, soit 26 % de la production culturelle de la province en 2003 (tableau 5.1). La production de ce sous-secteur a augmenté de 18 % de 1996 à 2003. Il est intéressant de signaler que la production s'est accrue au cours de la période, même si les niveaux de dépenses tant fédérales que provinciales ont diminué dans ce sous-secteur (-7 % et -20 % respectivement en 2003).

La *radiotélédiffusion* et l'*industrie du film* étaient les deuxième et troisième producteurs culturels en Nouvelle-Écosse, représentant respectivement 19 % et 15 % de la production culturelle totale de la province. La production du sous-secteur de la *radiotélédiffusion* a progressé de 31 % au cours de cette période et a atteint 139 millions de dollars en 2003.

Les dépenses annuelles des ménages dans ce sous-secteur ont plus que doublé au cours de la période (tableau D4, annexe D).

L'*industrie du film* a vu nettement augmenter sa production, qui a doublé au cours de la période, surtout parmi les établissements de création et de distribution. Dans les dernières années, la Nouvelle-Écosse est devenue un important lieu de tournage de films canadiens et étrangers. La production cinématographique en Nouvelle-Écosse se chiffrait à 106 millions de dollars en 2003, comparativement à seulement 53 millions de dollars en 1996<sup>1</sup>. La province a développé une industrie de production cinématographique locale restreinte, mais stable, qui, en plus d'attrayantes subventions à caractère fiscal, a fait augmenter le nombre de productions étrangères en Nouvelle-Écosse<sup>2</sup>.

### L'emploi culturel baisse

En 2003, le secteur culturel en Nouvelle-Écosse employait 12 400 travailleurs, la plupart à plein temps (78 %) (tableau 5.2). Cette année-là, l'emploi dans le secteur culturel représentait environ 3 % de l'emploi total dans la province. Bien que la production culturelle de la Nouvelle-Écosse ait augmenté de 1996 à 2003, l'emploi culturel a régressé de 10 % au cours de cette période. Seul le Nouveau-Brunswick a perdu plus d'emplois culturels. L'emploi culturel a fléchi chaque année sauf en 1998 et en 1999 et qu'il n'a jamais dépassé la croissance de l'emploi provincial, quelle que soit l'année. Les pertes d'emplois culturels étaient réparties dans de nombreux sous-secteurs (tableau 5.2), comme les *médias écrits* et le sous-secteur de la *radiotélédiffusion*. Le taux d'emploi à plein temps des travailleurs culturels était moins élevé que celui de l'ensemble des travailleurs de la province chaque année de 1996 à 2003.

La majorité des travailleurs culturels en Nouvelle-Écosse étaient employés dans le secteur privé; toutefois, leur proportion est tombée de 77 % en 1996 à 70 % en 2003 (tableau 5.2). Par ailleurs, la part de travailleurs culturels autonomes est passée de 17 % à 23 % sur la même période.

### Forte baisse de l'emploi dans les médias écrits

En 2003, les *médias écrits* employaient 2 300 travailleurs, 36 % de moins qu'en 1996 (tableau 5.2). La plupart des pertes d'emplois sont survenues dans les établissements de création et de production. En raison de ce repli, la part de l'emploi culturel provincial détenue par les *médias écrits* est descendue de 26 % en 1996 à 19 % en 2003. Pour leur part, le *patrimoine* et la *radiotélédiffusion* employaient chacun 15 % des travailleurs culturels de la province en 2003. L'emploi dans le sous-secteur du *patrimoine* s'est accru de 19 % de 1996 à 2003, principalement à la faveur de la forte création d'emplois (surtout saisonniers et à temps partiel) dans les parcs naturels.

### Diminution de l'emploi dans les établissements de production

De 1996 à 2003, la production a augmenté dans toutes les activités du secteur culturel de la Nouvelle-Écosse; en particulier, elle s'est accrue de pas moins de 90 % du côté des fabricants (tableau 5.3). Les établissements de distribution étaient les deuxièmes producteurs culturels en importance au cours de la période. Les

fabricants ont créé le plus d'emplois (29 %), alors que les entreprises de création en ont perdu le plus (-25 %) de 1996 à 2003. Malgré une croissance de seulement 7 %, les activités de production représentaient quand même près de la moitié de toute la production culturelle.

Les établissements de production employaient le plus de travailleurs culturels en Nouvelle-Écosse, soit 6 700 en 2003. L'emploi dans ces établissements a cependant régressé de 12 % de 1996 à 2003 (tableau 5.3).

## Notes en fin de texte

1. Nova Scotia Film Development Corporation, <http://www.film.ns.ca>
2. Ministère du Patrimoine canadien (2005), Étude de la baisse de la production étrangère au Canada, Ottawa.

**Tableau 5.1**  
**Production selon la catégorie culturelle de Nouvelle-Écosse, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	millions de dollars							
Médias écrits	163	163	164	160	181	184	191	193
Radiodiffusion	106	114	119	115	120	127	137	139
Cinéma	53	57	59	80	88	94	99	106
Publicité	36	34	31	34	35	36	38	41
Patrimoine	27	30	29	29	32	35	36	38
Bibliothèques	37	34	34	32	34	33	33	33
Architecture	26	23	24	24	19	20	22	20
Arts d'interprétation	22	19	18	20	18	16	15	19
Arts visuels	13	10	13	12	14	13	14	18
Design	18	17	16	15	14	15	16	16
Photographie	7	5	4	6	6	5	6	6
Enregistrement sonore et édition musicale	11	11	15	9	9	10	10	10
Festivals	1	1	1	1	1	1	1	1
Services de soutien	55	53	54	62	77	77	85	90
Production culturelle, toutes les catégories	575	570	580	597	648	665	704	730
PIB provincial	17 685	18 380	18 872	20 324	21 945	22 922	23 919	25 093
Dépenses fédérales au titre de la culture par habitant (\$)	92	95	100	96	96	107	119	125
Dépenses provinciales au titre de la culture par habitant (\$)	59	63	72	73	65	64	66	61
Dépenses municipales au titre de la culture par habitant (\$)	34	32	34	36	39	43	35	37
Secteur culturel en pourcentage du PIB provincial	3,3	3,1	3,1	2,9	3,0	2,9	2,9	2,9

**Notes :** Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

Étant donné que les crédits d'impôts ne sont pas compris dans les données des dépenses, les estimations sont légèrement sous-estimées.

Les estimations sur les dépenses publiques seront modifiées lorsque des données plus fiables sont disponibles.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 5.2****L'emploi selon la catégorie culturelle de Nouvelle-Écosse, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Médias écrits	3 600	4 000	3 700	3 300	3 600	3 800	3 300	2 300
Patrimoine	1 600	1 600	1 600	1 800	1 800	1 800	1 700	1 900
Radiodiffusion	2 000	F	1 800	1 800	1 900	1 900	F	1 900
Cinéma	F	F	F	F	F	F	F	F
Bibliothèques	F	F	F	F	F	F	F	F
Arts d'interprétation	F	x	x	x	x	x	x	x
Publicité	x	x	x	F	x	x	x	x
Architecture	x	x	x	x	x	x	x	x
Arts visuels	x	x	x	x	x	x	x	x
Design	x	x	x	x	x	x	x	x
Enregistrement sonore et édition musicale	x	x	x	x	x	x	x	x
Photographie	x	x	x	x	x	x	x	x
Festivals	0	0	0	0	100	100	100	100
Services de soutien	F	1 700	F	1 900	1 600	F	F	F
<b>Emploi du secteur culturel, toutes les catégories</b>	<b>13 600</b>	<b>13 400</b>	<b>13 500</b>	<b>13 900</b>	<b>13 700</b>	<b>13 500</b>	<b>12 700</b>	<b>12 400</b>
<b>Emploi provincial</b>	<b>375 700</b>	<b>381 000</b>	<b>393 800</b>	<b>403 200</b>	<b>411 100</b>	<b>415 400</b>	<b>422 400</b>	<b>431 300</b>
Secteur culturel en pourcentage de l'emploi provincial	3,6	3,5	3,4	3,4	3,3	3,2	3,0	2,9
Emploi à temps plein dans le secteur culturel (%)	78	75	80	81	81	81	77	78
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur public	7	6	7	8	9	6	9	7
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur privé	77	72	69	69	69	75	64	70
Pourcentage des travailleurs indépendants du secteur culturel	17	22	24	23	22	19	28	23

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*

F trop peu fiable pour être publié

0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro

**Notes** : Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

**Source** : Programme de statistique de culture, Statistique Canada.**Tableau 5.3****Production culturelle et emploi par activité à Nouvelle-Écosse, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
<b>Production culturelle (millions de dollars)</b>								
Création	90	86	86	87	90	92	94	99
Production	303	298	299	289	304	304	317	323
Soutien	55	53	54	62	77	77	85	90
Fabrication	57	59	63	74	81	84	102	108
Distribution	70	75	78	85	96	108	106	111
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>575</b>	<b>570</b>	<b>580</b>	<b>597</b>	<b>648</b>	<b>665</b>	<b>704</b>	<b>730</b>
<b>Emploi du secteur culturel</b>								
Création	2 000	1 500	1 700	1 500	1 900	1 800	1 800	1 500
Production	7 600	7 500	7 500	7 600	7 100	7 300	6 800	6 700
Soutien	1 300	1 700	1 500	1 900	1 600	1 200	1 200	1 300
Fabrication	700	800	900	900	900	1 000	900	900
Distribution	2 000	1 900	1 900	2 000	2 200	2 200	2 000	2 000
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>13 600</b>	<b>13 400</b>	<b>13 500</b>	<b>13 900</b>	<b>13 700</b>	<b>13 500</b>	<b>12 700</b>	<b>12 400</b>

**Notes** : Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source** : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

## 6. Nouveau-Brunswick

### Faits saillants :

- Le Nouveau-Brunswick se classait au huitième rang des producteurs culturels et des employeurs culturels parmi les provinces canadiennes.
- La province avait la neuvième plus grande production culturelle par habitant au Canada.
- La croissance de la production et de l'emploi culturels était inférieure à celle de l'ensemble de la production et de l'emploi dans la province.
- La production a diminué dans les sous-secteurs des *enregistrements sonores et de l'édition musicale*, des *arts de la scène*, des *bibliothèques* et des *arts visuels*.
- Les dépenses fédérales par habitant dépassaient les dépenses provinciales et municipales par habitant au titre des activités culturelles au Nouveau-Brunswick.
- Les *médias écrits*, la *radiotélédiffusion* et l'*industrie du film* étaient les trois sous-secteurs culturels les plus productifs.
- Les sous-secteurs des *médias écrits* et du *patrimoine* étaient les plus gros employeurs culturels.
- L'emploi a baissé dans les sous-secteurs de la *radiotélédiffusion* et des *médias écrits*.
- Les établissements de production étaient les plus gros producteurs et employeurs culturels.

### Croissance culturelle inférieure au taux de croissance provincial

Le Nouveau-Brunswick était le huitième producteur culturel au Canada et le deuxième dans les provinces de l'Atlantique. En 2003, la province représentait 1 % de la production culturelle aussi bien que de l'emploi culturel au Canada.

La croissance de la production culturelle a été inférieure à celle de la production provinciale. De 1996 à 2003, la production culturelle a augmenté de 33 %, comparativement à une hausse de 38 % du PIB provincial (tableau 6.1). La croissance de la production culturelle a été dépassée par celle du PIB provincial chaque année sauf en 1998, en 2001 et en 2002. Comparativement aux autres provinces, le Nouveau-Brunswick a affiché la troisième plus faible croissance de la production culturelle au Canada de 1996 à 2003.

La production a augmenté dans la plupart des sous-secteurs culturels de 1996 à 2003, mais elle a diminué dans ceux des *enregistrements sonores et de l'édition musicale* (-38 %), des *arts de la scène* (-24 %), des *bibliothèques* (-17 %) et des *arts visuels* (-5 %).

Les dépenses annuelles consacrées aux biens et aux services culturels au Nouveau-Brunswick se sont élevées à 4,3 milliards de dollars en 2003, 38 % de plus qu'en 1996. Les dépenses culturelles représentaient environ 3 % des dépenses totales des ménages de la province en 2003. La croissance des dépenses moyennes annuelles était évidente dans tous les sous-secteurs culturels sauf celui des *arts visuels*, où les dépenses des ménages ont chuté de 69 % entre 1996 et 2003 (tableau D5, annexe D).

### Au Nouveau-Brunswick, le gouvernement fédéral a dépensé plus que la province et les municipalités par habitant au chapitre de la culture

En 2003, les dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture au Nouveau-Brunswick se situaient au sixième rang parmi les provinces et sous la moyenne canadienne. Ces dépenses demeuraient cependant supérieures aux dépenses par habitant engagées à ce chapitre par la province et ses municipalités. En 2003, les dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture dans la province s'établissaient à 74 \$, 18 % de plus qu'en 1996 (tableau 6.1). Cette année-là, la *radiotélédiffusion* représentait la moitié des dépenses fédérales au chapitre de la culture, suivie du *patrimoine* (26 %). Au total, le gouvernement fédéral a affecté à peu près 55 millions de dollars aux activités culturelles en 2003.

Les dépenses provinciales par habitant au chapitre de la culture au Nouveau-Brunswick étaient les sixièmes plus élevées au pays et dépassaient les dépenses provinciales moyennes consacrées aux activités culturelles au Canada. Elles s'élevaient à 69 \$ en 2003, 48 % de plus qu'en 1996. Les principaux bénéficiaires de ces dépenses provinciales étaient les *bibliothèques* (45 %) et le *patrimoine* (34 %). Au total, le gouvernement provincial a affecté quelque 52 millions de dollars aux activités culturelles en 2003.

Les dépenses municipales par habitant au chapitre de la culture au Nouveau-Brunswick étaient les troisièmes plus faibles au Canada et elles étaient inférieures aux dépenses municipales moyennes à ce chapitre au pays. Elles s'établissaient à 32 \$ en 2003, dont la plus grande partie est allée aux *bibliothèques*. Les municipalités ont affecté environ 24 millions de dollars aux activités culturelles dans la province en 2003.

### Nette augmentation de la production des médias écrits

Les *médias écrits* étaient le sous-secteur culturel le plus productif au Nouveau-Brunswick. En 2003, il figurait pour 28 % de la production culturelle provinciale, soit l'équivalent de 154 millions de dollars (tableau 6.1). Sa production a augmenté de 47 % de 1996 à 2003. Ce sous-secteur a bénéficié d'importantes hausses des dépenses provinciales dans les dernières années. En 2003, les dépenses provinciales ont presque triplé par rapport au niveau de dépenses de l'année d'avant.

La production de l'*industrie du film* s'est accrue de 111 %, surtout à la faveur de la croissance observée dans les établissements de production et de création. Ce sous-secteur a bénéficié d'un important appui sous forme de dépenses fédérales dans les dernières années. En 2003, les dépenses fédérales affectées au sous-secteur du *film* ont progressé de 91 %.

## Le Nouveau-Brunswick a accusé le plus net recul de l'emploi culturel au Canada

En 2003, le secteur culturel de la province employait 9 200 travailleurs (tableau 6.2), dont la plupart (82 %) à plein temps. L'emploi dans le secteur culturel représentait près de 3 % de l'emploi total dans la province en 2003. Comparativement aux autres provinces, le Nouveau-Brunswick a subi la baisse la plus prononcée (-10 %) de l'emploi culturel de 1996 à 2003. Par conséquent, sa part provinciale de l'emploi culturel au Canada est tombée de 2 % à 1 % au cours de cette période.

L'emploi culturel a augmenté plus rapidement que l'emploi provincial total seulement en 1999 et en 2002 et il a en fait diminué toutes les autres années. La *radiotélédiffusion* et les *médias écrits* ont subi des pertes d'emplois de 25 % et de 23 %, respectivement. De nombreux sous-secteurs ont vu les dépenses fédérales et provinciales baisser au cours de cette période. En 2003, par exemple, les dépenses fédérales et provinciales affectées au sous-secteur de la *radiotélédiffusion* ont régressé de 9 % et de 52 %, respectivement.

### Diminution des niveaux d'emploi dans les *médias écrits*

Les *médias écrits* employaient 2 000 travailleurs en 2003, 23 % de moins qu'en 1996 (tableau 6.2). La plupart des pertes d'emplois sont survenues dans les établissements de production et de distribution. Le sous-secteur du *patrimoine* était le deuxième employeur culturel au Nouveau-Brunswick : on y dénombrait 1 400 travailleurs en 2003, dont la plupart étaient employés à temps partiel (81 %).

La majorité des travailleurs culturels au Nouveau-Brunswick étaient employés dans le secteur privé (73 %) en 2003 (tableau 6.2). Entre-temps, la part de travailleurs culturels dans le secteur public est descendue de 11 % en 1996 à 7 % en 2003. Quant aux travailleurs culturels autonomes, leur proportion est passée de 18 % à 20 % sur la même période.

### Les établissements de production, de création et de distribution jouaient un rôle important dans le secteur culturel de la province

Toutes les activités du secteur culturel de la province ont vu leur production augmenter, mais la plupart ont perdu des emplois de 1996 à 2003 (tableau 6.3). Au cours de cette période, l'emploi a diminué respectivement de 42 %, de 31 % et de 13 % dans les entreprises de soutien, de création et de distribution. Ce sont les fabricants qui ont affiché les augmentations les plus prononcées de la production (108 %) et de l'emploi (20 %) au cours de cette période.

Les établissements de production étaient à l'origine de près de la moitié de la production culturelle et de plus de 60 % de l'emploi culturel en 2003 (tableau 6.3). Les établissements de distribution étaient les deuxièmes producteurs et employeurs en importance dans le secteur culturel.

**Tableau 6.1**  
**Production selon la catégorie culturelle, Nouveau-Brunswick, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	millions de dollars							
Médias écrits	105	115	120	124	136	146	153	154
Radiodiffusion	84	91	95	89	96	97	114	117
Cinéma	38	41	48	59	62	71	73	80
Publicité	21	23	22	29	28	26	28	29
Patrimoine	18	17	19	22	22	23	20	21
Arts visuels	19	18	19	19	16	15	14	18
Arts d'interprétation	19	17	19	19	15	16	17	15
Bibliothèques	18	16	15	13	15	15	15	15
Architecture	8	7	9	10	11	10	11	13
Design	10	11	11	12	11	11	12	11
Photographie	4	3	3	6	4	4	5	5
Enregistrement sonore et édition musicale	8	8	10	5	5	5	5	5
Festivals	1	1	1	1	1	1	1	1
Services de soutien	60	51	53	52	65	62	68	64
Production culturelle, toutes les catégories	413	418	443	460	488	503	536	549
PIB provincial	14 965	15 270	15 732	17 009	18 217	18 698	19 500	20 645
Dépenses fédérales au titre de la culture par habitant (\$)	63	58	65	65	65	67	73	74
Dépenses provinciales au titre de la culture par habitant (\$)	47	55	53	53	56	62	72	69
Dépenses municipales au titre de la culture par habitant (\$)	25	26	25	26	28	29	30	32
Secteur culturel en pourcentage du PIB provincial	2,8	2,7	2,8	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7

**Notes :** Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

Étant donné que les crédits d'impôts ne sont pas compris dans les données des dépenses, les estimations sont légèrement sous-estimées.

Les estimations sur les dépenses publiques seront modifiées lorsque des données plus fiables sont disponibles.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

Tableau 6.2

## L'emploi selon la catégorie culturelle, Nouveau-Brunswick, 1996 à 2003

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Médias écrits	2 600	2 700	2 300	2 500	2 500	2 000	2 000	2 000
Patrimoine	1 400	1 300	1 400	1 500	1 400	1 400	1 400	1 400
Publicité	F	F	F	F	F	F	x	F
Radiodiffusion	1 600	1 600	1 400	1 500	1 800	1 700	2 000	1 200
Cinéma	F	F	F	F	F	F	F	F
Bibliothèques	x	x	x	x	x	x	x	x
Arts d'interprétation	x	x	x	x	x	x	x	x
Enregistrement sonore et édition musicale	300	200	x	x	x	x	x	x
Design	x	F	x	x	x	F	F	x
Arts visuels	x	x	x	x	x	x	x	x
Architecture	x	x	x	x	x	x	x	x
Photographie	x	x	x	x	x	x	x	x
Festivals	0	0	0	0	100	100	100	100
Services de soutien	1 200	F	1 200	1 500	1 200	F	1 200	F
Emploi du secteur culturel, toutes les catégories	10 200	9 900	9 500	10 600	10 500	9 600	10 000	9 200
Emploi provincial	305 400	309 400	315 700	325 700	331 400	330 600	342 900	343 800
Secteur culturel en pourcentage de l'emploi provincial	3,3	3,2	3,0	3,3	3,1	2,9	2,9	2,6
Emploi à temps plein dans le secteur culturel (%)	83	85	84	77	83	81	79	82
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur public	11	8	10	3	12	7	10	7
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur privé	71	72	74	82	69	74	72	73
Pourcentage des travailleurs indépendants du secteur culturel	18	20	15	15	19	19	18	20

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*

F trop peu fiable pour être publié

0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

**Source :** Programme de statistique de culture, Statistique Canada.

Tableau 6.3

## Production culturelle et emploi par activité, Nouveau-Brunswick, 1996 à 2003

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
<b>Production culturelle (millions de dollars)</b>								
Création	61	61	66	70	67	67	68	71
Production	193	199	209	214	221	224	231	234
Soutien	60	51	53	52	65	62	68	64
Fabrication	43	49	51	59	64	68	83	89
Distribution	56	59	65	64	71	82	86	90
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>413</b>	<b>418</b>	<b>443</b>	<b>460</b>	<b>488</b>	<b>503</b>	<b>536</b>	<b>549</b>
<b>Emploi du secteur culturel</b>								
Création	1 300	1 200	700	800	1 100	1 100	1 400	900
Production	5 600	5 500	5 600	6 000	5 800	5 300	5 400	5 600
Soutien	1 200	1 000	1 200	1 500	1 200	900	1 200	700
Fabrication	500	600	600	700	700	700	600	600
Distribution	1 600	1 600	1 400	1 600	1 700	1 600	1 400	1 400
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>10 200</b>	<b>9 900</b>	<b>9 500</b>	<b>10 600</b>	<b>10 500</b>	<b>9 600</b>	<b>10 000</b>	<b>9 200</b>

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

## 7. Québec

### Faits saillants :

- Le Québec était le deuxième producteur culturel et employeur culturel au Canada.
- La province a affiché la troisième plus grande production culturelle par habitant au pays.
- La production culturelle au Québec a augmenté chaque année de 1996 à 2003.
- La croissance de la production culturelle et de l'emploi culturel a dépassé celle du PIB et de l'emploi à l'échelle provinciale.
- La production a baissé dans les sous-secteurs des *arts de la scène* et des *bibliothèques*.
- Le Québec a bénéficié des dépenses fédérales et provinciales les plus élevées par habitant au chapitre de la culture au Canada.
- Les *médias écrits*, la *radiotélédiffusion* et l'*industrie du film* étaient les trois sous-secteurs culturels les plus productifs.
- La majorité des travailleurs culturels étaient employés à plein temps.
- L'emploi a diminué dans le sous-secteur des *bibliothèques*.
- Les établissements de production étaient les plus gros producteurs et employeurs dans le secteur culturel.

### Forte croissance de la production culturelle

En 2003, la production culturelle du Québec se chiffrait à quelque 9,8 milliards de dollars, la deuxième plus importante contribution au secteur culturel au Canada (tableau 7.1). Cette année-là, environ 4 % du PIB total de la province provenait du secteur culturel. Le Québec était la seule province autre que l'Ontario dont la part de la production culturelle canadienne (23 %) dépassait la part du PIB national (21 %) en 2003.

La part que le Québec détenait de la production culturelle au Canada (tableau 7.1) est passée de 22 % à 23 % entre 1996 et 2003. Comparativement aux autres provinces, le Québec a enregistré la troisième plus grande augmentation (53 %) de la production culturelle, laquelle était légèrement supérieure à la croissance de son PIB provincial (43 %) sur la même période. La production culturelle au Québec a augmenté chaque année au cours de cette période.

Les *bibliothèques* et les *arts de la scène* sont les seuls sous-secteurs culturels au Québec où la production a baissé de 1996 à 2003; les replis y ont été de 10 % et de 4 % respectivement (tableau 7.1). Il est intéressant de souligner que les dépenses fédérales et provinciales consacrées aux *arts de la scène* ont chuté en 2003 (de 28 % et de 3 % respectivement). La production du sous-secteur des *bibliothèques* a régressé toutes les années sauf en 2000. Entre-temps, le gouvernement fédéral a affecté 1 % de moins aux *bibliothèques* en 2003.

Les dépenses annuelles estimatives au titre des biens et des services culturels au Québec se sont élevées à 4,3 milliards de dollars en 2003, 36 % de plus qu'en 1996. Les dépenses consacrées par les ménages aux produits culturels en 2003 représentaient environ 3 % des dépenses moyennes totales des ménages de la province. La croissance des dépenses annuelles était évidente dans tous les sous-secteurs culturels sauf celui des *arts visuels*, où les dépenses ont diminué de 17 % au cours de la période (tableau D6, annexe D).

### Les dépenses fédérales et provinciales par habitant au chapitre de la culture étaient les plus élevées au Québec

En 2003, les dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture au Québec étaient les plus élevées au Canada et dépassaient les dépenses correspondantes combinées de la province et de ses municipalités. Cette année-là, les dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture dans la province s'élevaient à 153 \$, 34 % de plus (la troisième plus grande augmentation au Canada) qu'en 1996 (tableau 7.1). Le principal bénéficiaire de ces dépenses fédérales était la *radiotélédiffusion* (47 %), suivie du *patrimoine* (23 %). Au total, le gouvernement fédéral a affecté quelque 1,2 milliard de dollars aux activités culturelles au Québec en 2003.

Alors que le Québec était le principal bénéficiaire des dépenses fédérales et provinciales par habitant au chapitre de la culture au Canada, les dépenses municipales correspondantes au Québec accusaient un certain retard par rapport à celles qu'on observait dans les autres provinces. En 2003, les dépenses municipales par habitant au Québec se classaient au cinquième rang au Canada et étaient inférieures à la moyenne nationale. Elles s'élevaient à 56 \$, dont la plus grande partie est allée aux *bibliothèques*. Les municipalités ont affecté environ 420 millions de dollars aux activités culturelles au Québec en 2003 (tableau 1.3).

### Les médias écrits dominaient sur le plan de la production culturelle

Avec une production d'environ 3,9 milliards de dollars, les *médias écrits* étaient le plus gros producteur culturel de la province en 2003. Toutefois, la croissance dans ce sous-secteur (42 %) était dépassée par la croissance enregistrée dans l'ensemble du secteur culturel (53 %) au cours de cette période.

La *radiotélédiffusion* et le *film* venaient loin derrière au deuxième et au troisième rang de la production culturelle, avec respectivement 15 % et 11 % du total provincial en 2003 (tableau 7.1). La production de la *radiotélédiffusion* a augmenté de 135 % de 1996 à 2003 et s'est chiffrée à quelque 1,5 milliard de dollars en 2003, surtout à la faveur du rendement vigoureux de la radiotélédiffusion publique. Il est intéressant de signaler que, de 1996 à 2003, la croissance de la production de la radiodiffusion privée (64 %) a dépassé celle de la télédiffusion privée (40 %). On l'explique principalement par la nette croissance du marché de la radiodiffusion francophone, dont les ventes de temps d'antenne ont augmenté de 12 % en 2003 seulement, et par la rationalisation et la croissance soutenue de la radiodiffusion MF<sup>1</sup>. La production du *film* a progressé de 95 % de 1996 à 2003, surtout en raison des importants gains de production des établissements de création.

## Le Québec était le deuxième centre de commerce de la culture au Canada

Au pays, le Québec était la deuxième passerelle pour le commerce international des biens culturels, lui qui a enregistré 10 % des importations et 30 % des exportations en 2003. Il importe de souligner que le Québec était la seule province canadienne qui a exporté plus de biens culturels qu'elle en a importé en 2004, ce qui en faisait un exportateur net. En 2003, la valeur des exportations de biens culturels du Québec atteignait 738 millions de dollars et celle de ses importations de la même catégorie, 398 millions de dollars. De plus, de 1996 à 2003, la croissance des exportations a dépassé celle des importations (71 % comparativement à 43 %).

## Le Québec a connu la croissance la plus rapide de l'emploi au Canada

Comparativement aux autres provinces, le Québec a affiché de 1996 à 2003 la plus forte croissance (35 %) de l'emploi culturel au Canada, taux qui a également dépassé la progression de l'emploi provincial (16 %) au cours de cette période (tableau 7.2). La croissance de l'emploi culturel a été supérieure à celle de l'emploi provincial la plupart des années de la période. Toutefois, l'emploi dans le secteur culturel a diminué en 1997 et en 2003. Quelque 165 500 travailleurs étaient employés, la plupart d'entre eux à plein temps, dans le secteur culturel du Québec en 2003. La province détenait 23 % de tous les emplois culturels au Canada en 1996, part qui est passée à 27 % en 2003. Plus de 4 % de l'emploi provincial total provenait du secteur culturel en 2003.

La majorité des travailleurs culturels au Québec étaient employés dans le secteur privé (73 %) en 2003 (tableau 7.2). La part des travailleurs culturels dans le secteur public est descendue de 5 % à 3 % entre 1996 et 2003, tandis que la proportion de travailleurs culturels autonomes est passée de 21 % à 24 % sur la même période.

## Forte croissance de l'emploi culturel dans l'industrie du film

L'emploi dans l'*industrie du film* au Québec a considérablement augmenté (tableau 7.2). En 2003, fort de ses 38 000 travailleurs, ce sous-secteur a délogé les *médias écrits* comme premier employeur culturel. La majorité des emplois créés dans ce sous-secteur étaient à temps partiel. La progression de l'emploi dans le *film* (112 %) était plus du triple de l'augmentation de l'emploi culturel provincial (35 %) de 1996 à 2003. La plupart des gains provenaient des établissements de production et de création.

Un certain nombre de raisons expliquent la forte croissance de l'emploi dans l'industrie québécoise du film. Dans les dernières années, le Québec est devenu un important centre de production cinématographique au Canada. De plus, cette industrie a bénéficié dans les dernières années d'un important appui du gouvernement fédéral et de la province. Par exemple, en 2003, 15 % des dépenses fédérales totales au chapitre de la culture au Québec ont été consacrées à l'*industrie du film*. En outre, les dépenses fédérales et provinciales dans ce sous-secteur ont augmenté dans les dernières années, soit respectivement de 7 % et de 10 % en 2003. Qui plus est, la province est un important centre de postproduction cinématographique au Canada<sup>2</sup>, comme en fait foi sa part de 27 % des revenus d'exploitation totaux en 2001<sup>3</sup>.

Bien que l'emploi ait progressé dans l'*industrie du film*, l'*architecture* était l'employeur culturel qui a connu la croissance la plus rapide au Québec (tableau 7.2). Les données récentes font état au Québec d'une croissance marquée des entreprises d'architecture, en particulier celles qui se spécialisent en architecture paysagère<sup>4</sup>. Le seul sous-secteur culturel au Québec où la production et l'emploi ont tous deux diminué est celui des *bibliothèques*, malgré des augmentations du financement municipal. Il est intéressant de signaler que, comparativement aux autres sous-secteurs culturels au Québec, les bibliothèques ont bénéficié de la plus grande augmentation des dépenses annuelles (117 %) au cours de cette période. Toujours est-il que ces dernières n'atteignaient que 28 millions de dollars en 2003, ce qui est bien en deçà des dépenses consacrées aux autres sous-secteurs (tableau D6, Annexe D).

### Les établissements de production jouaient un rôle important dans le secteur culturel

Les établissements de production étaient les plus gros producteurs et employeurs dans le secteur culturel au Québec (tableau 7.3). Ils représentaient environ la moitié de l'emploi et de la production culturelle de la province en 2003. Les fabricants étaient les deuxièmes producteurs culturels, tandis que les entreprises de création étaient les deuxièmes employeurs culturels.

La production et l'emploi ont progressé dans toutes les activités du secteur culturel au Québec de 1996 à 2003 (tableau 7.3). Les établissements de distribution ont affiché les augmentations les plus prononcées de la production (78 %), tandis que les établissements de création ont enregistré les hausses les plus marquées de l'emploi (61 %).

## Notes en fin de texte

1. Statistique Canada (2004), Radiodiffusion et télécommunications : Bulletin de service, n° 56-001-XIF au catalogue [http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/listpub\\_f.cgi?catno=56001XIF2004003](http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/listpub_f.cgi?catno=56001XIF2004003)
2. Statistique Canada, Le Quotidien, Postproduction cinématographique, vidéo et audiovisuelle 2001, <http://www.statcan.ca/Daily/Francais/030225/q030225e.htm>
3. Ibid.
4. Statistique Canada, CANSIM, tableau 360-0002, Statistiques sommaires sur les services de design spécialisé (tous les établissements), selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN), données annuelles.

**Tableau 7.1**  
**Production selon la catégorie culturelle de Québec, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
millions de dollars								
Médias écrits	2 742	3 010	3 222	3 242	3 501	3 622	3 863	3 890
Radiodiffusion	640	952	976	1 057	1 176	1 227	1 235	1 506
Cinéma	535	560	705	792	785	894	969	1 043
Publicité	336	349	356	437	468	477	487	526
Arts d'interprétation	298	274	334	338	277	279	303	287
Arts visuels	273	247	277	303	281	235	233	302
Patrimoine	165	165	171	176	193	211	247	262
Enregistrement sonore et édition musicale	225	249	268	186	198	197	212	241
Architecture	124	105	143	149	189	175	185	227
Bibliothèques	246	232	230	216	227	225	224	222
Design	167	171	176	185	189	199	209	206
Photographie	64	45	46	71	71	67	75	78
Festivals	17	17	23	25	27	33	38	43
Services de soutien	569	536	596	691	876	808	881	966
Production culturelle, toutes les catégories	6 402	6 913	7 523	7 869	8 457	8 649	9 161	9 798
PIB provincial	167 842	175 118	179 111	194 063	211 729	217 039	227 133	239 884
Dépenses fédérales au titre de la culture par habitant (\$)	116	114	128	125	135	150	154	153
Dépenses provinciales au titre de la culture par habitant (\$)	80	78	84	83	93	92	95	97
Dépenses municipales au titre de la culture par habitant (\$)	33	38	30	34	46	46	49	56
Secteur culturel en pourcentage du PIB provincial	3,8	3,9	4,2	4,1	4,0	4,0	4,0	4,1

**Notes :** Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

Étant donné que les crédits d'impôts ne sont pas compris dans les données des dépenses, les estimations sont légèrement sous-estimées.

Les estimations sur les dépenses publiques seront modifiées lorsque des données plus fiables sont disponibles.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

Tableau 7.2

## L'emploi selon la catégorie culturelle, Québec, 1996 à 2003

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Cinéma	17 900	19 000	25 000	27 900	30 300	33 000	35 200	38 000
Médias écrits	35 200	35 300	32 200	35 500	41 100	43 400	39 900	37 100
Radiodiffusion	12 000	11 900	13 200	11 900	12 000	16 500	13 500	15 100
Design	10 500	9 700	9 200	7 300	9 100	9 500	10 800	11 200
Publicité	8 300	5 100	9 000	12 400	11 000	11 200	15 200	10 700
Patrimoine	6 200	5 600	6 400	6 600	7 100	7 300	8 100	7 700
Arts d'interprétation	F	F	4 800	F	4 600	7 200	9 200	6 500
Architecture	F	F	F	F	4 800	F	4 100	6 200
Enregistrement sonore et édition musicale	F	4 200	5 300	F	F	6 000	F	5 600
Bibliothèques	4 700	4 600	4 600	4 400	4 500	4 500	4 500	4 500
Arts visuels	F	F	x	F	4 800	x	x	x
Festivals	1 200	1 200	1 500	1600	1 800	1 900	2 000	2 100
Photographie	x	x	x	F	F	x	x	x
Services de soutien	12 700	12 200	12 800	14 200	15 700	18 400	16 400	15 400
Emploi du secteur culturel, toutes les catégories	122 800	118 500	129 300	137 900	151 900	167 000	168 100	165 500
Emploi provincial	3 116 800	3 162 400	3 242 900	3 320 100	3 402 200	3 440 200	3 568 000	3 625 100
Secteur culturel en pourcentage de l'emploi provincial	3,9	3,7	4,0	4,2	4,6	4,9	4,7	4,6
Emploi à temps plein dans le secteur culturel (%)	84	82	76	86	84	83	84	85
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur public	5	6	5	4	3	2	3	3
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur privé	74	69	73	73	72	75	75	73
Pourcentage des travailleurs indépendants du secteur culturel	21	24	22	23	25	23	22	24

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*

F trop peu fiable pour être publié

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

Tableau 7.3

## Production culturelle et emploi par activité, Québec, 1996 à 2003

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
<b>Production culturelle (millions de dollars)</b>								
Création	950	961	1 119	1 173	1 260	1 262	1 279	1 381
Production	2 972	3 351	3 646	3 615	3 771	3 980	4 222	4 322
Soutien	569	536	596	691	876	808	881	966
Fabrication	1 307	1 371	1 439	1 629	1 743	1 773	1 958	2 057
Distribution	604	694	723	761	807	827	821	1 072
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>6 402</b>	<b>6 913</b>	<b>7 523</b>	<b>7 869</b>	<b>8 457</b>	<b>8 649</b>	<b>9 161</b>	<b>9 798</b>
<b>Emploi du secteur culturel</b>								
Création	17 700	19 300	17 200	20 100	23 000	22 700	28 100	28 500
Production	61 000	54 100	66 600	68 200	76 600	84 800	85 500	83 800
Soutien	12 700	12 200	12 800	14 200	15 700	18 400	16 400	15 400
Fabrication	17 500	19 000	19 300	20 100	23 400	24 100	22 300	22 300
Distribution	13 900	13 900	13 400	15 300	13 200	17 000	15 800	15 500
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>122 800</b>	<b>118 500</b>	<b>129 300</b>	<b>137 900</b>	<b>151 900</b>	<b>167 000</b>	<b>168 100</b>	<b>165 500</b>

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

## 8. Ontario

### Faits saillants :

- L'Ontario était le principal producteur culturel et employeur culturel au Canada.
- La production culturelle en Ontario a augmenté chaque année de 1996 à 2003.
- La croissance de la production et de l'emploi dans le secteur culturel était inférieure à celle de l'ensemble de la production et de l'emploi de la province.
- La production et l'emploi ont tous deux baissé dans les sous-secteurs des *arts de la scène* et des *bibliothèques*.
- Les dépenses provinciales par habitant au chapitre de la culture en Ontario étaient les plus faibles au Canada.
- Les *médias écrits* et la *radiotélédiffusion* étaient les sous-secteurs culturels les plus productifs.
- La province représentait le principal point d'entrée et de sortie dans le commerce des biens culturels au Canada.
- L'Ontario a enregistré l'augmentation la plus prononcée des importations culturelles au Canada.
- La proportion de travailleurs culturels autonomes a augmenté.
- Les sous-secteurs des *arts de la scène*, des *arts visuels* et des *bibliothèques* ont perdu des travailleurs.
- Ce sont les établissements de production qui contribuaient le plus à la production et à l'emploi dans le secteur culturel.

### L'Ontario était le plus gros producteur culturel

De 1996 à 2003, c'est l'Ontario qui contribuait le plus à la production et à l'emploi dans le secteur culturel. La production culturelle de la province se chiffrait à environ 19,7 milliards de dollars, soit 46 % de la production culturelle nationale (tableau 1.1)<sup>1</sup>. Dans l'ensemble, la production culturelle a augmenté de 47 % entre 1996 et 2003.

En 2003, l'Ontario figurait pour 46 % de la production culturelle, comparativement à 42 % de la production canadienne totale, ce qui sous-tend la vigueur du secteur culturel de la province. Dans l'ensemble, celui-ci représentait plus de 4 % du PIB provincial chaque année de 1996 à 2003.

De 1996 à 2003, la production a augmenté dans tous les sous-secteurs culturels de l'Ontario sauf ceux des *arts de la scène* et des *bibliothèques*. La production de ces deux sous-secteurs a baissé de 10 % et de 3 % respectivement (tableau 8.1).

Les dépenses annuelles estimatives consacrées aux biens et aux services culturels en Ontario s'élevaient à 8,4 milliards de dollars en 2003, 50 % de plus qu'en 1996. Les dépenses en produits culturels représentaient environ 3 % des

dépenses totales en 2003. La croissance des dépenses annuelles était évidente dans tous les sous-secteurs culturels sauf celui des *arts visuels*, où les dépenses ont diminué au cours de la période (tableau D7, annexe D). Entre 1996 et 2003, les dépenses des ménages ont augmenté avant tout dans le sous-secteur de la *radiotélédiffusion* (114 %), suivi des *médias écrits* (47 %) et des *arts de la scène* (45 %).

### L'Ontario avait les plus faibles dépenses provinciales par habitant au chapitre de la culture

Au total, le gouvernement provincial a dépensé quelque 628 millions de dollars au chapitre de la culture en Ontario en 2003<sup>2</sup>. Les dépenses provinciales par habitant à ce chapitre en Ontario étaient les plus faibles au Canada et n'atteignaient que 51 \$ (tableau 8.1). Le principal bénéficiaire de ces dépenses provinciales était le sous-secteur des *bibliothèques*, qui en a reçu plus de 43 % en 2003, suivi du sous-secteur du *patrimoine*, avec 29 %.

En 2003, le gouvernement fédéral a affecté environ 1,4 milliard de dollars aux activités culturelles en Ontario, soit 42 % de l'ensemble de ses dépenses au chapitre de la culture au Canada. Par habitant, les dépenses fédérales à ce chapitre en Ontario étaient les quatrièmes en importance au pays et dépassaient les dépenses correspondantes de la province et de ses municipalités. Les dépenses fédérales au chapitre de la culture en Ontario étaient également plus élevées que la moyenne canadienne. En 2003, elles s'établissaient à 112 \$ (tableau 8.1) et étaient principalement destinées aux sous-secteurs de la *radiotélédiffusion* (51 %) et du *patrimoine* (23 %).

En 2003, les dépenses municipales par habitant au chapitre de la culture en Ontario étaient les troisièmes en importance au Canada et dépassaient la moyenne canadienne. Elles s'élevaient à 72 \$, dont la plus grande partie est allée au sous-secteur des *bibliothèques*. Les municipalités ont affecté quelque 878 millions de dollars aux activités culturelles en Ontario en 2003.

### La croissance de la production culturelle n'égalait pas l'augmentation globale du PIB provincial

Entre 1996 et 2003, le PIB provincial a progressé de 49 %, comparativement à une hausse de 47 % de la production culturelle. La croissance de la production culturelle a été moins élevée que celle du PIB provincial chaque année sauf en 1998, en 2000 et en 2002. Comparativement aux autres provinces, l'Ontario a enregistré la quatrième plus grande augmentation de la production culturelle au Canada au cours de la période (tableau 1.1).

### Les médias écrits dominaient sur le plan de la production culturelle

Le sous-secteur qui contribuait le plus à la production culturelle de l'Ontario était celui des *médias écrits* (tableau 8.1). En 2003, sa production d'environ 8,6 milliards de dollars représentait près de la moitié du total pour le secteur culturel de l'Ontario. De 1996 à 2003, la croissance de la production de ce sous-secteur (52 %) était plus élevée que celle de la production culturelle provinciale (47 %), surtout à la faveur des ventes vigoureuses de livres<sup>3</sup>. Ainsi, la part que ce sous-secteur détenait de la production culturelle est passée de 43 % en 1996 à 44 % en 2003. De plus, au cours

de cette période, les dépenses fédérales aussi bien que provinciales dans ce sous-secteur se sont accrues (respectivement de 71 % et de 9 %). Les secteurs de la *radiotélédiffusion* et de l'*industrie du film* arrivaient loin derrière au deuxième et au troisième rang, avec 12 % et 9 % de la production culturelle en Ontario.

En 2003, la production du sous-secteur de la *radiotélédiffusion* se chiffrait à environ 2,4 milliards de dollars (tableau 8.1). C'est la radiotélédiffusion privée qui contribuait le plus à la production de ce sous-secteur (70 %). De 1996 à 2003, la croissance de la production de la *radiotélédiffusion* (72 %) a dépassé celle de la production culturelle provinciale (47 %). La troisième contribution en importance venait de l'*industrie du film*, dont la production valait 1,8 milliard de dollars en 2003 (tableau 8.1). Les établissements de création et de production ont apporté une contribution respective de 30 % et de 27 %.

### La plupart des importations de biens culturels provenaient de l'Ontario

En 2003, l'Ontario était à la fois le plus gros importateur et le plus gros exportateur de biens culturels au Canada : il représentait près des trois quarts des importations et un peu plus de la moitié des exportations. Cette année-là, des biens culturels d'une valeur de près de trois milliards de dollars ont été importés dans la province, tandis que les exportations culturelles se chiffraient à 1,3 milliard de dollars. Les importations de biens culturels ont augmenté de 31 % de 1996 à 2003, et les exportations de biens culturels ont presque doublé sur la même période.

### L'Ontario était le plus gros employeur de travailleurs culturels

En 2003, le secteur culturel employait 252 300 travailleurs en Ontario, 17 % de plus qu'en 1996 (tableau 8.2). La plupart de ces travailleurs étaient employés à plein temps (82 %). De plus, le taux d'emploi à plein temps dans le secteur culturel de l'Ontario dépassait le taux correspondant dans la province.

L'Ontario avait 41 % de l'emploi dans le secteur culturel comparativement à 40 % de l'emploi total au Canada. En 2003, environ 4 % de tous les emplois de la province provenaient du secteur culturel : à cet égard, seul le Québec dépassait l'Ontario.

Par rapport aux autres provinces, l'Ontario se classait au troisième rang de la croissance de l'emploi culturel de 1996 à 2003. Toutefois, cette croissance accusait un certain retard sur celle de 20 % de l'emploi provincial au cours de cette période (tableau 8.2). En fait, la hausse de l'emploi culturel a été inférieure à celle de l'emploi provincial total chaque année sauf en 1999 et en 2000. La province a connu une poussée de l'emploi en 2000 sous l'effet des emplois créés dans les sous-secteurs des *médias écrits*, de la *radiotélédiffusion*, de la *publicité*, de l'*architecture* et du *film*.

De 1996 à 2003, l'emploi a progressé dans la plupart des sous-secteurs culturels de l'Ontario, à l'exception de ceux des *arts de la scène*, des *arts visuels* et des *bibliothèques*. Au cours de cette période, les *arts de la scène* et les *bibliothèques* ont perdu des emplois et ont vu leur production baisser. De plus, le gouvernement fédéral a réduit ses dépenses dans ces sous-secteurs au cours des dernières années. En 2003, les dépenses fédérales ont diminué de 0,3 % pour les *arts de la scène* et de 12 % du côté des *bibliothèques*.

La majorité des travailleurs culturels en Ontario étaient employés dans le secteur privé (71 %) en 2003 (tableau 8.2). La part de travailleurs culturels dans le secteur public est tombée de 5 % en 1996 à 2 % en 2003, alors que la proportion de travailleurs culturels autonomes est passée de 24 % à 26 %. Des pourcentages comparables de travailleurs culturels étaient employés à plein temps de 1996 à 2003.

### Les médias écrits, le film et la publicité ont produit le plus d'emplois culturels

En 2003, les *médias écrits*, le *film* et la *publicité* étaient les trois principaux sous-secteurs culturels de l'Ontario en ce sens qu'ils représentaient plus de la moitié des emplois culturels de la province (tableau 8.2). Les *médias écrits* employaient 70 400 travailleurs en 2003, seulement 1 % de plus qu'en 1996. À cause de la croissance plutôt anémique dans ce sous-secteur, sa part de l'ensemble des emplois culturels est descendue de 32 % en 1996 à 28 % en 2003.

Le sous-secteur du *film* employait 35 300 travailleurs en 2003, plus du double du niveau enregistré en 1996 (tableau 8.2). Comparativement aux autres sous-secteurs, l'*industrie du film* a connu la croissance de l'emploi culturel la plus rapide au cours de la période. La plupart des emplois créés dans ce sous-secteur étaient à temps partiel et à la pique. L'emploi dans ce sous-secteur a progressé chaque année sauf en 2002, où il a diminué de 8 %.

L'augmentation la plus prononcée de l'emploi dans l'*industrie du film* est survenue dans les établissements de production. Il y a bien des raisons qui expliquent la croissance dans l'*industrie du film* en Ontario. Jusqu'à il y a quelques années, Toronto attirait les productions cinématographiques d'Hollywood en raison de la valeur décroissante du dollar canadien et des coûts d'exploitation moindres. En outre, un certain nombre de grandes entreprises canadiennes de production étaient établies dans la province<sup>4</sup>. L'Ontario est également un important centre canadien de postproduction cinématographique. Selon l'*Enquête sur la postproduction cinématographique, vidéo et audiovisuelle*, les entreprises ontariennes dominaient l'industrie de la postproduction au Canada, dont elles accaparaient les deux tiers des revenus d'exploitation totaux en 2001<sup>5</sup>.

La *publicité* était le troisième sous-secteur culturel en importance : 24 600 travailleurs y étaient employés en 2003, 41 % de plus qu'en 1996 (tableau 8.2). L'Ontario était le principal centre d'entreprises de publicité au Canada : en 2003, 55 % de tous les revenus publicitaires au Canada ont été réalisés dans cette province<sup>6</sup>.

### Les établissements de production jouaient un rôle important dans le secteur culturel de l'Ontario

De 1996 à 2003, la production a augmenté dans toutes les activités du secteur culturel de l'Ontario, tandis que l'emploi a progressé dans toutes, sauf celles de fabrication (tableau 8.3). Ce sont les établissements de production qui contribuaient le plus à la production et à l'emploi culturels de la production : ils en représentaient environ la moitié en 2003. Ils affichaient aussi le plus haut taux de croissance de l'emploi culturel (24 %) au cours de la période, tandis que le plus haut taux de croissance de la production appartenait aux activités de soutien.

Les fabricants étaient les deuxièmes producteurs culturels, tandis que les établissements de création étaient les deuxièmes employeurs du secteur culturel (tableau 8.3). De 1996 à 2003, l'emploi a diminué de 2 % dans les établissements des fabricants, la seule activité culturelle à subir une baisse à ce chapitre.

## Notes en fin de texte

1. En décembre 2004, Statistique Canada a diffusé un rapport intitulé *Contribution économique du secteur culturel en Ontario*, qui portait sur les années 1996 à 2001. Les estimations figurant dans ce rapport diffèrent légèrement de celles du présent rapport pour l'Ontario en raison des révisions apportées aux données sur la production de base (selon les comptes d'entrées-sorties) et aux données de l'emploi (issues de l'Enquête sur la population active) qui servent à produire les rapports sur les répercussions économiques. Par exemple, les comptes d'entrées-sorties (E-S), tirés du Système de comptabilité nationale, sont fondés sur des données extraites principalement d'enquêtes et de dossiers administratifs. L'intégration de cette masse d'information permet de produire des tableaux multidimensionnels équilibrés qui contiennent des séries chronologiques. Ces séries chronologiques sont révisées selon les besoins, en fonction de la révision des données qui composent ces comptes. L'Enquête sur la population active est également révisée de façon périodique, en raison de la désaisonnalisation d'après les plus récentes données pour les modèles et les facteurs saisonniers. On révisé habituellement les séries désaisonnalisées des trois années antérieures. De plus, des redressements sont apportés aux données de l'EPA tous les cinq ans après l'obtention des nouvelles estimations démographiques suivant le plus récent recensement. Par conséquent, au début de 2005, toutes les estimations de l'Enquête sur la population active ont été redressées en fonction des chiffres de population du Recensement de 2001, tandis que les estimations de l'EPA ont été révisées pour la période remontant à janvier 1976. Pour cette raison, il y aura toujours des écarts entre les ensembles de données produits à différents moments.
2. L'Ontario a des programmes de crédits d'impôt pour un certain nombre d'industries culturelles, comme celles du film, de la télédiffusion, des enregistrements sonores et de l'édition du livre. Comme les données sur les crédits d'impôt ne sont pas incluses dans l'actuelle Enquête sur les dépenses publiques au titre de la culture, les données sont quelque peu sous-estimées pour des provinces comme l'Ontario.
3. Statistique Canada, *Le Quotidien*, Enquête auprès des éditeurs et diffuseurs exclusifs de livres <http://www.statcan.ca/Daily/Francais/000726/q000726b.htm> et <http://www.statcan.ca/Daily/Francais/060630/q060630a.htm>
4. Statistique Canada, *Le Quotidien*, 22 juillet 2002, Production cinématographique, vidéo et audiovisuelle 20002001. <http://www.statcan.ca/Daily/Francais/020722/q020722b.htm>
5. Statistique Canada, *Le Quotidien*, 25 février 2003, Postproduction cinématographique, vidéo et audiovisuelle, 2001. <http://www.statcan.ca/Daily/Francais/030225/q030225e.htm>
6. Statistique Canada, Enquête annuelle sur le secteur des services de publicité et services connexes.

**Tableau 8.1**  
**Production selon la catégorie culturelle, l'Ontario, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	millions de dollars							
Médias écrits	5 687	5 933	6 271	6 792	7 680	8 295	8 534	8 618
Radiodiffusion	1 399	1 567	1 710	1 786	1 942	2 085	2 245	2 405
Cinéma	1 121	1 070	1 328	1 444	1 500	1 570	1 752	1 802
Publicité	775	845	853	1 075	1 286	1 226	1 247	1 319
Arts visuels	581	510	537	577	546	465	466	588
Arts d'interprétation	587	528	563	606	501	527	627	527
Architecture	285	254	342	368	520	451	473	569
Design	384	413	422	455	518	511	535	517
Bibliothèques	511	519	515	523	507	504	500	497
Enregistrement sonore et édition musicale	467	531	569	431	483	482	505	491
Patrimoine	269	263	281	297	303	318	338	358
Photographie	144	105	106	170	187	165	187	190
Festivals	5	5	7	8	8	10	11	13
Services de soutien	1 159	1 118	1 236	1 418	1 747	1 611	1 742	1 776
Production culturelle, toutes les catégories	13 377	13 660	14 738	15 951	17 726	18 220	19 163	19 669
PIB provincial	313 729	331 339	343 518	376 601	417 139	428 966	445 157	468 822
Dépenses fédérales au titre de la culture par habitant (\$)	103	101	98	98	99	106	112	112
Dépenses provinciales au titre de la culture par habitant (\$)	42	40	46	49	47	46	50	51
Dépenses municipales au titre de la culture par habitant (\$)	62	60	55	59	60	69	70	72
Secteur culturel en pourcentage du PIB provincial	4,3	4,1	4,3	4,2	4,2	4,2	4,3	4,2

**Notes :** Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

Étant donné que les crédits d'impôts ne sont pas compris dans les données des dépenses, les estimations sont légèrement sous-estimées.

Les estimations sur les dépenses publiques seront modifiées lorsque des données plus fiables sont disponibles.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 8.2**  
**L'emploi selon la catégorie culturelle, l'Ontario, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Médias écrits	70 000	74 100	67 000	68 200	77 300	73 600	67 800	70 400
Cinéma	15 400	17 500	22 700	26 800	33 500	34 200	31 100	35 300
Publicité	17 400	22 200	20 600	18 700	26 000	24 300	22 600	24 600
Design	20 100	20 300	19 700	22 200	23 200	21 300	21 500	20 600
Radiodiffusion	18 100	16 600	18 000	21 500	26 100	27 100	28 300	24 500
Bibliothèques	11 100	11 100	11 100	11 000	11 100	11 100	11 100	11 000
Patrimoine	9 100	9 400	9 600	9 800	9 800	9 800	9 800	9 900
Arts d'interprétation	10 800	9 000	7 300	7 600	8 300	7 700	10 000	8 600
Architecture	4 400	3 700	4 600	7 400	9 900	7 900	7 300	7 300
Arts visuels	6 200	5 100	7 700	6 600	5 600	5 000	6 000	5 600
Enregistrement sonore et édition musicale	5 300	6 500	7 700	6 500	6 400	6 300	5 200	5 400
Photographie	5 200	F	F	4 800	4 400	5 100	4 100	4 200
Festivals	400	400	500	500	500	600	600	600
Services de soutien	23 200	20 600	22 900	23 200	28 000	24 800	22 700	24 200
Emploi du secteur culturel, toutes les catégories	216 700	219 500	221 100	235 100	270 100	258 600	248 200	252 300
Emploi provincial	5 158 100	5 283 300	5 450 900	5 632 800	5 814 000	5 925 600	6 035 200	6 208 300
Secteur culturel en pourcentage de l'emploi provincial	4,2	4,2	4,1	4,2	4,6	4,4	4,1	4,1
Emploi à temps plein dans le secteur culturel (%)	83	81	83	86	85	85	83	82
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur public	5	5	4	3	4	4	3	2
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur privé	71	69	68	70	71	69	71	71
Pourcentage des travailleurs indépendants du secteur culturel	24	26	27	27	26	27	26	26

F trop peu fiable pour être publié

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 8.3**  
**Production culturelle et emploi par activité, l'Ontario, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
<b>Production culturelle (millions de dollars)</b>								
Création	1 989	2 008	2 142	2 370	2 694	2 679	2 722	2 875
Production	6 453	6 693	7 259	7 867	8 520	8 860	9 407	9 674
Soutien	1 159	1 118	1 236	1 418	1 747	1 611	1 742	1 776
Fabrication	2 575	2 570	2 762	2 923	3 332	3 542	3 594	3 601
Distribution	1 201	1 271	1 340	1 373	1 434	1 528	1 698	1 743
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>13 377</b>	<b>13 660</b>	<b>14 738</b>	<b>15 951</b>	<b>17 726</b>	<b>18 220</b>	<b>19 163</b>	<b>19 669</b>
<b>Emploi du secteur culturel</b>								
Création	41 800	39 400	40 400	50 200	56 700	51 300	50 300	50 800
Production	97 100	104 700	100 900	102 300	123 000	115 700	115 000	120 600
Soutien	23 200	20 600	22 900	23 200	28 000	24 800	22 700	24 200
Fabrication	32 600	33 000	35 600	34 500	33 300	36 300	35 100	32 100
Distribution	22 000	21 800	21 300	24 900	29 100	30 500	25 100	24 600
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>216 700</b>	<b>219 500</b>	<b>221 100</b>	<b>235 100</b>	<b>270 100</b>	<b>258 600</b>	<b>248 200</b>	<b>252 300</b>

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

## 9. Manitoba

### Faits saillants :

- Le Manitoba arrivait au cinquième rang tant chez les producteurs culturels que parmi les employeurs culturels au Canada.
- La croissance de la production culturelle a été inférieure à celle du PIB provincial total.
- La production a baissé dans les sous-secteurs des *enregistrements sonores et de l'édition musicale*, des *arts de la scène*, des *bibliothèques* et du *design*.
- Le Manitoba a bénéficié des deuxièmes plus grandes dépenses par habitant engagées par un gouvernement provincial au chapitre de la culture (après le Québec).
- Les *médias écrits*, la *radiotélédiffusion* et l'*industrie du film* étaient les trois sous-secteurs culturels les plus productifs.
- La majorité des travailleurs culturels étaient employés à plein temps, bien que le taux d'emploi à plein temps ait diminué.
- Le sous-secteur des *médias écrits* était le principal employeur culturel.
- Les sous-secteurs de la *publicité*, des *médias écrits* et du *patrimoine* ont perdu des travailleurs.

### Hausse de la production culturelle

Comparativement aux autres provinces, le Manitoba se classait au cinquième rang des producteurs culturels au Canada. En 2003, la production culturelle de la province se chiffrait à 1,3 milliard de dollars. Cette année-là, le secteur culturel représentait 4 % du PIB provincial total. De 1996 à 2003, la croissance de la production culturelle a été inférieure à celle de la production provinciale totale (33 % comparativement à 35 %) (tableau 9.1). La croissance de la production culturelle a néanmoins dépassé celle de la production provinciale en 1998, en 1999, en 2001 et en 2002.

De 1996 à 2003, la production a augmenté dans la plupart des sous-secteurs culturels du Manitoba, sauf ceux des *enregistrements sonores et de l'édition musicale*, des *arts de la scène*, des *bibliothèques* et du *design*, comme l'illustre le tableau 9.1. C'est le sous-secteur des *enregistrements sonores et de l'édition musicale* qui a vu sa production baisser le plus, du fait que le gouvernement fédéral y a réduit ses dépenses dans les dernières années. En 2003, les dépenses fédérales ont diminué de 73 %.

En 2003, les dépenses annuelles consacrées aux biens et aux services culturels ont totalisé 74 milliards de dollars au Manitoba, 35 % de plus qu'en 1996. Les dépenses engagées par les ménages au titre des produits culturels représentaient environ 3 % des dépenses moyennes totales des ménages de la province. La croissance des dépenses annuelles était évidente dans tous les sous-secteurs culturels, sauf ceux des *bibliothèques* et des *arts visuels* (tableau D8, annexe D).

## Les fortes dépenses provinciales ont compensé les faibles dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture

En 2003, le gouvernement fédéral a affecté quelque 84 millions de dollars aux activités culturelles au Manitoba, soit 2 % de l'ensemble des dépenses fédérales au chapitre de la culture au Canada (tableau 1.3). Cette année-là, les dépenses que le gouvernement fédéral a engagées au titre des activités culturelles au Manitoba comptaient parmi les plus faibles par habitant au Canada et étaient inférieures aux dépenses provinciales par habitant au chapitre de la culture (tableaux 1.4 et 9.1). Les dépenses fédérales au Manitoba de 73 \$ par habitant en 2003 étaient également en deçà de la moyenne nationale (111 \$). Les principaux bénéficiaires des dépenses fédérales au chapitre de la culture étaient les sous-secteurs du *patrimoine* (40 %) et de la *radiotélédiffusion* (33 %).

Les dépenses provinciales par habitant au chapitre de la culture ont augmenté de 20 % au cours de la période : elles sont passées de 80 \$ en 1996 à 96 \$ en 2003, ce qui faisait du Manitoba la province ayant les deuxièmes plus grandes dépenses provinciales par habitant pour les activités culturelles au Canada (tableaux 1.5 et 9.1). Le principal bénéficiaire de ces dépenses provinciales était le sous-secteur des *bibliothèques*, qui a hérité de 43 % de toutes les sommes dépensées par la province au chapitre de la culture en 2003, suivi de celui du *patrimoine*, qui en a reçu 36 %. Au total, le gouvernement provincial a affecté environ 112 millions de dollars à la culture en 2003.

Les dépenses municipales par habitant au chapitre de la culture au Manitoba étaient les sixièmes en importance au Canada et en deçà de la moyenne canadienne en 2003 (tableau 1.3). De plus, elles étaient moins élevées que les dépenses fédérales et provinciales par habitant à ce chapitre cette année-là. Les dépenses que les municipalités ont engagées au titre des activités culturelles s'établissaient à 56 \$ par résident, dont la plus grande partie est allée aux *bibliothèques* (tableaux 1.6 et 9.1). Dans l'ensemble, les municipalités ont dépensé quelque 65 millions de dollars pour les activités culturelles au Manitoba en 2003.

## Les sous-secteurs des médias écrits, de la radiotélédiffusion et de l'industrie du film étaient les trois principaux producteurs culturels

Le plus gros producteur culturel au Manitoba était le sous-secteur des *médias écrits*, dont la production se chiffrait à 522 millions de dollars en 2003 (tableau 9.1). Sa production a augmenté de 43 % de 1996 à 2003, tandis que sa part de la production culturelle provinciale est passée de 38 % à 41 % au cours de cette période. La *radiotélédiffusion* (17 %) et l'*industrie du film* (6 %) détenaient respectivement la deuxième et la troisième plus grande part de la production culturelle provinciale en 2003. De plus, entre 1996 et 2003, la croissance de la production dans ces trois sous-secteurs a dépassé celle qui a été observée dans l'ensemble du secteur culturel de la province.

La production du sous-secteur de la *radiotélédiffusion* se chiffrait à 224 millions de dollars en 2003, 47 % de plus que les 152 millions de dollars de 1996. Au cours de la période visée, la croissance de la production de la radiotélédiffusion privée (47 %) a dépassé celle de la radiotélédiffusion publique (33 %), surtout en raison de la production décroissante de la radiodiffusion privée (-4 %). En 2003, la marge bénéficiaire de la radiodiffusion privée au Manitoba n'était que de 7 %, la plus faible au Canada<sup>1</sup>.

## L'emploi culturel a augmenté

Le Manitoba a enregistré une hausse de 6 % de l'emploi culturel et de 11 % de l'emploi provincial. L'emploi dans le secteur culturel a régressé en 2000, en 2002 et en 2003 et a seulement augmenté plus que l'emploi provincial en 2001. La progression marquée de l'emploi culturel en 2001 est attribuable à la forte croissance de l'emploi dans les sous-secteurs de la *publicité*, des *arts de la scène* et de la *radiotélédiffusion*.

Le secteur culturel employait 6 % plus de travailleurs en 1996 qu'en 2003 et représentait environ 3 % de l'emploi provincial en 2003. La plupart des travailleurs dans le secteur culturel du Manitoba étaient employés à plein temps, mais la proportion de travailleurs à plein temps est tombée de 81 % en 1996 à 76 % en 2003.

## Recul de l'emploi dans les médias écrits

Les *médias écrits* employaient 5 900 travailleurs en 2003, comparativement à 6 800 en 1996, ce qui représente une perte de 13 % ou de 900 emplois (tableau 9.2). La plupart des pertes d'emplois sont survenues dans les établissements de distribution et de production. Les distributeurs ont accusé un recul de 33 % au cours de la période, surtout sous l'effet d'une diminution de l'emploi dans les activités de détail. De plus, les dépenses fédérales et provinciales dans ce sous-secteur ont diminué dans les dernières années. Par exemple, en 2003, les dépenses fédérales ont chuté de 26 % et les dépenses provinciales, de 14 %. Non seulement la majorité des travailleurs culturels au Manitoba étaient employés dans le secteur privé, mais la part de l'emploi que détenait le secteur privé est passée de 69 % en 1996 à 72 % en 2003 (tableau 9.2). Par contre, la part de l'emploi culturel que détenait le secteur public est tombée de 9 % à en 1996 à seulement 5 % en 1995. Au cours de la même période, la proportion de travailleurs culturels autonomes a légèrement augmenté : elle est passée de 22 % à 23 %.

## La plus grande part de l'emploi et de la production appartenait aux activités de production

Ce sont les établissements de production qui contribuaient le plus à la production et à l'emploi dans le secteur culturel de la province (tableau 9.3). Ces établissements étaient à l'origine d'environ 36 % de la production culturelle et de 43 % de l'emploi culturel en 2003. Les fabricants étaient les deuxièmes producteurs du secteur culturel. De plus, ils ont affiché l'augmentation la plus prononcée de la production culturelle (59 %) de 1996 à 2003. Pour leur part, les établissements de distribution ont enregistré la plus forte croissance (33 %) de l'emploi culturel au cours de cette période.

## Note en fin de texte

1. Statistique Canada (2004), Radiodiffusion et télécommunications : Bulletin de service, n° 56-001-XIF au catalogue, *Radiodiffusion privée*, 2003, p. 2. <http://www.statcan.ca/francais/freepub/56001XIF/0030456001XIF.pdf>

**Tableau 9.1**  
**Production selon la catégorie culturelle, Manitoba, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	millions de dollars							
Médias écrits	364	386	389	404	449	478	523	522
Radiodiffusion	152	160	163	163	178	195	236	224
Cinéma	49	49	59	69	63	69	72	73
Publicité	40	40	39	49	46	45	45	49
Arts d'interprétation	45	40	51	58	45	43	45	41
Arts visuels	36	30	37	46	40	31	29	38
Bibliothèques	37	36	35	34	35	35	34	34
Patrimoine	25	25	25	25	27	29	28	30
Architecture	15	12	16	17	19	16	17	21
Design	20	20	19	21	19	19	19	19
Enregistrement sonore et édition musicale	18	20	25	14	15	15	15	15
Photographie	8	5	5	8	7	7	7	8
Festivals	2	2	3	3	3	4	5	5
Services de soutien	159	145	145	154	154	193	209	210
Production culturelle, toutes les catégories	969	968	1 027	1 063	1 139	1 170	1 284	1 289
PIB provincial	26 101	27 479	28 374	29 293	31 950	32 657	33 671	35 331
Dépenses fédérales au titre de la culture par habitant (\$)	58	55	60	83	60	65	71	72
Dépenses provinciales au titre de la culture par habitant (\$)	80	82	83	87	86	88	93	96
Dépenses municipales au titre de la culture par habitant (\$)	43	52	46	46	47	36	46	56
Secteur culturel en pourcentage du PIB provincial	3,7	3,5	3,6	3,6	3,4	3,6	3,8	3,6

**Notes :** Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

Étant donné que les crédits d'impôts ne sont pas compris dans les données des dépenses, les estimations sont légèrement sous-estimées.

Les estimations sur les dépenses publiques seront modifiées lorsque des données plus fiables sont disponibles.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 9.2**  
**L'emploi selon la catégorie culturelle, Manitoba, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Médias écrits	6 800	6 900	6 700	6 200	6 600	5 600	6 200	5 900
Radiodiffusion	F	F	F	2 700	2 700	3 300	2 800	2 500
Design	F	F	F	F	F	F	F	F
Patrimoine	F	F	F	F	F	F	F	F
Cinéma	x	x	F	F	F	F	F	F
Arts d'interprétation	x	F	F	F	x	F	F	x
Publicité	F	F	F	x	x	2 100	1 300	x
Enregistrement sonore et édition musicale	x	x	x	x	x	x	x	x
Bibliothèques	x	x	x	x	x	x	x	x
Architecture	x	x	x	x	x	x	x	x
Photographie	x	x	x	x	x	x	x	x
Festivals	100	100	200	200	200	200	200	300
Arts visuels	x	x	x	x	x	x	x	x
Services de soutien	2 100	2 100	2 200	2 700	F	2 500	2 800	2 500
<b>Emploi du secteur culturel, toutes les catégories</b>	<b>17 200</b>	<b>18 500</b>	<b>18 800</b>	<b>19 400</b>	<b>19 000</b>	<b>21 200</b>	<b>20 300</b>	<b>18 400</b>
<b>Emploi provincial</b>	<b>515 900</b>	<b>523 700</b>	<b>532 800</b>	<b>540 000</b>	<b>551 700</b>	<b>554 300</b>	<b>567 400</b>	<b>570 600</b>
Secteur culturel en pourcentage de l'emploi provincial	3,3	3,5	3,5	3,6	3,5	3,8	3,6	3,2
Emploi à temps plein dans le secteur culturel (%)	81	83	80	83	81	80	80	76
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur public	9	8	6	4	5	5	6	5
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur privé	69	70	71	73	70	73	74	72
Pourcentage des travailleurs indépendants du secteur culturel	22	22	22	23	24	22	20	23

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*

F trop peu fiable pour être publié

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 9.3**  
**Production culturelle et emploi par activité, Manitoba, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
<b>Production culturelle (millions de dollars)</b>								
Création	132	130	155	178	178	169	163	172
Production	382	379	397	387	405	419	456	458
Soutien	159	145	161	154	193	186	209	210
Fabrication	192	206	201	231	252	279	310	305
Distribution	104	109	113	114	111	118	146	145
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>969</b>	<b>968</b>	<b>1 027</b>	<b>1 063</b>	<b>1 139</b>	<b>1 170</b>	<b>1 284</b>	<b>1 289</b>
<b>Emploi du secteur culturel</b>								
Création	1 900	2 000	2 000	2 600	2 200	2 500	2 200	2 000
Production	8 000	8 900	9 000	7 400	8 200	10 000	9 100	8 000
Soutien	2 100	2 100	2 200	2 700	1 800	2 500	2 800	2 500
Fabrication	3 100	3 400	3 600	3 700	3 600	3 000	3 400	3 100
Distribution	2 100	2 100	2 000	3 000	3 200	3 200	2 800	2 800
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>17 200</b>	<b>18 500</b>	<b>18 800</b>	<b>19 400</b>	<b>19 000</b>	<b>21 200</b>	<b>20 300</b>	<b>18 400</b>

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

## 10. Saskatchewan

### Faits saillants :

- La Saskatchewan se classait au sixième rang des producteurs et des employeurs dans le secteur culturel.
- La croissance dans le secteur culturel était moindre que celle à l'échelle de la province sur le plan de la production aussi bien que de l'emploi.
- Les *médias écrits*, la *radiotélédiffusion* et l'*industrie du film* étaient les trois sous-secteurs culturels les plus productifs.
- Les dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture en Saskatchewan étaient les deuxièmes plus faibles au Canada.
- La majorité des travailleurs culturels de la province étaient employés à plein temps, et le taux d'emploi à plein temps a augmenté.
- Les sous-secteurs des *médias écrits*, de la *radiotélédiffusion* et du *patrimoine* étaient les trois plus gros employeurs culturels.
- La plus grande partie de l'emploi et de la production dans le secteur culturel appartenait aux établissements de production.

### Progression constante de la production culturelle

En 2003, la production culturelle de la Saskatchewan se chiffrait à 900 millions de dollars, ce qui représentait environ 3 % de l'ensemble de la production culturelle au Canada, ou 859 \$ par personne. Comparativement aux autres provinces, c'est en Saskatchewan où la production culturelle a le moins augmenté entre 1996 et 2003. La croissance de 17 % de la production dans le secteur culturel a été inférieure à celle de 28 % de la production provinciale au cours de cette période. La province a vu baisser légèrement sa part de la production culturelle au Canada, qui est tombée de 3 % en 1996 à 2 % en 2003.

Bien que la production ait augmenté dans la majorité des sous-secteurs culturels de la Saskatchewan, quelques-uns ont subi d'importantes baisses au cours de la période (tableau 10.1). La production a fléchi dans les sous-secteurs du *design* (-22 %), des *enregistrements sonores et de l'édition musicale* (-15 %), des *arts de la scène* (-12 %), de la *photographie* (-14 %) et des *bibliothèques* (-5 %). Dans certains sous-secteurs, comme ceux du *patrimoine*, de la *radiotélédiffusion* et de l'*industrie du film*, la croissance de la production a dépassé celle qui a été observée dans l'ensemble du secteur culturel de la province.

En 2003, les dépenses annuelles consacrées aux biens et aux services culturels en Saskatchewan s'élevaient à environ 636 millions de dollars, 40 % de plus qu'en 1996. Ces dépenses annuelles ont augmenté chaque année sauf en 2000, où elles ont baissé de 3 %. Les dépenses au chapitre de la culture représentaient à peu près 3 % de l'ensemble des dépenses des ménages de la province en 2003. La croissance des dépenses des ménages était évidente dans la plupart des sous-secteurs culturels.

Par contre, elles ont baissé de 33 % dans le sous-secteur des *arts visuels*, de 26 % dans celui des *bibliothèques* et de 7 % dans l'*industrie du film* entre 1996 et 2003 (tableau D9, annexe D).

### Niveaux relativement faibles de dépenses fédérales par habitant

En 2003, le gouvernement fédéral a affecté aux activités culturelles en Saskatchewan quelque 45 millions de dollars (soit 1 % des dépenses fédérales totales au chapitre de la culture). Les dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture dans la province s'élevaient à 46 \$, le niveau le plus faible au Canada (tableau 10.1). De plus, elles étaient inférieures aux dépenses provinciales et municipales correspondantes. Les principaux bénéficiaires de ces dépenses fédérales étaient la *radiotélédiffusion* (46 %) et le *patrimoine* (34 %).

Le faible niveau de dépenses fédérales par habitant dans le secteur culturel a été atténué par les dépenses provinciales relativement plus élevées. En 2003, les dépenses provinciales par habitant au chapitre de la culture en Saskatchewan étaient les troisièmes en importance au Canada; de 1996 à 2003, elles ont augmenté de 40 % et sont passées de 63 \$ à 88 \$ (tableau 10.1). Le principal bénéficiaire de ces dépenses provinciales était le *patrimoine* (39 %), suivi des *bibliothèques* (26 %). Au total, le gouvernement provincial a affecté quelque 87 millions de dollars aux activités culturelles en 2003<sup>1</sup>.

Les dépenses municipales par habitant au chapitre de la culture en Saskatchewan dépassaient la moyenne nationale et étaient les deuxièmes plus fortes au Canada, après celles en Colombie-Britannique. En 2003, les dépenses municipales s'établissaient à 73 \$ par résident, dont la plus grande partie est allée aux *bibliothèques* (tableau 10.1). Les municipalités ont affecté quelque 73 millions de dollars aux activités culturelles en Saskatchewan en 2003.

### Nette augmentation de la production de la radiotélédiffusion

Les sous-secteurs des *médias écrits*, de la *radiotélédiffusion* et du *film* étaient les trois plus gros producteurs culturels en Saskatchewan : ils représentaient respectivement 26 %, 26 % et 7 % de la production culturelle totale de la province en 2003. Les *médias écrits*, dont la production se chiffrait à 233 millions de dollars en 2003, ont vu légèrement baisser leur part de la production provinciale, qui est tombée de 28 % en 1996 à 26 % en 2003. Par contre, le sous-secteur de la *radiotélédiffusion* a affiché une forte croissance (52 %) au cours de la période, surtout à la faveur d'une augmentation de la production de la radiotélédiffusion privée. La radiotélédiffusion privée, qui se compose de la télédiffusion et de la radiodiffusion, a vu sa production grimper de 53 %, alors que celle de la radiodiffusion a diminué. Les dépenses annuelles dans le sous-secteur de la *radiotélédiffusion* ont été les plus élevées comparativement aux autres sous-secteurs et ont augmenté le plus rapidement entre 1996 et 2003. Les dépenses annuelles des ménages s'élevaient à 2,3 milliards de dollars dans ce sous-secteur en 2003, soit 152 % de plus qu'en 1996 (tableau D9, annexe D).

### Lente croissance de l'emploi culturel

De 1996 à 2003, la croissance de l'emploi dans le secteur culturel de la Saskatchewan était parmi les plus faibles au Canada. Au cours de cette période, l'emploi culturel

n'a augmenté que de 3 %, comparativement à une hausse de 4 % de l'emploi provincial (tableau 10.2). La croissance de l'emploi dans le secteur culturel n'a pas égalé l'augmentation de l'emploi provincial total pendant la plus grande partie de la période. Il s'est perdu des emplois dans le secteur culturel de la province en 2000, en 2001 et en 2002.

En 2003, le secteur culturel de la Saskatchewan employait au total 14 200 travailleurs, ce qui représentait 2 % de l'emploi culturel total au Canada (tableau 10.2). Le secteur culturel représentait 3 % de l'emploi total de la province cette année-là. La proportion de travailleurs à plein temps dans le secteur culturel est passée de 73 % en 1996 à 78 % en 2003. Toutefois, le taux d'emploi à plein temps dans le secteur culturel était moins élevé que le taux moyen d'emploi à plein temps dans la province la plupart des années.

### **Les médias écrits, la radiotélédiffusion et le patrimoine étaient les trois plus gros employeurs culturels**

En 2003, les *médias écrits*, la *radiotélédiffusion* et le *patrimoine* ont créé plus de la moitié de tous les emplois dans le secteur culturel de la province (tableau 10.2). Les *médias écrits* employaient 4 000 travailleurs en 2003, 21 % de plus qu'en 1996 : ainsi, la part de l'emploi culturel provincial que détenait ce sous-secteur est passée de 24 % en 1996 à 28 % en 2003.

La *radiotélédiffusion* suivait les *médias écrits*, avec 2 700 emplois (tableau 10.2). De 1996 à 2003, ce sous-secteur a vu son niveau d'emploi progresser de 42 % et sa part de l'emploi culturel provincial passer de 14 % à 19 %. La plus grande partie de la croissance dans ce sous-secteur est attribuable à la radiotélédiffusion privée, alors que l'emploi a diminué du côté de la radiotélédiffusion publique au cours de la période. La radiotélédiffusion privée, qui était à l'origine de la majorité des emplois dans ce sous-secteur, a affiché une croissance de plus de 24 % depuis 1996. Le *patrimoine* arrivait troisième sur le plan de l'emploi et employait surtout des travailleurs à temps partiel<sup>2</sup>. Ce sous-secteur comptait 1 600 travailleurs en 2003, 14 % de plus qu'en 1996. La croissance était surtout concentrée dans les établissements voués à la préservation d'autres établissements du patrimoine, où beaucoup des emplois sont saisonniers.

La majorité des travailleurs culturels en Saskatchewan étaient employés dans le secteur privé; leur proportion a augmenté légèrement, passant de 71 % en 1996 à 72 % en 2003 (tableau 10.2). Par ailleurs, le taux de travailleurs autonomes dans le secteur culturel de la province a légèrement baissé, tombant de 23 % à 22 % au cours de la même période.

### **Les activités de production jouaient un rôle important dans le secteur culturel de la Saskatchewan**

Les établissements de production contribuaient à une grande partie de l'emploi (57 %) et de la production (45 %) dans le secteur culturel de la province en 2003 (tableau 10.3). Les activités de soutien étaient le deuxième producteur culturel, tandis que la distribution représentait le deuxième employeur culturel de la province.

## Notes en fin de texte

1. La Saskatchewan a elle aussi un programme de crédits d'impôt pour la production cinématographique, qui a été adopté dans le budget provincial 1998-1999. Comme les données sur les crédits d'impôt ne sont pas incluses dans l'actuelle Enquête sur les dépenses publiques au titre de la culture, les données sont quelque peu sous-estimées pour des provinces comme la Saskatchewan.
2. Les travailleurs à temps partiel représentaient environ 64 % de l'emploi total dans le sous-secteur du patrimoine en 2003.

**Tableau 10.1**  
**Production selon la catégorie culturelle, Saskatchewan, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	millions de dollars							
Médias écrits	213	183	186	188	216	228	230	233
Radiodiffusion	152	154	190	170	144	164	247	231
Cinéma	50	45	64	51	65	73	62	59
Patrimoine	25	25	29	33	33	36	35	37
Publicité	36	35	33	35	34	32	34	36
Bibliothèques	38	37	37	36	37	36	36	36
Arts d'interprétation	30	30	31	31	29	29	30	27
Arts visuels	23	21	21	24	25	20	19	23
Architecture	13	10	13	12	14	12	13	15
Design	18	17	16	15	14	14	14	14
Enregistrement sonore et édition musicale	12	16	17	10	11	10	10	11
Photographie	7	5	4	6	5	5	6	6
Festivals	1	1	1	1	1	1	1	1
Services de soutien	150	138	126	129	155	143	157	170
Production culturelle, toutes les catégories	769	716	769	739	782	803	893	900
PIB provincial	25 201	26 907	27 661	28 445	30 393	30 051	29 968	32 286
Dépenses fédérales au titre de la culture par habitant (\$)	40	34	44	44	41	46	49	46
Dépenses provinciales au titre de la culture par habitant (\$)	63	63	68	68	75	84	86	88
Dépenses municipales au titre de la culture par habitant (\$)	51	57	61	56	57	58	64	73
Secteur culturel en pourcentage du PIB provincial	3,1	2,7	2,8	2,6	2,6	2,7	3,0	2,8

**Notes :** Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

Étant donné que les crédits d'impôts ne sont pas compris dans les données des dépenses, les estimations sont légèrement sous-estimées.

Les estimations sur les dépenses publiques seront modifiées lorsque des données plus fiables sont disponibles.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 10.2****L'emploi selon la catégorie culturelle, Saskatchewan, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Médias écrits	3 300	3 500	3 700	4 200	3 600	3 400	3 300	4 000
Radiodiffusion	1 900	2 200	2 400	2 600	2 600	2 800	2 600	2 700
Patrimoine	1 400	1 400	1 500	1 600	1 600	1 600	1 600	1 600
Cinéma	F	F	F	F	F	F	F	F
Bibliothèques	F	F	F	F	F	F	F	F
Publicité	F	x	x	F	x	F	x	F
Arts d'interprétation	x	x	x	x	x	x	x	x
Design	x	x	F	x	x	x	x	x
Enregistrement sonore et édition musicale	x	x	x	x	x	x	x	x
Photographie	x	x	x	x	x	x	x	x
Arts visuels	x	x	x	x	x	x	x	x
Architecture	x	x	x	x	x	x	x	x
Festivals	0	0	0	100	100	100	100	100
Services de soutien	2 000	2 000	1 700	2 000	1 900	1 600	2 200	F
<b>Emploi du secteur culturel, toutes les catégories</b>	<b>13 900</b>	<b>14 000</b>	<b>14 300</b>	<b>15 000</b>	<b>14 500</b>	<b>14 300</b>	<b>13 800</b>	<b>14 200</b>
<b>Emploi provincial</b>	<b>456 300</b>	<b>465 500</b>	<b>469 900</b>	<b>471 600</b>	<b>473 600</b>	<b>460 600</b>	<b>468 300</b>	<b>475 400</b>
Secteur culturel en pourcentage de l'emploi provincial	3,0	3,0	3,0	3,2	3,1	3,1	3,0	3,0
Emploi à temps plein dans le secteur culturel (%)	73	76	80	78	79	79	80	78
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur public	6	6	8	4	7	5	7	6
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur privé	71	69	71	75	69	71	68	72
Pourcentage des travailleurs indépendants du secteur culturel	23	25	22	21	24	24	25	22

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*

F trop peu fiable pour être publié

0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro

**Notes** : Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

**Source** : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.**Tableau 10.3****Production culturelle et emploi par activité, Saskatchewan, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
<b>Production culturelle (millions de dollars)</b>								
Création	99	101	103	103	117	116	112	115
Production	360	315	363	337	349	374	413	405
Soutien	150	138	126	129	155	143	157	170
Fabrication	63	64	63	61	75	76	69	72
Distribution	98	99	114	108	86	95	142	137
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>769</b>	<b>716</b>	<b>769</b>	<b>739</b>	<b>782</b>	<b>803</b>	<b>893</b>	<b>900</b>
<b>Emploi du secteur culturel</b>								
Création	1 600	1 600	1 800	1 400	1 700	1 200	1 500	1 400
Production	7 100	7 000	7 400	8 200	7 300	8 000	6 700	8 100
Soutien	2 000	2 000	1 700	2 000	1 900	1 600	2 200	1 300
Fabrication	800	1 000	1 000	800	900	800	700	800
Distribution	2 400	2 400	2 400	2 600	2 700	2 700	2 700	2 600
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>13 900</b>	<b>14 000</b>	<b>14 300</b>	<b>15 000</b>	<b>14 500</b>	<b>14 300</b>	<b>13 800</b>	<b>14 200</b>

**Notes** : Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source** : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

## 11. Alberta

### Faits saillants :

- L'Alberta était le quatrième employeur et producteur dans le secteur culturel au Canada.
- C'est dans cette province que la croissance de la production culturelle a été la plus rapide au Canada de 1996 à 2003.
- Les *médias écrits*, la *radiotélédiffusion* et la *publicité* étaient les trois sous-secteurs culturels les plus productifs.
- La production a baissé dans les sous-secteurs des *arts de la scène*, des *enregistrements sonores* et de *l'édition musicale*, ainsi que des *arts visuels*.
- L'Alberta était la seule province où le gouvernement fédéral a réduit ses dépenses par habitant au titre des activités culturelles.
- La croissance de l'emploi dans le secteur culturel a été inférieure à celle de l'emploi provincial.
- La majorité des travailleurs culturels en Alberta étaient employés à plein temps, et le taux d'emploi à plein temps a augmenté.
- Les *médias écrits*, la *radiotélédiffusion* et *l'industrie du film* étaient les trois plus gros employeurs culturels.
- La proportion de travailleurs autonomes a augmenté dans le secteur culturel de la province.
- Il s'est perdu des emplois dans les sous-secteurs du *design* et de la *publicité*.

### Hausses considérables de la production culturelle en Alberta

Dans les dernières années, l'économie de l'Alberta a considérablement progressé grâce à l'essor de son secteur des ressources naturelles. Par conséquent, la production provinciale a fortement augmenté, et l'Alberta jouit d'un marché du travail compétitif. La croissance marquée de l'économie provinciale s'étendait aussi au secteur culturel de la province. Comparativement aux autres provinces, c'est en Alberta où la production culturelle a le plus augmenté (74 %) entre 1996 et 2003 (tableau 11.1). Avant tout, la hausse de la production culturelle a dépassé celle du PIB provincial (47 %).

Dans l'ensemble, l'Alberta était le quatrième producteur et employeur culturels chez les provinces. En 2003, la production culturelle de l'Alberta se chiffrait à quelque 4,6 milliards de dollars, au deuxième rang derrière l'Ontario. Cette année-là, sa production culturelle représentait plus de 3 % du PIB provincial, à peu près la même proportion que celle que le secteur culturel détenait de l'emploi provincial.

Même si le secteur culturel de l'Alberta dans son ensemble a connu une forte croissance, la production a baissé dans certains sous-secteurs, tels que ceux des *enregistrements sonores* et des *arts visuels*.

En 2003, les dépenses annuelles consacrées aux biens et aux services culturels en Alberta s'établissaient à 2,3 milliards de dollars, 49 % de plus qu'en 1996 (tableau 11.1). En 2003, les dépenses des ménages au chapitre de la culture expliquaient environ 3 % des dépenses moyennes des ménages de la province. La croissance des dépenses annuelles était évidente dans tous les sous-secteurs culturels sauf celui des *arts visuels*, où les dépenses ont diminué entre 1996 et 2003 (tableau D10, annexe D).

### Diminution des dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture

De 1996 à 2003, les dépenses fédérales par habitant affectées aux activités culturelles en Alberta ont baissé. Comparativement aux autres provinces, l'Alberta avait le deuxième plus faible niveau de dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture en 2003. Cette année-là, le gouvernement fédéral y a dépensé au total 149 millions de dollars pour les activités culturelles, soit 5 % de l'ensemble de ses dépenses à ce chapitre. En outre, par habitant, les dépenses fédérales au chapitre de la culture dans la province étaient inférieures aux dépenses provinciales et municipales correspondantes. En 2003, les dépenses par habitant que le gouvernement fédéral a consacrées à la culture dans la province étaient de 47 \$ (tableau 11.1) et ne dépassaient que celles qu'il a engagées en Saskatchewan. Du point de vue de la répartition par sous-secteur, les principaux bénéficiaires de ces dépenses fédérales étaient le *patrimoine* (49 %) et la *radiotélédiffusion* (28 %).

Les dépenses provinciales au chapitre de la culture en Alberta étaient également en deçà de la moyenne nationale. Par habitant, elles étaient les troisièmes moins élevées au Canada. Elles sont néanmoins passées de 48 \$ en 1996 à 63 \$ en 2003, en hausse de 32 % (tableau 11.1). En 2003, le gouvernement provincial a affecté quelque 199 millions de dollars aux activités culturelles, dont la plus grande partie est allée aux *bibliothèques*. Ce sous-secteur a hérité de 42 % de toutes les sommes dépensées par la province au chapitre de la culture, suivi du *patrimoine*, qui en a reçu 24 %.

Les dépenses municipales par habitant au chapitre de la culture en Alberta étaient également inférieures à la moyenne canadienne; elles étaient tout de même les quatrièmes en importance au Canada. En 2003, les dépenses municipales à ce chapitre s'élevaient à 59 \$ par résident, dont la plus grande partie est allée aux *bibliothèques*. Cette année-là, les municipalités ont affecté au total 186 millions de dollars aux activités culturelles dans la province.

### Les médias écrits, la radiotélédiffusion et la publicité contribuaient le plus à la production culturelle

Le plus gros producteur culturel en Alberta était le sous-secteur des *médias écrits*, dont la production en 2003 se chiffrait à 1,4 milliard de dollars (tableau 11.1). La production de ce sous-secteur, qui a augmenté de 71 % au cours de la période, atteignait 31 % de la production culturelle provinciale en 2003. La *radiotélédiffusion* et la *publicité* arrivaient respectivement au deuxième et au troisième rang, avec 28 % et 9 % de la production culturelle provinciale en 2003. La croissance de la production de la *radiotélédiffusion* et de la *publicité* dépassait celle de la production culturelle totale de la province de 1996 à 2003.

La *radiotélédiffusion*, qui comprend les établissements de radiotélédiffusion publique et privée, a affiché une production de 1,3 milliard de dollars en 2003, dont la plus grande partie (75 %) provenait de la radiotélédiffusion privée (tableau 11.1). La télédiffusion représentait la principale composante de la radiotélédiffusion privée. Entre 1996 et 2003, la croissance de la production de la radiodiffusion (60 %) a dépassé celle de la télédiffusion (24 %). La forte croissance de la production de la radiodiffusion s'expliquait surtout par le fait que le marché radiophonique en Alberta (particulièrement à Calgary) était le plus rentable au Canada. En 2003, la marge bénéficiaire de la radiodiffusion dans la région de Calgary s'établissait à 29,2 %, le niveau le plus élevé au Canada<sup>1</sup>. La *radiotélédiffusion* a bénéficié de la plus grande part des dépenses annuelles (29 %) consacrées aux biens et aux services culturels en 2003 (tableau D10, annexe D). C'est également dans ce sous-secteur que les dépenses ont le plus augmenté (151 %) de 1996 à 2003. La *publicité* est le seul sous-secteur culturel où la production s'est accrue chaque année au cours de cette période. La production de ce sous-secteur se chiffrait à environ 400 millions de dollars en 2003, 89 % de plus qu'en 1996.

### Croissance peu reluisante de l'emploi culturel

La robuste croissance de la production culturelle n'a pas eu d'effet d'entraînement sur l'emploi culturel en Alberta, qui n'a progressé que de 16 % de 1996 à 2003, alors que l'emploi provincial a augmenté de 22 %. En fait, le secteur culturel a perdu des emplois en 1998 et en 2002 (tableau 11.2).

En 2003, le secteur culturel de l'Alberta employait 57 800 travailleurs, ce qui représentait environ 3 % de l'emploi provincial (tableau 11.2). La plupart de ces travailleurs (83 %) étaient employés à plein temps en 2003, comparativement à 81 % en 1996. Il est intéressant de constater que les employés à plein temps étaient proportionnellement plus nombreux dans le secteur culturel que dans l'ensemble de la province.

Le plus gros employeur culturel de l'Alberta était les *médias écrits*, qui employaient 14 700 travailleurs en 2003, 8 % de plus qu'en 1996 (tableau 11.2). La *radiotélédiffusion* avait le deuxième plus haut niveau d'emploi, à savoir 8 900 travailleurs en 2003, qui se concentraient surtout dans la radiotélédiffusion privée. Il est intéressant de savoir que, malgré la réduction des dépenses fédérales et provinciales dans ce sous-secteur, tant l'emploi que la production y ont augmenté. En 2003, les dépenses fédérales affectées aux *médias écrits* ont chuté de 24 % et les dépenses provinciales, de 7 %.

La proportion de travailleurs culturels dans le secteur privé a légèrement baissé au cours de la période : elle est tombée de 71 % en 1996 à 69 % en 2003 (tableau 11.2). Entre-temps, la proportion de travailleurs autonomes dans le secteur culturel est passée de 26 % à 29 % sur la même période. La proportion de travailleurs culturels autonomes en Alberta était la deuxième plus élevée au Canada.

### Forte croissance de l'emploi dans l'industrie du film

Le sous-secteur du *film* était le troisième employeur culturel. Le sous-secteur employait 5 200 travailleurs en 2003.

## Les établissements de production ont joué un rôle de premier plan dans le secteur culturel

La production et l'emploi ont augmenté dans toutes les activités du secteur culturel de l'Alberta de 1996 à 2003 (tableau 11.3). En 2003, les établissements de production étaient à l'origine de près de la moitié de l'emploi et de la production culturels dans la province. Ce sont les établissements de distribution qui ont affiché l'augmentation la plus prononcée de la production culturelle (215 %) de 1996 à 2003, tandis que les établissements de soutien ont enregistré la croissance la plus marquée (40 %) de l'emploi culturel au cours de cette période.

## Note en fin de texte

1. Statistique Canada (2004), Radiodiffusion et télécommunications : Bulletin de service, n° 56-001-XIF au catalogue.

**Tableau 11.1**  
**Production selon la catégorie culturelle, l'Alberta, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	millions de dollars							
Médias écrits	826	902	992	1 085	1 204	1 367	1 443	1 412
Radiodiffusion	461	952	751	844	1 015	1 136	1 223	1 317
Publicité	210	250	252	291	323	342	365	397
Cinéma	176	174	184	188	211	269	235	239
Architecture	77	75	101	99	131	126	139	171
Design	104	122	125	123	130	143	157	155
Patrimoine	87	89	52	98	106	120	119	127
Arts visuels	130	101	102	109	105	89	91	117
Arts d'interprétation	142	121	126	126	100	108	113	106
Bibliothèques	79	83	83	87	81	81	80	80
Photographie	39	31	31	46	47	46	55	57
Enregistrement sonore et édition musicale	58	67	74	39	43	44	44	44
Festivals	3	3	4	5	5	6	7	8
Services de soutien	273	289	297	294	355	344	378	398
Production culturelle, toutes les catégories	2 665	3 260	3 173	3 434	3 857	4 223	4 449	4 627
PIB provincial	93 211	101 936	105 617	109 803	122 031	125 688	128 679	137 448
Dépenses fédérales au titre de la culture par habitant (\$)	52	45	45	40	49	50	51	47
Dépenses provinciales au titre de la culture par habitant (\$)	48	44	45	48	65	57	56	63
Dépenses municipales au titre de la culture par habitant (\$)	48	48	52	49	49	51	53	59
Secteur culturel en pourcentage du PIB provincial	2,9	3,2	3,0	3,2	3,2	3,4	3,5	3,4

**Notes :** Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

Étant donné que les crédits d'impôts ne sont pas compris dans les données des dépenses, les estimations sont légèrement sous-estimées.

Les estimations sur les dépenses publiques seront modifiées lorsque des données plus fiables sont disponibles.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 11.2**  
**L'emploi selon la catégorie culturelle, l'Alberta, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Médias écrits	13 600	13 200	13 900	12 200	12 800	12 600	14 100	14 700
Radiodiffusion	5 800	6 100	5 900	7 300	7 300	7 900	8 900	8 900
Cinéma	F	F	4 200	4 900	4 700	5 700	4 900	5 200
Patrimoine	4 100	4 300	5 200	4 300	4 500	4 600	4 500	4 800
Design	4 700	5 000	4 100	F	3 800	3 800	F	4 200
Publicité	F	F	F	F	4 800	6 000	F	F
Bibliothèques	F	2 300	F	F	F	F	F	F
Architecture	x	x	x	x	x	x	F	F
Arts d'interprétation	F	3 900	F	3 800	F	F	x	x
Enregistrement sonore et édition musicale	x	F	x	F	x	F	x	x
Photographie	x	x	x	x	x	x	x	x
Arts visuels	x	x	x	x	x	x	x	x
Festivals	200	200	300	300	300	400	400	400
Services de soutien	4 800	6 300	5 000	5 600	6 500	5 100	5 700	6 700
Emploi du secteur culturel, toutes les catégories	50 000	52 500	51 300	53 200	55 200	55 700	53 500	57 800
Emploi provincial	1 403 700	1 450 200	1 507 700	1 542 200	1 583 600	1 630 000	1 671 500	1 717 900
Secteur culturel en pourcentage de l'emploi provincial	3,6	3,6	3,4	3,4	3,5	3,4	3,2	3,4
Emploi à temps plein dans le secteur culturel (%)	81	82	84	84	84	83	85	83
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur public	3	3	4	3	2	1	2	2
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur privé	71	67	65	69	69	72	71	69
Pourcentage des travailleurs indépendants du secteur culturel	26	30	31	29	29	27	27	29

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*

F trop peu fiable pour être publié

**Notes** : Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

**Source** : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 11.3**  
**Production culturelle et emploi par activité, l'Alberta, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
<b>Production culturelle (millions de dollars)</b>								
Création	504	512	540	554	602	633	652	703
Production	1 305	1 438	1 402	1 563	1 678	1 858	1 990	2 035
Soutien	273	289	297	294	355	344	378	398
Fabrication	253	272	287	334	408	459	450	451
Distribution	330	749	647	689	814	928	980	1 040
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>2 665</b>	<b>3 260</b>	<b>3 173</b>	<b>3 434</b>	<b>3 857</b>	<b>4 223</b>	<b>4 449</b>	<b>4 627</b>
<b>Emploi du secteur culturel</b>								
Création	9 800	8 800	9 400	7 800	7 700	8 100	8 700	10 800
Production	24 600	26 400	25 300	27 400	27 700	29 000	26 800	28 100
Soutien	4 800	6 300	5 000	5 600	6 500	5 100	5 700	6 700
Fabrication	3 900	4 100	4 400	4 400	4 600	4 600	4 300	4 300
Distribution	6 900	6 900	7 200	8 000	8 700	8 900	8 000	7 900
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>50 000</b>	<b>52 500</b>	<b>51 300</b>	<b>53 200</b>	<b>55 200</b>	<b>55 700</b>	<b>53 500</b>	<b>57 800</b>

**Notes** : Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source** : Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

## 12. Colombie-Britannique

### Faits saillants :

- La Colombie-Britannique était le troisième producteur culturel au Canada.
- La production culturelle de la province a augmenté chaque année de 1996 à 2003.
- La croissance de l'emploi culturel était inférieure à celle de l'emploi provincial.
- La production a baissé dans les sous-secteurs des *arts de la scène* et des *bibliothèques*.
- Les dépenses fédérales par habitant au chapitre de la culture en Colombie-Britannique étaient parmi les plus faibles au Canada.
- Ce sont les municipalités de la Colombie-Britannique qui ont dépensé le plus par habitant.
- Les sous-secteurs des *médias écrits*, de la *radiotélédiffusion* et de *l'industrie du film* étaient les trois plus gros producteurs et employeurs culturels.
- La majorité des travailleurs culturels de la province étaient employés à plein temps.
- La Colombie-Britannique avait la plus forte proportion de travailleurs culturels autonomes au Canada.
- Le sous-secteur du *design* a perdu des emplois.

### Progression constante de la production culturelle

La Colombie-Britannique était le troisième producteur culturel au Canada. En 2003, sa part de la production culturelle du pays était de 12 %, soit 5,2 milliards de dollars (tableau 12.1). Par habitant, il s'agissait de la quatrième production culturelle en importance (1 183 \$) cette année-là. De 1996 à 2003, la production culturelle de la Colombie-Britannique représentait en moyenne près de 4 % du PIB provincial. Tout le comme l'Ontario et le Québec, la Colombie-Britannique a vu sa production culturelle augmenter chaque année au cours de cette période. En outre, la croissance de la production culturelle en Colombie-Britannique a dépassé la croissance globale du PIB provincial. De 1996 à 2003, la production a augmenté de 43 % dans le secteur culturel comparativement à 35 % à l'échelle de la province. Toutefois, la hausse de la production culturelle de la province accusait un certain retard sur la croissance observée dans certaines autres provinces : la Colombie-Britannique se classait au cinquième rang des provinces pour ce qui est de l'augmentation de la production culturelle au cours de la période.

En général, la production a augmenté au cours de la période dans la plupart des sous-secteurs de la Colombie-Britannique, sauf ceux des *arts de la scène* et des *bibliothèques*, qui ont subi des baisses de production de 13 % et de 4 %, respectivement. Le sous-secteur des *arts de la scène*, qui comprend les établissements

de théâtre, de danse, de promotion et d'autres spectacles sur scène, ont vu diminuer les dépenses fédérales (-12 %) et provinciales (-13 %) qui y ont été affectées en 2003.

Les dépenses annuelles estimatives engagées au titre des biens et des services culturels en Colombie-Britannique s'élevaient à quelque 2,8 milliards de dollars en 2003, 41 % de plus qu'en 1996 (tableau 12.1). Ces dépenses ont augmenté chaque année sauf en 1999, quand elles ont baissé de 1 %. Les dépenses au chapitre de la culture représentaient environ 3 % des dépenses moyennes totales des ménages de la province en 2003. La croissance des dépenses des ménages était évidente dans tous les sous-secteurs culturels sauf ceux des *bibliothèques* et de la *photographie*, où les niveaux de dépenses ont régressé de 9 % et de 1 %, respectivement, au cours de la période (tableau D11, annexe D).

### Les faibles dépenses fédérales ont été atténuées par les fortes dépenses provinciales et municipales par habitant au chapitre de la culture

Le gouvernement fédéral a dépensé environ 203 millions de dollars au chapitre de la culture en Colombie-Britannique, soit 6 % du total au Canada. Les dépenses fédérales par habitant dans le secteur culturel en Colombie-Britannique étaient parmi les plus faibles des provinces. En 2003, les dépenses fédérales par habitant en Colombie-Britannique s'élevaient à 49 \$ (tableau 12.1). Le principal bénéficiaire de ces dépenses fédérales était la *radiotélédiffusion* (36 %), suivie du *patrimoine* (29 %).

Selon les données du présent rapport, les dépenses provinciales au chapitre de la culture en Colombie-Britannique (environ 243 millions de dollars en 2003) figurent parmi les plus faibles au Canada et sont en deçà de la moyenne canadienne (tableau 1.3). Ce niveau de dépenses s'explique toutefois par le fait que la Colombie-Britannique investit dans l'*industrie du film* principalement au moyen d'un système de crédits d'impôt pour la production cinématographique, l'animation, l'édition et la télévision, plutôt qu'au moyen de subventions ou de dons. Malheureusement, les données sur les crédits d'impôt ne sont pas incluses dans l'actuelle *Enquête sur les dépenses publiques au titre de la culture* de Statistique Canada. D'autres provinces peuvent recourir à des subventions ou à des contributions, lesquelles sont mesurées par cette enquête. Jusqu'à ce que l'*Enquête sur les dépenses publiques au titre de la culture* puisse être révisée de façon qu'elle tienne compte de la croissance des systèmes de crédits d'impôt, les données seront quelque peu sous-estimées pour des provinces comme la Colombie-Britannique.

Par habitant, les dépenses provinciales au chapitre de la culture sont tombées de 71 \$ en 1996 à 58 \$ en 2003 (tableau 12.1). La plupart de ces dépenses provinciales ont été affectées aux *bibliothèques*, qui ont hérité de 66 % de toutes les sommes dépensées par la province au chapitre de la culture en 2003. Par contre, les dépenses municipales par habitant consacrées aux activités culturelles en Colombie-Britannique étaient les plus élevées au Canada. En 2003, les municipalités de la province ont dépensé à ce chapitre environ 75 \$ par personne, dont la plus grande partie était également destinée aux *bibliothèques*<sup>1</sup>. Au total, les municipalités de la Colombie-Britannique ont affecté quelque 310 millions de dollars aux activités culturelles en 2003.

## Importantes augmentations de la production culturelle dans les trois principaux sous-secteurs

Le plus gros producteur culturel était le sous-secteur des *médias écrits*, qui se compose des établissements d'édition (journaux, livres et périodiques). La production des *médias écrits* se chiffrait à environ 1,7 milliard de dollars en 2003, 52 % de plus qu'en 1996 (tableau 12.1). La part de la production qui appartenait à ce sous-secteur est passée de 31 % en 1996 à 33 % en 2003. Il est intéressant de constater que la production des *médias écrits* a continué de croître malgré les récentes réductions des dépenses fédérales et provinciales dans ce sous-secteur. Par exemple, les dépenses qu'y a engagées le gouvernement fédéral ont diminué de 19 % en 2003 par rapport à l'année d'avant, tandis que les dépenses provinciales ont baissé de 5 %.

La *radiotélédiffusion* et l'*industrie du film* venaient au deuxième et au troisième rang des sous-secteurs culturels, avec respectivement 19 % et 10 % de la production culturelle provinciale en 2003 (tableau 12.1). À la faveur des dépenses fédérales<sup>2</sup>, la *radiotélédiffusion* a affiché une production de 964 millions de dollars en 2003, 55 % de plus qu'en 1996. La radiotélédiffusion publique a vu sa production nettement augmenter (62 %) par rapport à la radiotélédiffusion privée (33 %) au cours de cette période. Fait intéressant, la croissance de la production de la radiodiffusion en Colombie-Britannique a dépassé celle de la télédiffusion de 1996 à 2003, grâce surtout au marché radiophonique dynamique dans la région de Vancouver. Le sous-secteur de la *radiotélédiffusion* détenait la plus grande part des dépenses annuelles totales consacrées aux biens et aux services culturels (33 %) en 2003 (tableau D11, annexe D).

La production de l'*industrie du film* a doublé de 1996 à 2003. Cette croissance, la deuxième en importance dans le secteur culturel de la province, est surtout attribuable à la forte progression des revenus de production cinématographique. Dans l'ensemble, la hausse de la production de ces trois sous-secteurs, à savoir les *médias écrits*, la *radiotélédiffusion* et l'*industrie du film*, a dépassé la croissance moyenne de la production culturelle en Colombie-Britannique de 1996 à 2003.

## La Colombie-Britannique était le troisième participant en importance au commerce des biens culturels

En 2004, la Colombie-Britannique a exporté des biens culturels d'une valeur de 264 millions de dollars et elle en a importé d'une valeur de 318 millions de dollars<sup>3</sup>, ce qui représentait 9 % des importations et 11 % des exportations au Canada. Toutefois, la croissance des exportations a dépassé celle des importations : ces premières ont plus que doublé, tandis que ces dernières ont augmenté de 34 % de 1996 à 2004.

## Faible augmentation de l'emploi culturel

En 2003, le secteur culturel de la Colombie-Britannique employait 78 000 travailleurs, ce qui représentait environ 4 % de l'emploi provincial (tableau 12.2). La plupart des emplois (80 % en 2003) du secteur culturel étaient à plein temps. De 1996 à 2003, la progression de l'emploi dans le secteur culturel a été de 9 %, ce qui était inférieur à celle de 11 % de l'emploi provincial. L'emploi culturel a régressé la plupart de ces années, sauf en 1998, en 2001 et en 2002.

La province a vu légèrement baisser sa part de l'emploi culturel au Canada, qui est tombée de 13 % en 1996 à 12 % en 2003, conséquence du rythme léthargique de la création d'emplois. La croissance de l'emploi culturel dans la province était la cinquième en importance au Canada et était moins élevée que celle de la production culturelle. La production culturelle a augmenté près de cinq fois plus que l'emploi culturel de 1996 à 2003.

Même si la majorité des travailleurs culturels de la Colombie-Britannique étaient employés dans le secteur privé, leur proportion est descendue de 66 % en 1996 à 61 % en 2003 (tableau 12.2). Au cours de la même période, la proportion de travailleurs culturels autonomes est passée de 31 % à 37 %. Comparativement aux autres provinces, la Colombie-Britannique comptait la plus grande proportion de travailleurs culturels autonomes au Canada en 2003.

### **L'augmentation la plus prononcée de l'emploi est survenue dans l'industrie du film**

L'*industrie du film*, qui se compose d'établissements se consacrant à la création, à la production et à la fabrication de films cinématographiques, de films et de vidéos, était le deuxième employeur culturel de la Colombie-Britannique. Comparativement aux autres sous-secteurs culturels, c'est dans l'*industrie du film* où l'emploi culturel a le plus augmenté dans la province. L'emploi dans ce sous-secteur a plus que doublé : alors que le nombre de travailleurs y était de 4 400 en 1996, il atteignait 11 400 travailleurs en 2003, ce qui a fait passer sa part de l'emploi dans le secteur culturel de 6 % à 15 % (tableau 12.2). La plupart des emplois ajoutés étaient à plein temps et à la pige, tandis que les emplois à temps partiel se sont raréfiés. La hausse de l'emploi dans l'*industrie du film* s'expliquait surtout par le fait que la province, en particulier la région de Vancouver, est devenue le haut lieu de la production de films étrangers au Canada. En 2002, la province a produit plus de 44 % de tous les films étrangers au Canada<sup>4</sup>. La Colombie-Britannique est maintenant considérée comme la troisième région de production cinématographique en importance en Amérique du Nord<sup>5</sup>. Toutefois, l'emploi dans l'*industrie du film* n'a pas progressé chaque année, puisqu'il s'est perdu des emplois en 2001 et en 2002.

La plupart des sous-secteurs culturels de la Colombie-Britannique ont vu leur niveau d'emploi augmenter de 1996 à 2003. Toutefois, l'emploi a régressé dans certains d'entre eux, à savoir le *design* (-4 %).

### **La plus grande partie de la production et de l'emploi culturels provenaient des établissements de production**

Les établissements de production étaient à l'origine d'une importante part de l'emploi et de la production dans le secteur culturel en Colombie-Britannique. En 2003, ces entreprises représentaient 48 % de la production totale et 42 % de l'emploi dans le secteur culturel (tableau 12.3). Les établissements de création ont affiché une production d'environ 850 millions de dollars et employaient 22 300 travailleurs.

La production a augmenté dans toutes les composantes du secteur culturel de la Colombie-Britannique de 1996 à 2003 (tableau 12.3). Les augmentations les plus prononcées de la production culturelle (79 %) au cours de la période sont survenues dans les entreprises de fabrication et les plus faibles (30 %), dans les entreprises de création. Le scénario était cependant différent dans le cas de l'emploi culturel : au cours de cette période, il s'est perdu des emplois dans les activités de production (-6 %) et de soutien (-1 %). L'emploi n'a progressé que dans les activités de création (47 %), de distribution (10 %) et de fabrication (4 %).

## Notes en fin de texte

1. Ce sous-secteur comprend les bibliothèques, les archives et les agences de presse.
2. La radiotélédiffusion était le principal bénéficiaire des dépenses fédérales au chapitre de la culture en Colombie-Britannique : le gouvernement fédéral y a consacré 36 % de toutes ses dépenses à ce chapitre en 2003.
3. Les chiffres du commerce se rapportent à l'origine et à la destination et ne signifient pas nécessairement que les biens sont consommés ou produits dans la province exportatrice et importatrice.
4. Voir le site Web de Film BC, <http://film.bc.ca>
5. Film BC, <http://film.bc.ca> et Statistique Canada, Production cinématographique, vidéo et audiovisuelle, *Le Quotidien*, 18 juillet 2006. <http://www.statcan.ca/Daily/Francais/060718/q060718a.htm>

**Tableau 12.1**  
**Production selon la catégorie culturelle, Colombie-Britannique, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	millions de dollars							
Médias écrits	1,130	1,175	1,305	1,245	1,427	1,590	1,668	1,720
Radiodiffusion	623	696	675	665	723	794	915	964
Cinéma	250	260	298	383	419	422	447	497
Publicité	231	244	244	263	288	287	288	313
Arts d'interprétation	205	188	201	218	172	180	192	179
Arts visuels	164	149	152	177	166	139	138	178
Patrimoine	133	139	145	150	154	171	160	171
Bibliothèques	168	168	167	167	164	163	162	161
Architecture	85	73	98	90	117	105	109	135
Design	114	119	121	111	116	120	124	122
Enregistrement sonore et édition musicale	89	116	119	71	80	84	87	93
Photographie	44	31	31	43	43	40	45	46
Festivals	4	4	6	6	7	8	9	10
Services de soutien	392	467	435	447	575	556	606	603
Production culturelle, toutes les catégories	3,630	3,829	3,997	4,036	4,450	4,659	4,950	5,194
PIB provincial	100,090	104,554	104,762	109,873	119,842	123,011	128,127	135,613
Dépenses fédérales au titre de la culture par habitant (\$)	38	33	38	36	39	39	44	49
Dépenses provinciales au titre de la culture par habitant (\$)	71	67	72	74	76	75	62	58
Dépenses municipales au titre de la culture par habitant (\$)	76	74	69	72	71	77	77	75
Secteur culturel en pourcentage du PIB provincial	3.6	3.7	3.8	3.7	3.7	3.8	3.9	3.8

**Notes :** Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

Étant donné que les crédits d'impôts ne sont pas compris dans les données des dépenses, les estimations sont légèrement sous-estimées.

Les estimations sur les dépenses publiques seront modifiées lorsque des données plus fiables sont disponibles.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

**Tableau 12.2****L'emploi selon la catégorie culturelle, Colombie-Britannique, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Médias écrits	18 800	18 700	19 200	17 100	19 300	19 400	19 900	19 800
Cinéma	4 400	6 300	8 200	8 700	10 800	10 700	10 500	11 400
Radiodiffusion	7 400	7 000	7 800	7 900	8 300	9 100	9 800	8 700
Design	7 000	4 300	6 400	7 600	7 000	7 100	5 500	6 700
Patrimoine	5 600	5 700	5 900	6 300	6 000	6 000	5 700	6 100
Bibliothèques	F	F	F	F	F	F	F	F
Arts d'interprétation	F	F	4 500	F	F	x	4 800	F
Architecture	x	x	F	x	x	F	F	F
Publicité	F	F	4 500	4 400	F	F	F	F
Arts visuels	F	F	F	F	x	F	x	F
Photographie	x	x	F	x	x	x	F	x
Enregistrement sonore et édition musicale	F	F	4 600	F	x	x	x	x
Festivals	300	300	400	400	400	500	500	500
Services de soutien	8 700	7 500	6 600	8 300	9 500	7 900	7 600	8 600
Emploi du secteur culturel, toutes les catégories	71 900	67 300	80 400	76 000	74 900	75 500	79 800	78 000
Emploi provincial	1 813 300	1 854 000	1 853 500	1 893 100	1 930 000	1 922 100	1 960 100	2 014 200
Secteur culturel en pourcentage de l'emploi provincial	4,0	3,6	4,3	4,0	3,9	3,9	4,1	3,9
Emploi à temps plein dans le secteur culturel (%)	81	77	80	80	81	77	78	80
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur public	3	2	2	2	2	2	1	2
Pourcentage des travailleurs de la culture dans le secteur privé	66	66	62	61	65	64	63	61
Pourcentage des travailleurs indépendants du secteur culturel	31	31	36	37	34	35	36	37

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*

F trop peu fiable pour être publié

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien et comprennent uniquement les festivals subventionnés par le Programme d'initiatives culturelles.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.**Tableau 12.3****Production culturelle et emploi par activité, Colombie-Britannique, 1996 à 2003**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
<b>Production culturelle (millions de dollars)</b>								
Création	653	663	703	740	781	794	792	847
Production	1 790	1 858	2 005	2 002	2 083	2 221	2 387	2 479
Soutien	392	467	435	447	575	556	606	603
Fabrication	361	374	387	410	531	559	581	647
Distribution	435	466	466	436	480	529	585	618
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>3 630</b>	<b>3 829</b>	<b>3 997</b>	<b>4 036</b>	<b>4 450</b>	<b>4 659</b>	<b>4 950</b>	<b>5 194</b>
<b>Emploi du secteur culturel</b>								
Création	15 200	14 500	21 000	16 400	16 400	18 100	22 300	22 300
Production	34 400	31 700	38 900	36 300	31 600	32 900	35 300	32 500
Soutien	8 700	7 500	6 600	8 300	9 500	7 900	7 600	8 600
Fabrication	5 200	4 900	4 800	5 200	6 700	5 700	5 300	5 400
Distribution	8 400	8 700	9 100	9 800	10 700	10 900	9 300	9 200
<b>L'ensemble des activités</b>	<b>71 900</b>	<b>67 300</b>	<b>80 400</b>	<b>76 000</b>	<b>74 900</b>	<b>75 500</b>	<b>79 800</b>	<b>78 000</b>

**Notes :** Les chiffres sont arrondis au centième près.

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des chiffres en raison de l'arrondissement.

**Source :** Programme de la statistique culturelle, Statistique Canada.

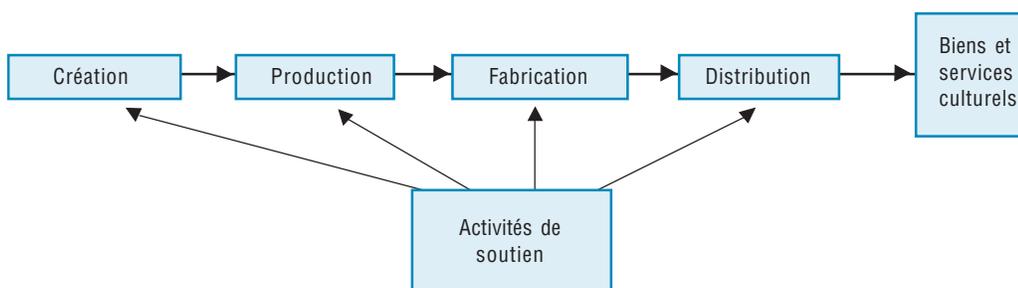
## Annexe A : La chaîne de la création<sup>1</sup>

### La chaîne de la création

Pour être consommé, un bien ou un service culturel doit en premier lieu être créé, produit, parfois fabriqué, puis alors distribué aux consommateurs. C'est ce qu'illustre la figure 1, soit la *chaîne de la création*.

Figure 1

#### La chaîne de la création



Cette chaîne créative comprend un certain nombre d'activités ou étapes distinctes, dont chacune se produit dans des établissements à qui peut être attribuée une classification selon une branche d'activité. Voici ces étapes :

- **Création** – Il s'agit des établissements qui participent à l'élaboration d'une idée artistique créative, comme les artistes, les auteurs et les interprètes indépendants (SCIAN 71151). Une grande partie de cette activité créatrice peut toutefois être entreprise dans d'autres établissements dont l'activité principale n'est pas de l'ordre de la création (par exemple les journaux).
- **Production** – Ces établissements comprennent ceux dont l'activité principale consiste à produire un bien ou un service créatif pouvant être facilement défini. Les biens sont concrets (livres, magazines, enregistrements sonores), tandis que les services ne le sont pas (concerts, pièces de théâtre ou expositions dans une galerie d'art).
- **Fabrication** – Il s'agit d'établissements dont l'activité consiste à reproduire en série des biens culturels primaires (reproduction de films, impression, affiches) à partir d'un original. Ils se distinguent de ceux qui font de la production car ils n'ajoutent pas de valeur au contenu culturel du bien.
- **Distribution** – Ces établissements comprennent ceux qui distribuent des biens culturels primaires et assurent la distribution en série d'objets d'arts visuels et de photographies à divers joueurs, notamment des grossistes

et des détaillants, des radiodiffuseurs d'émissions de radio et de télévision, ou Internet.

- **Activités de soutien** – Il existe en outre des activités relatives à la culture qui aident à financer ou soutenir la création et la production (groupes de droits d'auteur, agents, gérants, promoteurs).

Il n'existe pas toujours de distinction nette entre les activités des établissements culturels. Par exemple, l'activité créatrice peut être entreprise par un établissement dont l'activité principale n'est pas la création (p. ex. la production). Le cas échéant, la création est appelée activité secondaire et est incluse, mais fait l'objet d'un rapport distinct dans les résultats de l'établissement concerné. De même, certains établissements dont l'activité principale est la culture peuvent avoir des activités non culturelles secondaires (p. ex. la comptabilité) qui sont incluses mais qui font l'objet d'un rapport distinct dans la mesure des statistiques culturelles. Enfin, il existe des établissements non culturels (p. ex. dans le secteur de la construction automobile) qui incluent aussi des activités culturelles (p. ex. la conception) qui ne sont pas incluses dans les statistiques culturelles.

Enfin, il peut y avoir certains produits qui ne franchissent pas toutes les étapes de la chaîne de la création. Une œuvre artistique originale, par exemple, peut ne pas être produite en série (c.-à-d. fabriquée).

### Exemple de la chaîne de la création

La chaîne de la création peut être appliquée, en totalité ou en partie, à tous les biens et les services culturels. Prenons par exemple les livres.

- **Création** – Le livre a été écrit par un auteur qui est un travailleur autonome (SCIAN 71151).
- **Production** – Le livre est produit par un éditeur (SCIAN 51113) qui ajoute une valeur au contenu du produit (c.-à-d. les services d'édition).
- **Fabrication** – La reproduction en série du livre est faite par un imprimeur (SCIAN 32311).
- **Distribution** – Le livre est distribué par des grossistes (SCIAN 41442) et vendu au détail chez divers détaillants comme librairies (SCIAN 4512), grands magasins (SCIAN 452), et commerce électronique et maisons de vente par correspondance (SCIAN 4541).
- **Services de soutien** – Un certain nombre de secteurs contribuent à divers éléments de la chaîne de la création. Outre les activités de soutien relatives à l'impression (SCIAN 32312), il y a aussi les agents et les représentants (SCIAN 71151) et les organismes qui représentent les éditeurs et les auteurs (SCIAN 8139).

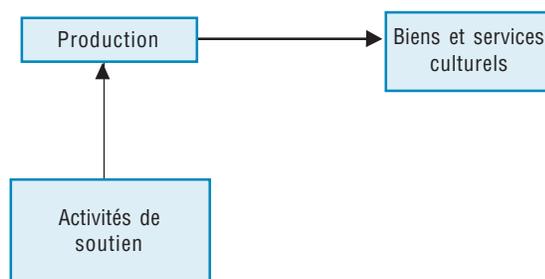
### Le patrimoine – un cas spécial

La chaîne de la création fonctionne le mieux lorsque les produits culturels constituent des biens physiques. Il faut apporter certaines modifications à certains services culturels, p. ex., aux services liés à la conservation du patrimoine humain.

Un certain nombre d'activités sont entreprises dans la production de ces services. Une fois qu'on a reconnu (c.-à-d. découvert ou identifié) l'artefact, celui-ci est ensuite conservé (c.-à-d. réparé, restauré ou stabilisé), interprété et présenté. Dans ce cas-ci, la création, la fabrication et la distribution ne sont pas des activités pertinentes. Toutes les activités qui interviennent dans la production et la prestation de ce service se trouvent toutes au sein du même établissement, lequel porte la classification des branches décrivant ces activités. C'est ainsi qu'on obtient une chaîne créative simplifiée.

Figure 2

### Services du patrimoine



Dans le cas des services du patrimoine, deux questions demeurent. Une touche la découverte et la conservation d'objets du patrimoine qui ne feront peut-être jamais l'objet d'une exposition. L'autre est liée à la conservation du patrimoine bâti qui est entreprise par des établissements et des particuliers qui sont actuellement à l'extérieur de ce secteur (voir Annexe B).

## Note en fin de texte

1. Statistique Canada (2004), « Cadre canadien pour les statistiques culturelles », série des documents de recherche, catalogue n° 81-595-MIF2004021, Statistique Canada, accessible à l'adresse : <http://dissemination.statcan.ca:8083/francais/research/81-595-MIF/81-595-MIF2004021.pdf>.

## Annexe B : Définition de la culture

### Définir le secteur culturel

La chaîne de la création décrit les activités nécessaires à la réalisation d'un produit final pour consommation. Ces activités sont classées en branches ou classes définies selon la nomenclature du SCIAN. L'ensemble des branches qui constituent la chaîne de la création représente le secteur culturel. Les branches qui participent à la création, à la production, la fabrication, à la distribution et à la conservation des biens culturels primaires constituent le secteur culturel primaire. Parallèlement, celles qui participent à la création, à la production, à la fabrication et à la distribution des produits secondaires constituent le secteur culturel secondaire.

L'annexe B illustre les biens et les services (les classes qui participent à leur création, à leur production, à leur fabrication et à leur distribution, de même qu'aux services de soutien connexes) qui constituent le secteur culturel pour les fins de la statistique. Elle situe aussi ces biens et ces services au sein de la chaîne de la création.

**Le secteur culturel****Défini selon les codes SCIAN****Écrits et œuvres publiées**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
71151 Artistes, auteurs et interprètes indépendants	51111 Éditeurs de journaux 51112 Éditeurs de périodiques 51113 Éditeurs de livres 51119 Autres éditeurs 51611 Publication et diffusion sur Internet	323113 Sérigraphie commerciale 323114 Impression-minute 323115 Impression instantanée 323119 Autres activités d'impression 32312 Activités de soutien à l'impression. Cette industrie comprend les établissements engagés d'abord dans des services de soutien aux imprimeurs commerciaux, par exemple la pré-presse et le travail de reliure.	41442 Grossistes de livres, périodiques et journaux 45121 Librairies et marchands de journaux	61161 Écoles de beaux-arts 71141 Agents et gérants d'artistes, d'athlètes et d'autres personnalités publiques 81321 Fondations et organismes de charité 81331 Organismes d'action sociale 8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes

**Film et vidéo**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
71151 Artistes, auteurs et interprètes indépendants	51211 Production films et de vidéos	33461 Fabrication et reproduction de supports magnétiques et optiques 51219 Post-production et autres industries du film et de la vidéo	41445 Distributeurs en vidéocassettes 45122 Magasins de bandes préenregistrées, de disques compacts et de disques 51212 Distribution films et de vidéos 51213 Présentation de films et de vidéos 53223 Location de bandes et de vidéocassettes	61161 Écoles de beaux-arts 71141 Agents et représentants d'artistes, d'athlètes et d'autres personnalités publiques 81321 Fondations et organismes de charité 81331 Organismes d'action sociale 8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes

**Radiotélédiffusion**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
71151 Artistes, auteurs et interprètes indépendants	51511 Radiodiffusion 51512 Télédiffusion 5152 Télévision payante et spécialisée 51611 Publication et diffusion sur Internet		51511 Radiodiffusion 51512 Télédiffusion 5175 Câblodistribution et autres activités de distribution d'émissions de télévision	61161 Écoles de beaux-arts 71141 Agents et représentants d'artistes, d'athlètes et d'autres personnalités publiques 81321 Fondations et organismes de charité 81331 Organismes d'action sociale 8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes

**Remarque :** Les établissements de la radio et de la télévision font de la production et de la distribution.

**Le secteur culturel – suite**

**Enregistrements sonores et édition musicale**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
71113 Formations musicales et musiciens	51221 Production d'enregistrements sonores	33461 Fabrication et reproduction de supports magnétiques et optiques.	41444 Grossistes en enregistrements sonores (concessionnaires de rayons)	45114 Magasins d'instruments et d'équipement de musique
71151 Artistes, auteurs et interprètes indépendants	51222 Production et distribution d'enregistrements sonores de manière intégrée	51222 Production et distribution d'enregistrements sonores de manière intégrée	45122 Magasins de bandes préenregistrées, de disques compacts et de disques	61161 Écoles de beaux-arts
	51224 Studios d'enregistrement sonore	51223 Éditeurs de musique – édition et impression combinées	51222 Production et distribution d'enregistrements sonores de manière intégrée	71141 Agents et représentants d'artistes, d'athlètes et d'autres personnalités publiques
	71113 Promoteurs (diffuseurs) d'événements artistiques et sportifs et d'événements similaires			81321 Fondations et organismes de charités
				81331 Organismes d'action sociale
				8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes

**Arts de la scène**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
71113 Formations musicales et musiciens	71111 Compagnies de théâtre (notamment compagnies de comédie musicale et d'opéra) et cafés-théâtres		711321 Promoteurs (diffuseurs) d'événements artistiques sans installations	45114 Magasins d'instruments et d'équipement de musique
71151 Artistes, auteurs et interprètes indépendants	71112 Compagnies de danse			61161 Écoles de beaux-arts
	71119 Autres compagnies d'arts de la scène (y compris spectacles de magie, patinage artistique, cirques, théâtre de marionnettes, spectacles de mime)			71141 Agents et représentants d'artistes, d'athlètes et d'autres personnalités publiques
	711311 Exploitants de théâtre et autres producteurs (promoteurs) d'événements artistiques avec installations			81321 Fondations et organismes de charités
				81331 Organismes d'action sociale
				8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes

**Arts visuels (œuvres originales)**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
71151 Artistes, auteurs et interprètes indépendants			45392 Marchands d'œuvres d'art – Vente au détail d'œuvres originales	61161 Écoles de beaux-arts
				81321 Fondations et organismes de charités
				81331 Organismes d'action sociale
				8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes

**Le secteur culturel – suite****Arts visuels – autres (secondaire)**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
71151 Artistes, auteurs et interprètes indépendants	32711 Fabrication de poterie, d'articles en céramique et d'appareils sanitaires Y compris les organismes qui font la production en masse de plaques de collection (Bradford Exchange, Franklin Mint, etc.) et les figurines, statues et statuettes en porcelaine, en céramique, en bois, en métal).	323113 Sérigraphie commerciale Y compris les établissements dont l'activité principale consiste à fabriquer des biens d'art visuel produits en série	45392 Marchands d'œuvres d'art – vente au détail d'œuvres originales d'art visuel.	61161 Écoles de beaux-arts 81321 Fondations et organismes de charités 81331 Organismes d'action sociale 8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes

**Architecture (secondaire)**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
54131 Services d'architecture 54132 Services d'architecture paysagère				81321 Fondations et organismes de charités 81331 Organismes d'action sociale 8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes

**Photographie**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
54192 Services photographiques	812921 Laboratoires de développement et de tirage de photos (sauf le service en une heure)		45392 Marchands d'œuvres d'art – Vente au détail d'œuvres originales d'art visuel	61161 Écoles de beaux-arts 81321 Fondations et organismes de charités 81331 Organismes d'action sociale (part) 8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes

**Design (secondaire)<sup>1</sup>**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
54141 Services de design d'intérieur 54142 Services de design industriel 54143 Services de design graphique 54149 Autres services spécialisés de design				

**Le secteur culturel – fin****Publicité (secondaire)**

Création <sup>2</sup>	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
54143 Services de design graphique	54181 Agences de publicité		54183 Agences d'achat de médias	
541899 Tous les autres services liés à la publicité	54185 Publicité par affichage		54184 Représentants de médias	
	54186 Publipostage		54187 Services de distribution de matériel publicitaire	
	541891 Distributeurs de publicité par l'objet		541899 Tous les autres services liés à la publicité	

**Festivals**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
7111 Compagnies d'arts de la scène	711322 Festivals, sans installations			81321 Fondations et organismes de charités
71113 Formations musicales et musiciens				81331 Organismes d'action sociale
				8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes

**Patrimoine**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
	71211 Musées			81321 Fondations et organismes de charités
	71212 Lieux historiques et d'intérêt patrimonial			81331 Organismes d'action sociale
	71213 Jardins zoologiques et botaniques			8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes
	71219 Autres établissements du patrimoine			

**Autres services d'information**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
51911 Chaînes d'information	519121 Bibliothèques			81321 Fondations et organismes de charités
	519122 Archives			81331 Organismes d'action sociale
				8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes

1. Le produit culturel de cette industrie – le design – est un intrant intermédiaire d'un produit non culturel. Il ne convient donc pas d'indiquer des services de production, de fabrication, de distribution et de soutien.
2. Un certain nombre d'industries dans la production ont également des activités de création, notamment les agences de publicité, la publicité postale et la publicité par grande annonce.

## Annexe C : Classification type des professions (CTP) – Les professions culturelles selon la définition du Cadre canadien pour les statistiques culturelles

### I Professions culturelles

#### a) Professions liées à la création et à la production artistique

C051	Architectes
C052	Architectes paysagistes
C152	Designers industriels/designers industrielles
F021	Auteurs/auteures, rédacteurs/rédactrices et écrivains/écrivaines
F022	Réviseurs/révisseuses, rédacteurs-révisseurs/rédactrices-révisseuses et chefs du service des nouvelles
F023	Journalistes
F031	Producteurs/productrices, réalisateurs/réalisatrices, chorégraphes et personnel assimilé
F032	Chef d'orchestre, compositeurs/compositrices et arrangeurs/arrangeuses
F033	Musiciens/musiciennes et chanteurs/chanteuses
F034	Danseurs/danseuses
F035	Acteurs/actrices et comédiens/comédiennes
F036	Peintres, sculpteurs/sculpteuses et autres artistes des arts visuels
F121	Photographes
F132	Autres artistes de spectacle
F141	Designers graphiques et illustrateurs/illustratrices
F142	Designers d'intérieur
F143	Ensembliers/ensemblères de théâtre, dessinateurs/dessinatrices de mode, concepteurs/conceptrices d'expositions et autres concepteurs/conceptrices artistiques
F144	Artisans/artisanes

**b) Professions de la collection et de la conservation du patrimoine**

- F011 Bibliothécaires
- F012 Restaurateurs/restauratrices et conservateurs/conservatrices
- F013 Archivistes

**II Professions des services de soutien culturel**

**a) Gestion de la culture**

- A341 Directeurs/directrices de bibliothèque, d'archives, de musée et de galerie d'art
- A342 Directeurs/directrices – édition, cinéma, radiotélédiffusion et arts de la scène
- B413 Superviseurs/superviseuses de commis de bibliothèque, de correspondanciers et d'autres commis à l'information

**b) Professions techniques et opérationnelles**

- B551 Commis de bibliothèque
- B552 Correspondanciers/correspondancières, commis aux publications et personnel assimilé
- C125 Techniciens/techniciennes et spécialistes de l'aménagement paysager et de l'horticulture
- C151 Technologues et techniciens/techniciennes en architecture
- C153 Technologues et techniciens/techniciennes en dessin
- F024 Professionnels/professionnelles des relations publiques et des communications
- F025 Traducteurs/traductrices, terminologues et interprètes
- F111 Techniciens/techniciennes et assistants/assistantes dans les bibliothèques et les services d'archives
- F112 Personnel technique des musées et des galeries d'art
- F122 Cadres/cadreuses de films et cadres/cadreuses vidéo
- F123 Techniciens/techniciennes en graphisme
- F124 Techniciens/techniciennes en radiotélédiffusion
- F125 Techniciens/techniciennes en enregistrement audio et vidéo
- F126 Autre personnel technique et personnel de coordination du cinéma, de la radiotélédiffusion et des arts de la scène
- F127 Personnel de soutien du cinéma, de la radiotélédiffusion et des arts de la scène
- F131 Annonceurs/annonceuses et autres communicateurs/communicatrices de la radio et de la télévision
- F145 Patronniers/patronnières de produits textiles, d'articles en cuir et en fourrure

**c) Professions de la fabrication**

- B523 Opérateurs/opératrices d'équipement d'édition et personnel assimilé
- H018 Surveillants/surveillantes de l'imprimerie et du personnel assimilé
- H521 Opérateurs/opératrices de presse à imprimer
- J181 Opérateurs/opératrices de machines à imprimer
- J182 Photgraveurs-clicheurs/photgraveuses-clicheuses, photgraveurs-reporters/photgraveuses-reporteresses et autre personnel de pré-mise en train
- J183 Opérateurs/opératrices de machines à relier et de finition
- J184 Développeurs/développeuses de films et de photographies

## Annexe D : Dépenses des ménages au chapitre des biens et services culturels

**Tableau D1**  
**Canada**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Variation en pourcentage (1996 à 2003)
millions de dollars									
Patrimoine	213	403	421	442	462	436	492	493	132
Radiodiffusion	3 260	3 650	4 037	4 456	4 896	5 426	5 817	6 542	101
Arts d'interprétation	765	896	868	883	993	968	1 161	1 170	53
Médias écrits	3 874	4 378	4 510	4 737	4 869	4 949	5 093	5 315	37
Bibliothèques	125	143	131	134	136	123	164	155	24
Photographie	1 191	1 338	1 341	1 459	1 482	1 486	1 584	1 466	23
Cinéma	3 711	3 754	3 997	4 229	4 203	4 649	4 411	4 484	21
Arts visuels	915	520	815	616	721	818	806	804	-12
<b>Total</b>	<b>14 054</b>	<b>15 082</b>	<b>16 120</b>	<b>16 955</b>	<b>17 762</b>	<b>18 854</b>	<b>19 527</b>	<b>20 430</b>	<b>45</b>

Source : Enquête sur les dépenses des familles/Enquête sur les dépenses des ménages, Statistique Canada.

**Tableau D2**  
**Terre-Neuve-et-Labrador**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Variation en pourcentage (1996 à 2003)
millions de dollars									
Patrimoine	2	3	4	4	3	3	4	4	148
Arts d'interprétation	5	6	7	7	7	8	10	12	120
Radiodiffusion	63	70	75	84	91	98	103	117	85
Photographie	18	19	19	22	23	22	22	24	31
Médias écrits	60	69	74	75	79	71	72	77	28
Bibliothèques	1	1	2	1	1	1	1	1	17
Cinéma	58	51	54	58	56	60	55	56	-4
Arts visuels	9	3	6	6	9	12	8	6	-28
<b>Total</b>	<b>217</b>	<b>223</b>	<b>241</b>	<b>257</b>	<b>270</b>	<b>275</b>	<b>275</b>	<b>297</b>	<b>37</b>

Source : Enquête sur les dépenses des familles/Enquête sur les dépenses des ménages, Statistique Canada.

**Tableau D3**  
**Île-du-Prince-Édouard**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Variation en pourcentage (1996 à 2003)
millions de dollars									
Patrimoine	0	1	1	1	1	1	1	1	178
Radiodiffusion	13	17	17	20	23	25	28	31	146
Bibliothèques	0	1	1	1	1	0	1	1	139
Arts visuels	1	1	1	1	1	1	3	2	107
Arts d'interprétation	2	2	2	2	2	2	2	3	77
Photographie	5	5	6	6	7	6	7	7	42
Médias écrits	15	18	17	18	20	19	20	20	30
Cinéma	16	14	16	14	17	17	16	16	1
<b>Total</b>	<b>52</b>	<b>58</b>	<b>61</b>	<b>63</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>78</b>	<b>81</b>	<b>55</b>

**Source** : Enquête sur les dépenses des familles/Enquête sur les dépenses des ménages, Statistique Canada.

**Tableau D4**  
**Nouvelle-Écosse**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Variation en pourcentage (1996 à 2003)
millions de dollars									
Patrimoine	5	10	11	11	11	12	10	13	150
Radiodiffusion	100	115	131	144	161	175	210	228	127
Arts d'interprétation	13	16	17	16	15	18	17	21	60
Bibliothèques	2	4	4	3	4	3	3	3	45
Photographie	31	37	39	40	42	41	44	44	41
Arts visuels	18	12	21	8	12	20	24	24	32
Médias écrits	121	138	130	145	136	137	139	156	29
Cinéma	107	104	115	110	114	124	110	126	19
<b>Total</b>	<b>398</b>	<b>436</b>	<b>469</b>	<b>477</b>	<b>495</b>	<b>530</b>	<b>557</b>	<b>616</b>	<b>55</b>

**Source** : Enquête sur les dépenses des familles/Enquête sur les dépenses des ménages, Statistique Canada.

**Tableau D5**  
**Nouveau-Brunswick**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Variation en pourcentage (1996 à 2003)
millions de dollars									
Arts d'interprétation	9	11	10	12	12	10	14	17	97
Radiodiffusion	87	89	103	112	120	137	144	162	87
Patrimoine	4	7	7	6	7	7	7	8	77
Médias écrits	88	94	99	102	96	105	101	114	29
Photographie	26	30	30	32	35	31	36	33	25
Cinéma	74	77	77	82	81	83	80	83	13
Bibliothèques	1	2	1	1	3	2	3	1	13
Arts visuels	15	5	5	9	5	13	8	5	-69
<b>Total</b>	<b>304</b>	<b>316</b>	<b>332</b>	<b>356</b>	<b>357</b>	<b>389</b>	<b>392</b>	<b>423</b>	<b>39</b>

**Source** : Enquête sur les dépenses des familles/Enquête sur les dépenses des ménages, Statistique Canada.

**Tableau D6**  
**Québec**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Variation en pourcentage (1996 à 2003)
millions de dollars									
Bibliothèques	13	27	17	21	21	18	32	28	117
Patrimoine	46	75	79	72	74	70	84	92	102
Arts d'interprétation	151	191	189	203	208	218	271	263	75
Radiodiffusion	776	881	957	972	1 104	1 134	1 235	1 303	68
Cinéma	815	894	940	969	984	1 025	1 006	1 019	25
Médias écrits	985	1 110	1 088	1 169	1 097	1 106	1 147	1 225	24
Photographie	209	225	210	238	222	221	246	242	15
Arts visuels	111	51	89	41	63	105	74	92	-17
<b>Total</b>	<b>3 106</b>	<b>3 455</b>	<b>3 569</b>	<b>3 685</b>	<b>3 775</b>	<b>3 898</b>	<b>4 095</b>	<b>4 266</b>	<b>37</b>

Source : Enquête sur les dépenses des familles/Enquête sur les dépenses des ménages, Statistique Canada.

**Tableau D7**  
**Ontario**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Variation en pourcentage (1996 à 2003)
millions de dollars									
Patrimoine	86	176	183	199	215	194	217	221	157
Radiodiffusion	1 222	1 379	1 503	1 725	1 870	2 167	2 196	2 611	114
Médias écrits	1 465	1 671	1 751	1 817	1 953	1 948	2 053	2 159	47
Arts d'interprétation	356	390	361	364	446	427	538	518	45
Photographie	446	525	538	569	617	358	671	595	33
Bibliothèques	45	51	47	53	59	45	59	56	25
Cinéma	1 389	1 323	1 456	1 584	1 625	1 660	1 702	1 723	24
Arts visuels	410	181	379	306	333	343	410	374	-9
<b>Total</b>	<b>5 420</b>	<b>5 695</b>	<b>6 218</b>	<b>6 619</b>	<b>7 119</b>	<b>7 575</b>	<b>7 846</b>	<b>8 258</b>	<b>52</b>

Source : Enquête sur les dépenses des familles/Enquête sur les dépenses des ménages, Statistique Canada.

**Tableau D8**  
**Manitoba**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Variation en pourcentage (1996 à 2003)
millions de dollars									
Patrimoine	7	15	16	16	17	19	17	16	117
Radiodiffusion	112	129	141	167	186	196	218	237	112
Arts d'interprétation	23	35	33	31	33	29	36	40	75
Médias écrits	138	152	160	169	179	176	179	193	39
Photographie	48	55	54	62	61	60	58	63	32
Cinéma	151	158	150	168	149	161	148	157	4
Arts visuels	34	14	22	13	22	24	19	17	-49
Bibliothèques	16	4	9	4	5	6	6	5	-67
<b>Total</b>	<b>529</b>	<b>561</b>	<b>585</b>	<b>631</b>	<b>652</b>	<b>670</b>	<b>682</b>	<b>728</b>	<b>38</b>

Source : Enquête sur les dépenses des familles/Enquête sur les dépenses des ménages, Statistique Canada.

**Tableau D9**  
**Saskatchewan**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Variation en pourcentage (1996 à 2003)
millions de dollars									
Radiodiffusion	92	113	132	149	163	184	210	233	152
Patrimoine	8	15	15	15	12	16	17	15	83
Arts d'interprétation	17	21	22	22	22	23	25	26	53
Médias écrits	114	126	121	138	142	139	151	160	41
Cinéma	90	123	127	130	116	132	122	120	33
Photographie	48	53	54	58	56	55	64	54	12
Bibliothèques	6	5	4	5	5	4	5	4	-26
Arts visuels	22	11	12	23	16	20	24	15	-33
<b>Total</b>	<b>397</b>	<b>467</b>	<b>487</b>	<b>539</b>	<b>531</b>	<b>573</b>	<b>618</b>	<b>627</b>	<b>58</b>

**Source** : Enquête sur les dépenses des familles/Enquête sur les dépenses des ménages, Statistique Canada.

**Tableau D10**  
**Alberta**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Variation en pourcentage (1996 à 2003)
millions de dollars									
Radiodiffusion	269	329	383	443	472	539	602	676	151
Patrimoine	26	56	54	65	64	71	64	65	149
Arts d'interprétation	75	104	100	95	115	114	114	113	51
Photographie	147	165	176	192	195	197	194	204	39
Médias écrits	396	450	484	522	536	525	553	547	38
Bibliothèques	15	23	20	24	18	19	19	20	34
Cinéma	453	461	497	515	501	603	556	564	25
Arts visuels	107	78	58	80	81	131	98	86	-19
<b>Total</b>	<b>1 487</b>	<b>1 666</b>	<b>1 772</b>	<b>1 937</b>	<b>1 983</b>	<b>2 199</b>	<b>2 201</b>	<b>2 277</b>	<b>53</b>

**Source** : Enquête sur les dépenses des familles/Enquête sur les dépenses des ménages, Statistique Canada.

**Tableau D11**  
**Colombie-Britannique**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Variation en pourcentage (1996 à 2003)
millions de dollars									
Patrimoine	27	41	50	46	48	47	65	60	123
Radiodiffusion	465	515	580	629	695	752	851	934	101
Arts d'interprétation	113	121	125	130	119	109	126	151	33
Arts visuels	116	131	200	98	118	141	122	151	30
Médias écrits	492	544	599	571	616	638	639	636	29
Cinéma	515	529	555	583	539	668	605	604	17
Photographie	204	220	218	229	217	232	234	201	-1
Bibliothèques	27	26	26	20	22	18	38	24	-9
<b>Total</b>	<b>1 959</b>	<b>2 127</b>	<b>2 353</b>	<b>2 306</b>	<b>2 373</b>	<b>2 605</b>	<b>2 702</b>	<b>2 762</b>	<b>41</b>

**Source** : Enquête sur les dépenses des familles/Enquête sur les dépenses des ménages, Statistique Canada.

## Annexe E : Méthodes

### Mesure des produits ou du produit intérieur brut (PIB)

La valeur ajoutée de l'ensemble d'un pays est souvent décrite comme son produit intérieur brut. On calcule le PIB ou les produits en mesurant la valeur brute de la production dans chaque industrie et en soustrayant les coûts de production de chaque industrie sous la forme de ses achats auprès d'autres industries. Le montant résiduel indique la valeur ajoutée par l'industrie elle-même. Dans la mesure du possible, les produits dérivés de la méthode de la *valeur ajoutée* sont utilisés pour estimer les niveaux des produits des industries culturelles. Cependant, puisque les données sur le PIB ne sont pas toujours disponibles au niveau détaillé nécessaire pour mesurer la culture, il n'a pas toujours été possible d'utiliser cette méthode de la « valeur ajoutée pure » pour calculer les produits de certaines catégories culturelles. À titre d'exemple, l'utilisation de données sur la fabrication pour estimer les activités de fabrication a nécessité l'utilisation d'une mesure de la valeur ajoutée à la fabrication. Cela s'explique par le fait que l'Enquête annuelle des manufactures ne recueille pas des renseignements sur les achats de services dans le cadre habituel du recensement. Par conséquent, la valeur ajoutée n'est pas mesurée après déduction de la plupart des achats de services ou des impôts indirects (comme les impôts fonciers). Dans ce cas, les seuls facteurs déduits du produit brut lors de l'obtention de la valeur ajoutée sont les biens ou produits achetés, y compris l'énergie. Dans le présent document, on a aussi utilisé d'autres formes de données pour mesurer approximativement la valeur ajoutée et elles sont mentionnées dans la méthodologie détaillée.

### Mesure de l'emploi

Les données sur l'emploi proviennent d'un certain nombre de sources diverses à Statistique Canada et ailleurs. Dans la mesure du possible, on a inclus une description de la signification des données. À titre d'exemple, les données sur l'emploi provenant de la Division de la statistique du travail comprennent les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui ont effectué un travail rémunéré ou qui étaient travailleurs autonomes pendant la semaine de référence; alors que les données sur l'emploi provenant des enquêtes de CTCSE comprennent les personnes qui ont reçu une rémunération pour des services rendus ou pendant un congé payé et pour lesquelles l'employeur doit remplir un T-4 Supplémentaire, État de la rémunération de l'Agence du revenu du Canada.

Il convient de souligner que les niveaux d'emploi associés aux travailleurs culturels qui œuvrent dans des branches autres que culturelles ne sont pas estimés puisque ces emplois appartiennent clairement à des industries en dehors du cadre. Cependant, les autres travailleurs employés par les industries culturelles sont inclus dans les estimations sur l'emploi. La contribution des employés bénévoles ne fait pas partie du présent rapport.

## Sources des données

Les données sur l'emploi et sur les produits utilisées dans le document proviennent de diverses enquêtes. À titre d'exemple, les contributions du secteur culturel au PIB sont estimées par la Division des comptes des industries et elles paraissent dans les tableaux CANSIM suivants : 379-0017, 379-0025, 301-0003. D'autres sources de données utilisées pour calculer les produits sont les enquêtes sur la culture de Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation et elles sont publiées dans divers catalogues. Certaines données sur l'emploi proviennent de la Division de la statistique du travail et de la Division de la statistique du commerce. Dans le document, on a utilisé des données publiées ainsi que des données inédites de cette division. De plus, on a aussi eu recours à certaines sources de données externes pour la rédaction du document, comme le Programme national de statistiques de base des bibliothèques (PNSBB) pour la catégorie *Bibliothèques* et des données du ministère du Patrimoine canadien pour la catégorie *Festival*. L'annexe F intitulée « Sources des données » contient la liste complète des sources de données.

## Estimation selon la catégorie culturelle

### 1. Médias écrits

*La création de médias écrits* comprend les activités des établissements appartenant principalement à la classe du SCIAN 71151 *Artistes, auteurs et interprètes indépendants*.

#### Produits

Il n'y a pas de données détaillées selon l'industrie sur le PIB à ce niveau. La portion des produits pour le SCIAN 7115 est évaluée en appliquant une part approximative des produits pour le SCIAN 7115 à la valeur agrégée du PIB du SCIAN 71 Arts, spectacles et loisirs. La part approximative des produits représente une part de l'emploi, établie à l'aide des données sur la population active du SCIAN 7115 et du SCIAN 71 pour les professions de la CTP suivantes : F021 Auteurs/auteurs, rédacteurs/rédactrices et écrivains/écrivaines; F022 Réviseurs/révisseurs, rédacteurs-réviseurs/rédactrices-révisseurs et chefs du service des nouvelles; F023 Journalistes; F025 Traducteurs/traductrices.

Les produits de la portion création du SCIAN 7115 pour les médias écrits s'obtiennent en appliquant une part approximative des produits pour les activités de création des produits dérivés du SCIAN 7115. On estime la part approximative des produits à l'aide des données sur l'emploi du SCIAN 7115, pour les professions de la CTP suivantes : F021 Auteurs/auteurs, rédacteurs/rédactrices et écrivains/écrivaines, F022 Réviseurs/révisseurs, rédacteurs-réviseurs/rédactrices-révisseurs et chefs du service des nouvelles; F023 Journalistes; F025 Traducteurs/traductrices.

La répartition à l'échelon provincial pour la portion de la création des médias écrits est établie en appliquant les estimations des parts provinciales à la valeur des produits du SCIAN 7115 Création. On a calculé les parts provinciales à l'aide des estimations agrégées au niveau du PIB du SCIAN 71 (Arts, spectacles et loisirs), réparties selon la province, qui sont estimées par la Division des comptes des industries.

#### Emploi

Les estimations sur l'emploi en création de médias écrits représentent les travailleurs employés dans la catégorie *Artistes, auteurs et interprètes indépendants* (SCIAN 7115) qui occupent les professions suivantes : F021 Auteurs/auteurs, rédacteurs/rédactrices et écrivains/écrivaines, F022 Réviseurs/révisseurs, rédacteurs-réviseurs/rédactrices-révisseurs et chefs du service des nouvelles; F023 Journalistes; F025 Traducteurs/traductrices.

*La production de médias écrits* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 51111 Éditeurs de journaux, 51112 Éditeurs de périodiques, 51113 Éditeurs de livres, 51119 Autres éditeurs et 51611 Édition, radiodiffusion et télédiffusion par Internet.

Il n'y a pas de données détaillées selon l'industrie au niveau à cinq chiffres pour les catégories individuelles nécessaires du SCIAN. On utilise une estimation agrégée des produits pour le SCIAN 511 Édition (à l'exception d'Internet) pour donner une approximation de l'emploi et des estimations des produits au niveau de la production de médias écrits. Par conséquent, les valeurs des données pour le SCIAN 51114 Éditeurs d'annuaires et de répertoires font partie des estimations et peuvent donner lieu à une surestimation des produits et de l'emploi pour ce qui est de la production de médias écrits. Il n'y a pas de données sur les professions pour le SCIAN 51611; par conséquent, les données pour cette industrie ne font pas partie

des estimations sur l'emploi et sur les produits pour ce qui est des activités de production.

### Produits

La Division des comptes des industries estime les produits du SCIAN 511 – à l'exclusion du SCIAN 5112. Les estimations du prix courant du produit intérieur brut (PIB) au prix de base selon l'industrie sont mesurées directement en faisant la somme des revenus des facteurs et de la dépréciation ou indirectement, en déduisant le coût des biens et services secondaires utilisés dans le processus de production, de la valeur de la production brute ou des produits. Le SCIAN 5112 ne fait pas partie de la production des médias écrits et, par conséquent, la portion du PIB attribuée à cette industrie a été soustraite du PIB pour le SCIAN 511 Édition (à l'exception d'Internet). On a estimé le PIB du SCIAN 5112 en appliquant une part approximative des produits pour l'industrie aux produits totaux du SCIAN 511 à l'aide de données sur l'emploi.

Les données sur les produits à l'échelon provincial sont réparties en appliquant une part estimée de pourcentage des produits, par province, à l'estimation sommaire des produits de la portion production des médias écrits. On calcule la part de chacune des provinces à l'aide des estimations agrégées au niveau du PIB, par province, du PIB combiné du SCIAN 511 et du SCIAN 514 Services d'information et services de traitement des données, qui sont estimés par la Division des comptes des industries de Statistique Canada.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi en production de médias écrits représentent les travailleurs employés dans la catégorie *Éditeurs de journaux, de périodiques, de livres et de base de données* (SCIAN 5111).

Les données sur l'emploi à l'échelon provincial sont réparties en appliquant une part estimée du pourcentage de l'emploi, par province, à l'estimation sommaire de l'emploi en production de médias écrits. On calcule les parts de chacune des provinces en fonction des données sur l'emploi du SCIAN 511 et du SCIAN 514 Édition, Services d'information et services de traitement des données, par province, qui proviennent de la Division de la statistique du travail de Statistique Canada.

**La fabrication des médias écrits** comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 323113 *Sérigraphie commerciale*, 323114 *Impression instantanée*, 323115 *Impression instantanée*, 323119 *Autres activités d'impression*, et 32312 *Activités de soutien à l'impression*.

Il n'y a pas de données détaillées selon l'industrie au niveau à cinq chiffres pour les catégories individuelles du SCIAN. On utilise une estimation agrégée des produits pour le SCIAN 32311 et pour le SCIAN 32312 pour donner une approximation de l'emploi et des estimations des produits au niveau de la fabrication des médias écrits. Par conséquent, les valeurs des données pour le SCIAN 323116 (Impression de formulaires commerciaux en liasses) font partie des estimations et peuvent donner lieu à une surestimation des produits et de l'emploi pour ce qui est de la fabrication des médias écrits.

### Produits

Les estimations des produits pour la portion fabrication des médias écrits représentent la valeur ajoutée par la fabrication pour le SCIAN 32311 et le SCIAN 32312. Dans le cadre du recensement régulier, l'Enquête annuelle des manufactures ne recueille pas de renseignements sur l'achat de services, par conséquent, il est impossible de trouver la « valeur ajoutée absolue » qui est habituellement associée à la production

intérieure brute. Dans le cas présent, les seuls intrants déduits des produits bruts dans l'obtention de la valeur ajoutée sont les produits achetés, y compris l'énergie. Ce qui signifie que, la valeur ajoutée n'est pas mesurée après déduction de la plupart des achats de services ou des impôts indirects (comme les impôts fonciers) comme on le fait dans d'autres mesures des produits mentionnées dans le présent document. Il pourrait donc y avoir des doubles comptes dans les estimations nationales.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi pour la portion fabrication des médias écrits représentent les travailleurs de la production employés dans les catégories suivantes du SCIAN : 32311 (Impression) et 32312 (Activités de soutien à l'impression.)

*La distribution des médias écrits* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 41442 *Grossistes-distributeur de livres, de périodiques et de journaux* et 45121 *Librairies et marchands de journaux*.

### Produits

Les estimations des produits de la distribution des médias écrits sont établies en appliquant une part estimée des produits pour le SCIAN 41442 à la valeur du PIB pour l'ensemble du commerce de gros (SCIAN 41). La part des produits de l'industrie est estimée à l'aide des données sur les recettes totales d'exploitation du commerce de gros, selon l'industrie. Les produits à l'échelon provincial sont répartis en appliquant une part estimée du pourcentage des produits, par province, à l'estimation sommaire des produits découlant de la distribution des médias écrits. On calcule la part de chacune des provinces à partir des données sur le PIB pour le secteur du commerce de gros, par province, qu'on peut obtenir auprès de la Division des comptes des industries de Statistique Canada. On utilise une technique semblable pour estimer la portion des produits relative au commerce de détail au niveau de la distribution des médias écrits (SCIAN 45121); on utilise le PIB du commerce de détail et les recettes d'exploitations nettes des industries du commerce de détail.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi en distribution des médias écrits sont obtenues en appliquant une part estimée de l'emploi pour le SCIAN 41442 à la valeur totale de l'emploi dans le commerce de gros. La part de l'emploi dans l'industrie est estimée à l'aide des données sur les recettes totales d'exploitation du commerce de gros, réparties selon l'industrie. On utilise une technique semblable pour estimer la portion de l'emploi relative au commerce de détail au niveau de la distribution des médias écrits (SCIAN 45121); on utilise le PIB du commerce de détail et les recettes d'exploitations nettes des industries du commerce de détail.

Les données sur l'emploi à l'échelon provincial sont réparties en appliquant une portion estimée du pourcentage de l'emploi, par province, à l'estimation sommaire de l'emploi pour la distribution des arts visuels. On calcule la part en matière d'emploi de chacune des provinces à l'aide des données sur l'emploi dans le commerce de détail, par province, qui proviennent de la Division de la statistique du travail.

## 2. Films et de vidéos

*La création de films et de vidéos* comprend les activités des établissements appartenant principalement à la classe suivante du SCIAN : 71151 Artistes, auteurs et interprètes indépendants.

### Produits

Il n'y a pas de données sur le PIB à ce niveau détaillé selon l'industrie. On estime les produits du SCIAN 7115 en appliquant une part approximative des produits pour le SCIAN 7115 à la valeur agrégée du PIB du SCIAN 71 Arts, spectacles et loisirs. La part approximative des produits représente une part de l'emploi, établie à l'aide des données sur la population active du SCIAN 7115 et SCIAN 71 pour les professions suivantes de la CTP : F021 Auteurs/auteures, rédacteurs/rédactrices et écrivains/écrivaines, F022 Réviseurs/révisseurs, rédacteurs-réviseurs/rédactrices-révisseurs et chefs du service des nouvelles; F023 Journalistes; et F025 Traducteurs/traductrices.

Les produits de la portion de création du SCIAN 7115 pour les scénarios de films et de productions vidéo sont obtenus en appliquant une part approximative des produits pour les activités de création des produits dérivés du SCIAN 7115. On estime la part approximative des produits à l'aide des données sur l'emploi du SCIAN 7115, pour les professions suivantes de la CTP : F031 Producteurs/productrices, réalisateurs/réalisatrices, F035 Acteurs/actrices et comédiens/comédiennes, F123 Cadres/cadreuses de films et de vidéos, F125 Techniciens/techniciennes en enregistrements audio et vidéo, F126 Autre personnel technique; et F127 Personnel de soutien du cinéma.

La répartition à l'échelon provincial pour la portion création des films et vidéos est établie en appliquant les estimations des parts provinciales à la valeur des produits du SCIAN 7115. On a calculé les parts provinciales à l'aide d'estimations agrégées au niveau du PIB, réparties selon la province, du SCIAN 71 (Arts, spectacles et loisirs), lesquelles proviennent de la Division des comptes des industries.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi en création cinématographique représentent les travailleurs employés dans la catégorie Artistes, auteurs et interprètes indépendants, qui occupent les professions suivantes : F031, F035, F122, F125, F126 et F127.

*La production cinématographie et vidéo* comprend les activités des établissements appartenant principalement à la classe suivante du SCIAN : 51211 Films et production vidéo.

### Produits

Les données sur les répondants provenant de l'*Enquête sur la production cinématographique, vidéo et audiovisuelle* ont servi de données d'approximation pour le SCIAN 51211. Les dernières données disponibles provenant de l'enquête portent sur l'an 2001. Les données pour 2002 et 2003 ont été estimées grâce à un taux annualisé de croissance pour les années 1996 à 1999. Il faut interpréter ces nombres avec circonspection puisque la population cible a été choisie en fonction du type d'activité plutôt que de l'activité ou de l'industrie principale. Il pourrait donc y avoir des incohérences dans les rapports sur cette industrie.

On a estimé les données sur les produits pour le SCIAN 51211, pour chaque province, selon la formule suivante : recettes totales moins dépenses d'exploitation totales + total des salaires et traitements + dépréciation.

## Emploi

Les estimations sur l'emploi en production cinématographique représentent la somme des emplois à temps partiel et à plein temps des pigistes et des propriétaires actifs qui ont déclaré avoir un emploi lors de l'Enquête sur la production cinématographique, vidéo et audiovisuelle.

La fabrication de *films et de vidéos* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 33461 *Fabrication et reproduction de supports magnétiques et optiques*; et 51219 *Post-production et autres industries du film et de la vidéo*. Les données des répondants provenant de l'Enquête sur la *post-production cinématographique, vidéo et audiovisuelle* sert d'approximation pour le SCIAN 51219. Il faut interpréter ces nombres avec circonspection puisque la population cible a été choisie en fonction du type d'activité plutôt que de l'activité ou de l'industrie principale. Il pourrait donc y avoir des incohérences dans les rapports sur cette industrie. Le cadre culturel place le SCIAN 33461 dans deux catégories, soit la fabrication cinématographique et vidéo, et la fabrication d'enregistrements sonores et d'édition musicale; par conséquent, 50 % des estimations sur l'emploi et sur les produits du SCIAN 33461 est attribué à la fabrication cinématographique et vidéo.

## Produits

Les estimations des produits pour la portion fabrication des médias écrits représentent la valeur ajoutée par la fabrication pour le SCIAN 33461. Dans le cadre du recensement régulier, l'Enquête annuelle des manufactures ne recueille pas de renseignements sur l'achat de services, par conséquent, il est impossible de trouver la « valeur ajoutée absolue » qui est habituellement associée à la production intérieure brute. Dans le cas présent, les seuls intrants déduits des produits bruts dans l'obtention de la valeur ajoutée sont les produits achetés, y compris l'énergie. Ce qui signifie que, la valeur ajoutée n'est pas mesurée après déduction de la plupart des achats de services ou des impôts indirects (comme les impôts fonciers) comme on le fait dans d'autres mesures d'produit mentionnées dans le présent document. Il pourrait donc y avoir des doubles comptes dans les estimations nationales.

On estime les produits de la fabrication du SCIAN 51219 à l'aide de la formule suivante : recettes totales moins dépenses d'exploitation totales + total des salaires et traitements + dépréciation.

Les valeurs des produits du SCIAN 51219 et du SCIAN 33461 sont combinées pour élaborer des estimations sommaires. Les totaux sont ensuite calculés au prorata à l'échelon provincial à l'aide des ratios provinciaux qui calculés à partir de l'enquête sur la post-production cinématographique.

## Emploi

Les estimations sur l'emploi pour le SCIAN 51219 représentent la somme des employés à plein temps, et à temps partiel et des pigistes de l'industrie cinématographique et vidéo. Les estimations sur l'emploi relatives au SCIAN 33461 s'appliquent aux employés et à la production de cette industrie, dans le secteur de la fabrication.

La *distribution de films cinématographiques et de vidéos* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 41445 Grossistes en vidéocassettes; 45122 Magasins de bandes préenregistrées, de disques compacts et de disques; 51212 Distribution de films et de vidéos; 51213 Présentation de films et de vidéos et 53223 Location de bandes et de disques vidéo.

Les données des répondants provenant de l'Enquête sur la *distribution de productions cinématographiques, vidéo et audiovisuelles et distribution en gros de vidéocassettes* servent d'approximation pour le SCIAN 41445 Grossistes en vidéocassettes et le SCIAN 51212 Distribution de films et de vidéos. La portion du commerce au détail des produits des films inclut les données des répondants de l'Enquête sur les cinémas et cinéparcs, laquelle a servi d'approximation pour le SCIAN 51213 Présentation de films et de vidéos. Il faut interpréter ces nombres avec circonspection puisque la population cible a été choisie en fonction du type d'activité plutôt que de l'activité ou de l'industrie principale. Il pourrait donc y avoir des incohérences dans les rapports sur cette industrie.

On se sert des données annuelles provenant du commerce de détail pour estimer les données sur les produits pour le SCIAN 45122 Magasins de bandes préenregistrées, de disques compacts et de disques. La classe 6552 de la CTI a servi d'approximation pour le SCIAN 45122 pour les années 1996 à 1999. Il pourrait y avoir certaines sous-estimations du SCIAN 45122 parce qu'il y a trop de concordances entre le CTI et les classifications des industries du SCIAN. De plus, le cadre place le SCIAN 45122 dans la catégorie Distribution des enregistrements sonores et d'édition de musique, ainsi que dans la catégorie Distribution de films cinématographiques et de vidéos; par conséquent, seulement 50 % des produits estimés de cette industrie est attribuée à la Distribution de films cinématographiques et de vidéos.

## Produits

On estime les données sur les produits du SCIAN 41445 et du SCIAN 51213 à l'aide de la formule suivante : recettes totales moins total des dépenses + salaires et traitements + dépréciation. On estime les données sur les produits du SCIAN 45122 en appliquant une part approximative des produits de cette industrie aux données du PIB provenant du commerce de détail (SCIAN 44-45). La part des produits de l'industrie est estimée à l'aide des recettes d'exploitation totales provenant des données du commerce de détail, selon l'industrie. On utilise une technique semblable pour estimer la portion des produits relative au commerce de détail au niveau de la distribution des médias écrits (SCIAN 45121); on utilise le PIB du commerce de détail et les recettes d'exploitation nettes provenant des industries du commerce de détail.

Les produits à l'échelon provincial sont répartis en appliquant une part estimée du pourcentage des produits, par province, à l'estimation des produits sommaire de la distribution de films cinématographiques et de vidéos. On calcule la part de chacune des provinces à l'aide des données sur le PIB pour le secteur du commerce de gros, par province, lesquelles sont estimées par la Division des comptes des industries. On évalue les estimations à l'échelon provincial du SCIAN 51213 en appliquant la part provinciale approximative à l'estimation sommaire pour l'industrie, à l'aide de la formule suivante : recettes totales moins total des dépenses + salaires et traitements + dépréciation.

## Emploi

L'emploi dans les classes du SCIAN 41445, 51512 et 51213 représente les travailleurs de l'industrie cinématographique. Les estimations sur l'emploi pour la classe du SCIAN 45122 représentent les travailleurs qui œuvrent dans le commerce de détail. On obtient les estimations pour la catégorie du SCIAN 45122 en appliquant une part approximative de l'industrie à la valeur totale de l'emploi dans le commerce de détail. La part de l'industrie est fondée sur les recettes d'exploitation totales du commerce de détail, par industrie.

On calcule les estimations provinciales de l'emploi dans le commerce de gros et de détail séparément. Le commerce de gros par province est estimé en appliquant une part de pourcentage à l'estimation sommaire de l'emploi. Les parts provinciales sont établies à partir des données sur le commerce en gros par province. Les estimations provinciales de l'emploi dans le commerce de détail sont estimées en faisant la somme de l'emploi dans le commerce de détail par province, des données qui proviennent de l'Enquête sur le cinéma, avec les estimations sur l'emploi dans le commerce de détail pour la catégorie du SCIAN 45122. On obtient les parts provinciales de l'emploi pour le SCIAN 45122 en appliquant les parts approximatives provinciales à l'estimation sommaire du SCIAN 45122. La part provinciale est établie à l'aide des données sur l'emploi dans le commerce de détail, par province, accessible à la Division de la Statistique du travail.

### 3. Radiodiffusion

*La création en radiodiffusion* comprend les activités des établissements appartenant principalement à la classe du SCIAN 71151 Artistes, auteurs et interprètes indépendants.

#### Produits

Il n'y a pas de données détaillées selon l'industrie sur le PIB à ce niveau. On estime les produits du SCIAN 7115 en appliquant une part approximative des produits pour le SCIAN 7115 à la valeur agrégée du PIB du SCIAN 711 Arts d'interprétation, sports-spectacles et activités connexes et du SCIAN 712 Établissements du patrimoine. La part approximative des produits représente la part de l'emploi, établie à l'aide des données sur la population active du SCIAN 711 et du SCIAN 712, pour les professions de la CTP suivantes : F021 Auteurs/auteures, rédacteurs/rédactrices et écrivains/écrivaines, F022 Réviseurs/révisseuses, rédacteurs-réviseurs/rédactrices-révisseuses et chefs du service des nouvelles; F023 Journalistes; and F025 Traducteurs/traductrices.

Les produits de la portion création du SCIAN 7115 sont obtenus en appliquant une part approximative des produits d'activités de création des produits dérivés du SCIAN 7115. On estime la part approximative des produits à l'aide des données sur l'emploi pour le SCIAN 7115, pour les professions de la CTP suivantes : F031 Producteurs/productrices, réalisateurs/réalisatrices, F035 Acteurs/actrices et comédiens/comédiennes, F123 Cadres/cadreuses de films et de vidéos, F125 Techniciens/techniciennes en enregistrements audio et vidéos, F126 Autre personnel technique; et F127 Personnel de soutien du cinéma.

La répartition à l'échelon provincial pour la portion création de la radiodiffusion est établie par l'application des estimations des parts provinciales à l'estimation sommaire des produits en création de radiodiffusion. On calcule la part de chacune des provinces à l'aide des estimations agrégées au niveau du PIB réparties selon la province, pour le SCIAN 71 (Arts, spectacles et loisirs), qui sont estimées par la Division des comptes des industries.

#### Emploi

Les estimations sur l'emploi en création de radiodiffusion représentent les employés de la catégorie du SCIAN 7115 Artistes, auteurs et interprètes indépendants, qui occupent les professions suivantes : F124 Techniciens/techniciennes en radiotélédiffusion, F126 Autres personnel technique et personnel de coordination du cinéma, de la radiotélédiffusion et des arts de la scène; F127 Personnel de soutien du cinéma, de la radiodiffusion et des arts de la scène; et F131 Annonceurs/annonceuses et autres communicateurs/communicatrices de la radio et de la télévision.

La *production de radiodiffusion* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 51511 Radiodiffusion, 51512 Télédiffusion; et 5152 Télévision payante et spécialisée. Les données des répondants à l'Enquête sur la radiodiffusion et la télédiffusion servent d'approximation pour le SCIAN 51311 et le SCIAN 51312. Il faut interpréter ces nombres avec circonspection puisque la population cible a été choisie en fonction du type d'activité plutôt que de l'activité ou de l'industrie principale. Il pourrait donc y avoir des incohérences dans les rapports sur cette industrie. Il n'y a pas de données pour le SCIAN 51611 Édition, radiodiffusion et télédiffusion par Internet. Par conséquent, les valeurs de l'emploi et des produits pour ce qui est de la production de radiodiffusion ont peut-être été sous-estimées.

## Produits

Les données sur les produits du SCIAN 51511 et du SCIAN 51512 sont estimées en fonction de la formule suivante : recettes totales moins dépenses d'exploitation totales + total des salaires et traitements + dépréciation. Puisque ces deux industries font aussi partie des activités de distribution en radiodiffusion, 50 % des produits estimés est répartie à la portion production des produits de la radiodiffusion.

La Division des comptes des industries fait l'estimation des données sur les produits du SCIAN 5152. Les estimations du prix courant du produit intérieur brut (PIB) aux prix de base (ou la valeur ajoutée) selon l'industrie sont mesurées directement en faisant la somme des revenus de facteurs et de la dépréciation ou indirectement, en déduisant le coût des biens et services intermédiaires utilisés dans le processus de production de la valeur de la production brute ou des produits.

Il n'y a pas de ventilation provinciale des produits pour chacune des provinces de l'Atlantique. Les données sur les produits sont réparties entre Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick en appliquant les parts provinciales établies à partir de l'estimation sommaire. On calcule la part de chacune des provinces à l'aide des estimations agrégées du PIB du SCIAN 513 Radiodiffusion et télécommunications.

## Emploi

Les estimations sur l'emploi pour le SCIAN 51511 et le SCIAN 51512 représentent les travailleurs employés de la catégorie Télédiffusion et radiodiffusion. Les estimations sur l'emploi pour la catégorie SCIAN 5152 représentent le personnel du secteur de la Télévision payante et spécialisée et de la distribution d'émissions de télévision.

Il n'y a pas de répartition provinciale de l'emploi pour chaque province de l'Atlantique pour le SCIAN 51511 et le SCIAN 51512. Les valeurs pour l'emploi sont réparties entre Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick en fonction des parts provinciales établies à partir de la valeur agrégée du PIB pour le SCIAN 513 Radiodiffusion et télécommunications provenant de la Division des comptes des industries.

*La distribution de la radiodiffusion* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 51511 Radiodiffusion, 51512 Télédiffusion et 5175 Câblodistribution et autres activités de distribution d'émissions de télévision.

## Produits

Les données sur les produits du SCIAN 51511 et du SCIAN 51512 sont estimées en fonction de la formule suivante : recettes totales moins dépenses d'exploitation totales + total des salaires et traitements + dépréciation. Puisque ces deux industries font aussi partie des activités de production en radiodiffusion, seulement 50 % des produits estimés sont répartis à la portion distribution des produits de la radiodiffusion. Les estimations des produits pour le SCIAN 5175 sont établies à l'aide d'un calcul semblable.

Il n'y a pas de répartition provinciale des produits pour chacune des provinces de l'Atlantique. Les données sur les produits sont réparties entre Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick en fonction des parts provinciales établies à partir de la valeur agrégée du PIB pour les industries du SCIAN 513 Radiodiffusion et télécommunications.

## Emploi

Les estimations sur l'emploi pour le SCIAN 51511, SCIAN 51512 et SCIAN 5175 représentent les employés du secteur de la télédiffusion et de la radiodiffusion. Il n'y a pas de répartition provinciale de l'emploi pour chacune des provinces de l'Atlantique pour le SCIAN 51511 et SCIAN 51512. Les données sur l'emploi sont réparties entre Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick en fonction des parts provinciales établies à partir de la valeur agrégée du PIB des industries du SCIAN 513 Radiodiffusion et télécommunications.

## 4. Enregistrements sonores et édition musicale

*La création d'enregistrements sonores et d'édition musicale* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 71151 Artistes, auteurs et interprètes indépendants et 71113. Il n'y a pas de données pour le SCIAN 71113 Formations musicales et musiciens. Par conséquent, les valeurs de l'emploi et des produits pour la création d'enregistrements sonores et d'édition musicale sont peut-être sous-estimées.

### Produits

Il n'y a pas de données sur le PIB détaillées selon l'industrie à ce niveau. On estime les produits du SCIAN 7115 en appliquant une part approximative des produits pour le SCIAN 7115 à la valeur agrégée du PIB du SCIAN 71 Arts, spectacles et loisirs. La part approximative des produits représente la part de l'emploi, établie à l'aide des données sur la population active du SCIAN 7115 et du SCIAN 71, pour les professions suivantes de la CTP : F021 Auteurs/auteures, rédacteurs/rédactrices et écrivains/écrivaines, F022 Réviseurs/révisseuses, rédacteurs-réviseurs/rédactrices-révisseuses et chefs du service des nouvelles; F023 Journalistes; and F025 Traducteurs/traductrices.

Les produits de la portion de la création du SCIAN 7115 pour les enregistrements sonores et édition musicale sont obtenus en appliquant une part approximative de la production pour les activités de création des produits dérivés du SCIAN 7115. On estime la part approximative des produits à l'aide des données sur l'emploi du SCIAN 7115, pour les professions de la CTP suivantes : F032 Chefs d'orchestre, compositeurs/compositrices et arrangeurs/arrangeuses; et F033 Musiciens/musiciennes et chanteurs/chanteuses.

La répartition à l'échelon provincial pour la portion des enregistrements sonores et édition musicale est calculée en appliquant les estimations des parts provinciales à la valeur des produits du SCIAN 7115. On a calculé les parts provinciales à l'aide d'estimations agrégées au niveau du PIB réparties selon la province, pour le SCIAN 71.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi en création d'enregistrements sonores et d'éditions musicales représentent les employés de la catégorie SCIAN 7115, pour les professions de la CTP suivantes : F031 Artistes, auteurs et interprètes indépendants, F032 Chefs d'orchestre, compositeurs/compositrices et arrangeurs/arrangeuses; et F033 Musiciens/musiciennes et chanteurs/chanteuses.

*La production d'enregistrements sonores et d'éditions musicales* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 51221 Production d'enregistrements sonores, 51222 Production et distribution d'enregistrements sonores de manière intégrée; 51224 Studios d'enregistrements sonores, 7113 Promoteurs d'événements artistiques et sportifs et d'événements similaires.

### Produits

Il n'y a pas de données détaillées selon l'industrie au niveau à cinq chiffres pour les catégories individuelles nécessaires du SCIAN. On utilise une estimation agrégée des produits pour le SCIAN 5122 Enregistrements sonores pour faire une approximation des produits de la production d'enregistrements sonores et d'éditions musicales. Par conséquent, les produits du 51223 Éditions musicales et du SCIAN 51229 Autres industries d'enregistrements sonores sont compris dans l'estimation et il pourrait donc y avoir une surestimation des produits de la production d'enregistrements sonores et d'éditions musicales.

La Division des comptes des industries estime les données sur les produits pour le SCIAN 5122. Les estimations du prix courant du produit intérieur brut aux prix de base selon l'industrie sont mesurées directement en faisant la somme des revenus de facteurs et de la dépréciation ou indirectement, en déduisant le coût des biens et services intermédiaires utilisés dans le processus de production de la valeur de la production brute ou des produits.

Les produits de la production des studios d'enregistrements sonores (SCIAN 7113) sont estimés en appliquant une part approximative des produits pour cette industrie à la valeur agrégée du PIB du SCIAN 71 Arts, spectacles et loisirs. Le calcul de la part de l'industrie est fondé sur les données du PIB réparties selon l'industrie, qui proviennent de la Division des comptes des industries de Statistique Canada.

La répartition à l'échelon provincial de la portion production des enregistrements sonores et d'éditions musicales est établie en appliquant les estimations des parts provinciales à la valeur des produits combinés du SCIAN 5122 et SCIAN 7113. On calcule la part de chacune des provinces à l'aide des estimations agrégées au niveau du PIB réparties selon la province, pour le SCIAN 512 Industries du film et enregistrements sonores.

## Emploi

Les estimations sur l'emploi en matière de production d'enregistrements sonores et d'éditions musicales représentent les employés des catégories SCIAN 7113 et SCIAN 5122.

*La fabrication d'enregistrements sonores et d'éditions musicales* comprend les activités des établissements appartenant principalement à la classe suivante du SCIAN : 33461 Fabrication et reproduction de supports magnétiques et optiques. Comme le SCIAN 33461 fait partie autant de la fabrication de l'industrie cinématographique que de la fabrication d'enregistrements sonores et d'éditions musicales, 50 % des estimations sur l'emploi et sur les produits sont attribuées aux enregistrements sonores et aux éditions musicales pour cette industrie. Les données pour le SCIAN 51222 et pour le SCIAN 512230 font déjà partie de la portion des produits des estimations sur l'emploi et l'produit d'enregistrements sonores et d'éditions musicales. Par conséquent, les données pour ces deux industries ne font pas partie des estimations sur l'emploi et sur les produits relatives aux activités de fabrication.

## Produits

Les produits pour le SCIAN 33461 s'appliquent à la valeur ajoutée à la fabrication. La Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie estime la valeur ajoutée par les activités de fabrication de Statistique Canada. On calcule la valeur ajoutée à la fabrication en soustrayant les éléments suivants de la valeur des produits bruts (les expéditions sont ajustées pour l'inventaire) : l'activité de fabrication, le coût des matières premières et fournitures utilisées dans les activités de fabrication et le coût de l'énergie achetée et utilisée. Les achats de services font partie du calcul de la valeur ajoutée à la fabrication, ce qui peut donner lieu à un double compte dans les estimations nationales.

## Emploi

Les estimations sur l'emploi pour le SCIAN 33461 s'appliquent aux travailleurs de la production de cette industrie dans le secteur de la fabrication.

*La distribution d'enregistrements sonores et d'éditions musicales* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 41444 Grossistes en enregistrements sonores et 45122 Magasins de bandes préenregistrées, de disques compacts et de disques. Le SCIAN 45122 fait aussi partie des activités de distribution des films et de vidéos; par conséquent, 50 % des produits estimés de ces industries sont attribués à la distribution d'enregistrements sonores et d'éditions musicales. Les données pour le SCIAN 51222 font partie de la portion des produits des estimations sur l'emploi et sur les produits des enregistrements sonores et de l'édition musicale. Par conséquent, les données pour cette industrie ne font pas partie des estimations sur l'emploi et sur les produits relatives aux activités de distribution.

### Produits

Les estimations des produits des grossistes en enregistrements sonores sont établies en appliquant une part estimée des produits pour le SCIAN 41444 à la valeur du PIB pour l'ensemble du commerce de gros (SCIAN 51). La part des produits de l'industrie est estimée à l'aide des données sur les recettes totales d'exploitation du commerce de gros, selon l'industrie. Les données sur les produits à l'échelon provincial sont réparties en appliquant une part estimée de pourcentage des produits, par province, à l'estimation sommaire des produits pour la portion commerce de gros de la distribution d'enregistrements sonores et d'éditions musicales. On calcule la part de chacune des provinces grâce aux données sur le PIB du commerce de gros, par province, qui sont calculées par la Division des comptes des industries.

Le SCIAN 45122 s'applique à la portion du commerce de détail des activités de distribution d'enregistrements sonores et d'éditions musicales. Les estimations des produits pour cette industrie sont établies à l'aide d'une démarche semblable à celle utilisée pour le commerce de gros; utilisant les données sur les recettes totales d'exploitation du commerce de détail, par industrie, et des données sur le PIB du commerce de détail (SCIAN 44-45), par province.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi pour les grossistes en enregistrements sonores sont établies en appliquant une part estimée des produits pour le SCIAN 41444 à la valeur du PIB pour l'ensemble du commerce de gros (SCIAN 51). La part de l'emploi est estimée en à l'aide des données sur les recettes totales d'exploitation du commerce de gros, selon l'industrie. Les données sur l'emploi à l'échelon provincial sont réparties en appliquant une portion estimée du pourcentage de l'emploi, selon la province, à l'estimation sommaire de l'emploi pour la portion du commerce de gros de la distribution d'enregistrements sonores et d'éditions musicales. On calcule la part de chacune des provinces à l'aide des données sur l'emploi pour le commerce de gros, par province, lesquelles sont estimées par la Division de la statistique du travail de Statistique Canada.

Le SCIAN 45122 s'applique à la portion du commerce de détail des activités de distribution d'enregistrements sonores et d'éditions musicales. Les estimations des produits pour cette industrie sont établies à l'aide d'une démarche semblable à celle utilisée pour le commerce de gros, à partir des données sur les recettes totales d'exploitation du commerce de détail, par industrie, et des données sur l'emploi dans le commerce de détail (SCIAN 44-45), par province.

## 5. Arts de la scène

*La création d'arts de la scène* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 71151 Artistes, auteurs et interprètes indépendants et 71113. Il n'y a pas de données pour le SCIAN 71113 Formations musicales et musiciens. Par conséquent, les valeurs de l'emploi et des produits pour ce qui est de la création d'arts de la scène sont peut-être sous-estimées.

### Produits

Il n'y a pas de données détaillées selon l'industrie sur le PIB à ce niveau. On estime les produits du SCIAN 7115 en appliquant une part approximative des produits pour le SCIAN 7115 à la valeur agrégée du PIB du SCIAN 71 Arts, spectacles et loisirs. La part approximative des produits représente la part de l'emploi, établie à l'aide des données sur la population active du SCIAN 7115 et SCIAN 71, pour les professions suivantes de la CTP : F021 Auteurs/auteures, rédacteurs/rédactrices et écrivains/écrivaines, F022 Réviseurs/révisseuses, rédacteurs-réviseurs/rédactrices-révisseuses et chefs du service des nouvelles; F023 Journalistes; and F025 Traducteurs/traductrices.

Les produits de la portion création du SCIAN 7115 Arts de la scène sont obtenus en appliquant une part approximative des produits pour les activités de création aux produits dérivés du SCIAN 7115. On estime la part approximative des produits à l'aide des données sur l'emploi du SCIAN 7115, pour le CTP-F034 Danseurs/danseuses.

La répartition à l'échelon provincial pour la portion des Arts de la scène est établie en appliquant les estimations des parts provinciales à la valeur des produits du SCIAN 7115. On calcule la part de chacune des provinces à l'aide des estimations agrégées du PIB réparties selon la province, pour le SCIAN 71, qui proviennent de la Division des comptes des industries.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi en création d'arts de la scène représentent les employés de la catégorie du SCIAN 7115 Artistes, auteurs et interprètes indépendants, qui occupent les professions suivantes : CTP-F034 Danseurs/danseuses, et CTP-F035 Acteurs/actrices et comédiens/comédiennes.

*La production d'arts de la scène* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN 71111 : Compagnies de théâtre et cafés-théâtre, 71112 Compagnies de danse, 71119 Autres compagnies d'arts de la scène et 711311 Exploitants de théâtres et autres diffuseurs d'événements artistiques avec installations.

Il n'y a pas de données détaillées selon l'industrie au niveau à cinq et six chiffres pour les catégories individuelles nécessaires du SCIAN. On utilise une estimation agrégée des produits pour le SCIAN 7111 Arts de la scène, sports-spectacles et activités connexes pour évaluer approximativement les parts de l'emploi et des produits pour les industries suivantes du SCIAN : 71111 Compagnies de théâtre, 71112 Compagnies de danse et 71119 Autres compagnies d'arts de la scène. Par conséquent, les estimations pour le 71113 Formations musicales et musiciens font partie des estimations et peuvent donner lieu à une surestimation des produits et de l'emploi dans la production d'arts de la scène. Les données pour le SCIAN 711311 ont aussi été estimées à un niveau agrégé tant pour les produits que pour l'emploi. Il peut y avoir d'autres données sur les produits et sur l'emploi dans l'industrie dans les estimations définitives pour cette industrie, dans les catégories suivantes du SCIAN : 711319 Exploitants de stades et autres décideurs avec

installations; 71132 Promoteurs d'événements artistiques et d'événements similaires, sans installations. Ce qui pourrait aussi contribuer à une surestimation des produits et de l'emploi au niveau de la production d'arts de la scène.

### Produits

Les produits des classes du SCIAN 7111 et 7113 sont estimés en appliquant une part approximative des produits à chaque industrie à une estimation combinée du PIB pour les classes du SCIAN 711 et 712. La part des produits de l'industrie est calculée à l'aide des données sur l'emploi pour chaque industrie ainsi que pour les classes du SCIAN 711 et 712. On fait ensuite la somme des valeurs estimées des produits pour les classes 7111 et 7113 pour arriver à une valeur de production définitive pour la production des arts de la scène.

La répartition provinciale est estimée en appliquant des parts approximatives des produits à chaque province, en fonction des données agrégées sur le PIB, par province, pour le SCIAN 71 Arts, spectacles et loisirs, lesquelles sont estimées par la Division des comptes des industries de Statistique Canada.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi en production d'arts de la scène représentent les employés des catégories SCIAN 7111 et SCIAN 7113. La portion production des données sur l'emploi dans les arts de la scène est sujet à caution et peut biaiser les résultats sur l'emploi dans les arts de la scène. Il faut utiliser ces données avec circonspection.

*Fabrication d'arts de la scène* : Sans objet.

*La distribution des arts de la scène* comprend les activités des établissements appartenant principalement à la classe suivante du SCIAN : 711321 Promoteurs d'événements artistiques, sans installations.

Les données pour le SCIAN 711321 font partie de la portion production des estimations sur l'emploi et sur les produits des arts de la scène. Par conséquent, les données sur l'emploi et sur les produits ne sont pas estimées pour la distribution des arts de la scène.

## 6. Arts visuels

*La création d'arts visuels* comprend les activités des établissements appartenant principalement à la classe suivante du SCIAN : 71151 Artistes, auteurs et interprètes indépendants.

### Produits

Il n'y a pas de données détaillées selon l'industrie sur le PIB à ce niveau. On estime les produits du SCIAN 7115 en appliquant une part approximative des produits pour le SCIAN 7115 à une valeur agrégée des produits combinés des catégories du SCIAN 711 et SCIAN 712. On calcule la part approximative des produits à l'aide de données sur l'emploi provenant du SCIAN 7115, SCIAN 711 et SCIAN 712, pour les professions suivantes de la CTP : F021 Auteurs/auteurs, rédacteurs/rédactrices et écrivains/écrivaines, F022 Réviseurs/révisseurs, rédacteurs-réviseurs/rédactrices-révisseurs et chefs du service des nouvelles; F023 Journalistes; et F025 Traducteurs/traductrices.

Les produits de la portion création du SCIAN 7115 Arts visuels s'obtiennent ensuite en appliquant une part approximative des produits des activités de création des produits dérivés pour le SCIAN 7115. On estime la part approximative des produits à l'aide des données sur l'emploi du SCIAN 7115, pour la CTP-F036 Peintres, sculpteurs/sculpteuses et autres artistes des arts visuels.

La répartition à l'échelon provincial de la portion création en arts de la scène est établie en appliquant les parts estimées à l'échelon provincial à la portion création de la valeur des produits pour la catégorie du SCIAN 7115. On a calculé les parts provinciales à l'aide d'estimations agrégées au niveau du PIB, réparties selon la province, pour le SCIAN 71, à partir d'estimations de la Division des comptes des industries.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi en création d'arts de la scène représentent les employés de la catégorie du SCIAN 7115 Artistes, auteurs et interprètes indépendants, qui occupent les professions suivantes : F034, Danseurs/danseuses, et CTP-F035, Acteurs/actrices et comédiens/comédiennes.

*La production d'arts visuels* comprend les activités des établissements appartenant principalement à la classe suivante du SCIAN : 32711 Poteries, articles en céramiques et d'appareils sanitaires.

Il n'y a pas de données détaillées selon l'industrie au niveau à cinq chiffres pour les catégories individuelles nécessaires. On utilise une estimation agrégée des produits pour le SCIAN 3271 Fabrication de produits réfractaires et en argile, pour déterminer approximativement les parts des produits et de l'emploi pour le SCIAN 32711. Par conséquent, les valeurs des données pour le 32712 Fabrication de produits réfractaires et de matériaux de construction en argile font partie des estimations et peuvent donner lieu à une surestimation des produits et de l'emploi pour ce qui est de la production d'arts visuels.

### Produits

Les données des sur les produits du SCIAN 3271 sont estimées par la Division des comptes des industries. Les estimations du prix courant du produit intérieur brut aux prix de base selon l'industrie sont mesurées directement en faisant la somme des revenus de facteurs et de la dépréciation ou indirectement, en déduisant le coût des biens et services intermédiaires utilisés dans le processus de production de la valeur de la production brute ou des produits.

Les données sur les produits à l'échelon provincial pour la production d'arts visuels sont réparties en appliquant une part de pourcentage estimée des produits, par province, à l'estimation sommaire des produits de la portion production des arts visuels. On calcule la part de chacune des provinces à l'aide des estimations agrégées du PIB, par province, pour le SCIAN 327 Fabrication de produits minéraux non métalliques, à l'exception de la fabrication de ciment et de produits en béton.

### Emploi

La Division de la statistique du commerce fait l'estimation des données sur l'emploi en production d'arts visuels et ces données représentent les travailleurs de l'industrie du SCIAN 3271 Fabrication de produits réfractaires et en argile.

*La fabrication d'arts visuels* comprend les activités des établissements appartenant principalement à la classe suivante du SCIAN : 323113 Sérigraphie commerciale. Cette classe du SCIAN fait partie de la catégorie de la fabrication des médias écrits.

Les données pour le SCIAN 323113 font partie de la portion fabrication des estimations sur l'emploi et sur les produits pour les médias écrits. Par conséquent, les données sur l'emploi et sur les produits ne sont pas estimées pour la distribution des arts visuels.

*La distribution des arts visuels* comprend les activités des établissements appartenant principalement à la classe suivante du SCIAN : 45392 Marchands d'œuvres d'art. On utilise la CTP 6593 Galeries d'art et magasins de fournitures pour artistes comme approximation pour le SCIAN 45392 pour les années 1996 à 1998. Il pourrait y avoir certaines sous-estimations du SCIAN 45392 pour ces années en raison de nombreuses concordances entre la CTP et les classifications des industries du SCIAN pour cette industrie. Le cadre culturel place aussi le SCIAN 45392 dans la distribution de photographies, par conséquent, 50 % des estimations provenant de cette industrie sont attribuées à la distribution d'arts visuels.

### Produits

Les estimations des produits de la distribution des arts visuels sont établies en appliquant une part estimée des produits du SCIAN 45392 à la valeur du PIB pour l'ensemble du commerce de détail (SCIAN 44-45). La part des produits de l'industrie est estimée à l'aide de l'ensemble des données sur les recettes d'exploitation du commerce de détail, par industrie. Les produits à l'échelon provincial sont répartis en appliquant une part du pourcentage estimé des produits, par province, à l'estimation sommaire des produits découlant de la distribution des arts visuels. On calcule la part de chacune des provinces en fonction des données sur le PIB pour le secteur du commerce de détail, par province, qui sont estimées par la Division des comptes des industries.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi en distribution des arts visuels sont établies en appliquant une part estimée de l'emploi du SCIAN 45392 à la valeur totale de l'emploi du commerce de détail. La part de l'emploi de l'industrie est estimée à l'aide des données sur les recettes totales d'exploitation du commerce de détail, réparties par industrie. Les données sur l'emploi à l'échelon provincial sont réparties en appliquant une part du pourcentage estimé de l'emploi par province, à l'estimation sommaire de l'emploi en distribution d'arts visuels. On calcule la part de chacune des provinces en fonction des estimations sur l'emploi pour le commerce de détail, par province, qui proviennent de la Division de la statistique du travail.

## 7. Architecture

*La création en architecture* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 54131 Services d'architecture et 54132 Services d'architecture paysagère. Il n'y a pas de données détaillées selon l'industrie au niveau à cinq chiffres pour les catégories individuelles nécessaires du SCIAN. On utilise une estimation agrégée des produits pour le SCIAN 5413 Architecture, génie et services connexes pour évaluer approximativement les produits du SCIAN 54131 et du SCIAN 54132. Par conséquent, les produits du SCIAN 54133 et du SCIAN 54138 font partie de données globales et il peut y avoir une surestimation de l'emploi et des produits en création architecturale.

### Produits

Les produits de la portion création du SCIAN 5413 pour les services d'architecture s'obtiennent en appliquant une part approximative des produits de l'industrie à la valeur agrégée des produits du SCIAN 5413. La part approximative des produits représente la part de l'emploi, établie à l'aide des données sur la population active du SCIAN 5413, pour les professions suivantes de la CTP : CTP C051 Architectes, CTP C052 Architectes paysagistes, et CTP C151 Technologues et techniciens/techniciennes en architecture.

La répartition à l'échelon provincial est établie en appliquant les parts estimées à l'échelon provincial à la portion création des produits du SCIAN 5413. On calcule la part de chacune des provinces à l'aide des estimations agrégées au niveau du PIB, réparties par province, pour le SCIAN 54 Services professionnels, scientifiques et techniques, qui sont estimées par la Division des comptes des industries.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi pour la portion création des services d'architecture représentent les travailleurs employés dans la catégorie du SCIAN 5413 Architecture, génie et services connexes, qui occupent les professions suivantes : C051 Architectes, C052 Architectes paysagers et C151 Technologues et techniciens/techniciennes en architecture.

## 8. Photographie

*La création de photographies* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 54192 Services photographiques. Il n'y a pas de données détaillées selon l'industrie au niveau à cinq chiffres. On utilise une estimation agrégée des produits pour le SCIAN 5419 Autres services professionnels, scientifiques et techniques comme valeur approximative du SCIAN 54192. Par conséquent, les valeurs des données pour les classes suivantes du SCIAN : 54191, 54193, 54194 et 54199 peuvent faire partie de l'estimation globale et peuvent donner lieu à une surestimation des niveaux de l'emploi et des produits en création architecturale.

### Produits

Les produits de la portion création du SCIAN 54192 s'obtiennent en appliquant une approximation de la part des produits pour l'industrie aux valeurs combinées des produits des catégories suivantes du SCIAN : 5415, 5416, 5417 et 5419. La part approximative des produits représente la part de l'emploi, établie à l'aide des données sur la population active pour les classes suivantes du SCIAN : 5415, 5416, 5417 et 5419, qu'on applique à la CTP F121 Photographes.

La répartition à l'échelon provincial est établie en appliquant les parts estimées pour chaque province à la portion création des produits du SCIAN 54192. On a calculé les parts provinciales à l'aide d'estimations agrégées au niveau du PIB réparties par province, pour le SCIAN 54 Services professionnels, scientifiques et techniques, qui proviennent de la Division des comptes des industries.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi pour la portion création des services d'architecture représentent les travailleurs employés en qualité de photographes (CTP F121) de la classe du SCIAN 5419 Autres services professionnels, scientifiques et techniques.

*La production de photographies* comprend les activités des établissements appartenant principalement à la classe suivante du SCIAN : 812921 Laboratoires de développement et de tirage de photos. Il n'y a pas de données pour le SCIAN 812921.

*La distribution de photographies* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 45392 Marchands d'œuvres d'art. On utilise la CTI 6593 Galeries d'art et magasins de fournitures pour artistes comme approximation pour le SCIAN 45392 pour les années 1996 à 1998. Il pourrait y avoir certaines sous-estimations du SCIAN 45392 en raison de nombreuses concordances entre la CTI et la classifications des industries selon le SCIAN pour cette industrie. Le cadre culturel place aussi le SCIAN 45392 dans la catégorie distribution d'arts visuels, par conséquent, 50 % des estimations de cette industrie sont attribuées à la distribution de photographies.

### Produits

Les estimations des produits de la distribution de photographies sont établies en appliquant une part estimée des produits pour le SCIAN 45392 à la valeur du PIB pour l'ensemble du commerce de détail (SCIAN 44-45). La part des produits de l'industrie est estimée à l'aide de données sur les recettes totales d'exploitation du commerce de détail, par industrie. Les produits à l'échelon provincial sont répartis en appliquant une part estimée du pourcentage des produits, par province, à l'estimation sommaire des produits découlant de la distribution de photographies. On calcule la part de chacune des provinces en fonction des données sur le PIB pour le secteur du commerce de détail, par province, qui sont estimées par la Division des comptes des industries.

## Emploi

Les estimations sur l'emploi en distribution de photographies sont établies en appliquant une part estimée de l'emploi pour le SCIAN 45392 à la valeur totale de l'emploi en commerce de détail. On estime la part de l'emploi de l'industrie à l'aide des données sur les recettes totales d'exploitation, réparties par industrie. Les données sur l'emploi à l'échelon provincial sont réparties en appliquant une part estimée du pourcentage de l'emploi, par province, à l'estimation sommaire de l'emploi en distribution de photographies. On calcule la part de chacune des provinces à l'aide des données sur l'emploi dans le commerce de détail, par province, qui proviennent de la Division de la statistique du travail.

## 9. Design

*La création du design* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 54141 Services de designer d'intérieur, 54142 Services de design industriel, 54143 Services de design graphique et 54149 Autres services spécialisés de design.

### Produits

On estime les données sur les produits du SCIAN 5414 selon la formule suivante : recettes d'exploitation moins dépenses d'exploitation + total des salaires et traitements + dépréciation. Les produits à l'échelon provincial sont répartis en appliquant une part estimée du pourcentage des produits de l'industrie à l'estimation sommaire des produits découlant de la création de design. On calcule la part de chacune des provinces à l'aide des données agrégées sur le PIB du SCIAN 54 Services professionnels, scientifiques et techniques, par province, qui sont estimées par la Division des industries de service.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi pour la portion création du design représentent les travailleurs employés dans la catégorie suivante du SCIAN : 5414 Services de design spécialisé.

## 10. Publicité

*La création publicitaire* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 54143 Services de design graphique et 541899 Tous les autres services liés à la publicité. Le SCIAN 541899 fait partie de la catégorie Production de publicité et le SCIAN 54143 fait partie de la catégorie Création de design.

*La production de publicité* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 54181 Agences de publicité, 54185 Publicité par affichage, 54186 Publipostage et 541891 Distributeur de publicité par l'objet.

Il n'y a pas de données détaillées selon l'industrie au niveau à cinq chiffres pour les catégories individuelles nécessaires du SCIAN. On utilise une estimation agrégée des produits pour le SCIAN 5418 Publicité et services connexes pour évaluer approximativement les parts de l'emploi et des produits découlant de la production de publicité. Par conséquent, les classes du SCIAN 54182, 54183, 54184, 54187, et 541899 peuvent faire partie des estimations et donner lieu à une surestimation des produits et des niveaux d'emploi pour la production de publicité.

### Produits

La Division des comptes des industries estime les données sur les produits pour le 5418. Les estimations du prix courant du produit intérieur brut aux prix de base selon l'industrie sont mesurées directement en faisant la somme des revenus de facteurs et de la dépréciation ou indirectement, en déduisant le coût des biens et services intermédiaires utilisés dans le processus de production de la valeur des produits bruts ou des produits.

Les données sur les produits à l'échelon provincial sont réparties en appliquant une part estimée de pourcentage des produits, par province, à l'estimation sommaire des produits de la portion production des arts visuels. On calcule la part de chacune des provinces à l'aide des estimations agrégées au niveau du PIB, par province, pour le SCIAN 54 Services professionnels, scientifiques et techniques, qui sont estimées par la Division des comptes des industries.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi dans la portion création du design représentent les travailleurs employés dans la catégorie Publicité et services connexes (SCIAN 5418).

*La distribution de publicité* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 54183 Agences d'achat médias, 54184 Représentants de médias, 54187 Services de distribution de matériel publicitaire, 541899 Tous les autres services liés à la publicité. Les données sur ces industries font partie des estimations des activités de production en publicité, en ce qui a trait à l'emploi et aux produits. Par conséquent, il n'y a pas d'estimation sur l'emploi et sur les produits pour les activités de distribution.

## 11. Festivals

*La création de festivals* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 7111 Compagnies d'arts d'interprétation. Cette classe du SCIAN fait partie de la catégorie Production d'arts d'interprétation. Cette catégorie comprend aussi les activités des établissements appartenant à la classe 7113 du SCIAN, Formations musicales et musiciens, pour laquelle il n'y a aucune donnée.

*La production des festivals* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 711322 Festivals, sans installations. Les données sur les festivals proviennent du ministère du Patrimoine canadien. Il convient de noter que les données sur les festivals utilisées pour les estimations sur l'emploi et les produits ne sont pas complètes puisque les données du Patrimoine canadien contiennent des données uniquement sur les festivals qui reçoivent des fonds grâce au *Programme d'initiatives culturelles*.

### Produits

Les données sur les produits pour le SCIAN 71132 sont estimées selon la formule suivante : excédent + salaires et traitements + cachets d'artistes et avantages + dépréciation. Les produits à l'échelon provincial sont répartis en appliquant une part estimée du pourcentage des produits de l'industrie à l'estimation sommaire des produits découlant de la production des festivals. On calcule la part de chacune des provinces en fonction des données sur les recettes totales d'exploitation du SCIAN 711322 Festivals, sans installations, par province, qui sont estimées par la Division des industries de service.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi pour la portion production découlant de la production de publicité sont établies à partir des salaires et traitements et des données sur les salaires moyens tirées des données sur les festivals du ministère du Patrimoine canadien. On calcule la part de chacune des provinces en fonction des données sur les recettes totales d'exploitation du SCIAN 711322 Festivals sans installations, par province, qui proviennent de la Division des industries de service de Statistique Canada.

## 12. Patrimoine

*La production du patrimoine* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 71211 Musées, 71212 Lieux historiques et d'intérêt patrimonial, 71213 Jardins zoologiques et botaniques et 71219 Autres établissements du patrimoine. Les données des répondants provenant de l'*Enquête sur les établissements du patrimoine* servent d'approximation pour ces industries du SCIAN. Il faut interpréter ces nombres avec circonspection puisque la population cible a été choisie en fonction du type d'activité plutôt que de l'activité ou de l'industrie principale.

### Produits

On estime les données sur les produits découlant de la production du patrimoine selon la formule suivante : recettes d'exploitation moins dépenses d'exploitation + total des salaires et traitements + dépréciation. La répartition à l'échelon provincial est établie à partir des produits du patrimoine – à l'exclusion des parcs naturels – à l'aide de la même formule. Les produits des parcs naturels du patrimoine sont calculés en appliquant une part approximative des produits par province aux produits estimés découlant de la production du patrimoine. On calcule la part provinciale à l'aide d'un certain nombre de données sur les établissements, par province, qui sont estimées par la Division des industries de service et par la Division de la Culture, du Tourisme et du Centre de la statistique de l'éducation.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi en production de patrimoine représentent les travailleurs employés dans le secteur du patrimoine.

## 13. Bibliothèques

*La création de bibliothèques* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 51911 Agents de presse. Il n'y a pas de données sur l'emploi et sur le PIB pour cette classe du SCIAN.

*La production de bibliothèques* comprend les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 519121 Bibliothèques et 519122 Archives. On utilise les données provenant de l'enquête sur le *Programme national de statistiques de base des bibliothèques (PNSBB)* pour effectuer des calculs par approximation relatifs à ces industries du SCIAN.

### Produits

Les données sur les produits de la production du patrimoine sont estimées selon la formule suivante : dépenses relatives au personnel + dépenses en immobilisations + dépréciation.

Les produits à l'échelon provincial sont répartis en appliquant une part estimée du pourcentage des produits de l'industrie à l'estimation sommaire des produits découlant de la production de bibliothèques. On calcule la part de chacune des provinces à partir des données sur les dépenses de chaque province provenant de la Division de l'organisation et des finances de l'industrie.

### Emploi

Les estimations sur l'emploi représentent les travailleurs employés dans le secteur des bibliothèques.

## Les services de soutien

Les services de soutien comprennent les activités des établissements appartenant principalement aux classes suivantes du SCIAN : 71141 Agents et représentants d'artistes, d'athlètes et d'autres personnalités publiques, 81321 Fondations et organismes de charité, 81331 Organismes d'action sociale, 8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes. Comme bon nombre des industries des services de soutien appartiennent à diverses catégories culturelles, les valeurs des services de soutien relatives à l'emploi et aux produits sont présentées sous la forme d'une valeur agrégée pour toutes les catégories culturelles.

### Produits

Les estimations des produits sont établies pour chaque industrie et regroupées ensuite comme suit : les produits du SCIAN 71141 sont estimés en appliquant une part approximative du SCIAN 71141 à la valeur du PIB du SCIAN 71. La part de l'industrie est calculée à l'aide des données sur l'emploi. Les produits des classes 8132, 8133 et 8139 du SCIAN sont établis à partir des totaux des produits et de l'emploi du SCIAN 813. Il n'y a pas de données détaillées sur l'emploi pour le SCIAN 61161. La catégorie Écoles des beaux-arts et le SCIAN 451141 Magasins d'instruments et de fournitures de musique. Il pourrait y avoir une sous-estimation des produits des services de soutien des écoles dans la plupart des catégories culturelles, ainsi que des magasins d'instruments et de fournitures de musique dans les catégories Enregistrements sonores et éditions musicales et Arts d'interprétation.

La répartition à l'échelon provincial est établie en appliquant une part approximative à la valeur totale des services de soutien. Le calcul de la part est fondé sur la valeur agrégée du PIB pour les classes suivantes du SCIAN : 8132, 8133, 8134 et 8139, par province. Il pourrait y avoir une sous-estimation des produits à l'échelon provincial puisqu'on a inclus le SCIAN 8133 Organismes d'action sociale dans le dénominateur et qu'il pourrait avoir un effet de diminution sur la taille des estimations des parts provinciales.

### **Emploi**

Les estimations sur l'emploi dans les services de soutien représentent les travailleurs employés dans les classes suivantes du SCIAN : 7114, 8132, 8133 et 8139. Il n'y a pas de données pour le SCIAN 451141 et le SCIAN 61161, ce qui pourrait donner lieu à une sous-estimation des niveaux d'emploi dans les services de soutien.

## Annexe F : Sources des données

### Médias écrits

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
(1) Enquête sur la population active – données inédites (2) CANSIM 379-0017	(1) Enquête sur la population active – données inédites (2) CANSIM 379-0017	(1,2) CANSIM 301-0003	(1,2) Enquête annuelle sur le commerce de gros, données inédites (1,2) Enquête annuelle sur le commerce de détail, données inédites (1) Tableau CANSIM 282-0008 (2) Tableau CANSIM 379-0025	(1) Enquête sur la population active – données inédites (2) CANSIM 379-0025

### Film

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
(1,2) Enquête sur la population active – données inédites (2) CANSIM 379-0025	(1,2) Enquête sur la production cinématographique, vidéo et audiovisuelle, catalogue 87-010-XIF	(1,2) CANSIM 301-0003 (1,2) Enquête sur la Post-production cinématographique, vidéo et audiovisuelle, catalogue 87-009-XIF	(1,2) Enquête sur la distribution de productions cinématographiques, vidéo et audiovisuelles, catalogue 87F0010XIF (1,2) Enquête annuelle sur le commerce de gros, données inédites (1,2) Enquête annuelle sur le commerce de détail, données inédites (1) Tableau CANSIM 282-0008 (2) Tableau CANSIM 379-0017 (1,2) Enquête sur les cinémas, catalogue 87F0009XIF	(1) Enquête sur la population active – données inédites (2) CANSIM 379-0025

### Radiodiffusion

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
(1,2) Enquête sur la population active – données inédites (2) CANSIM 379-0017, 379-0025	(1,2) Enquête sur la population active – données inédites (1,2) Enquête sur la production cinématographique, vidéo et audiovisuelle, catalogue 87-010-XIF (1) Tableau CANSIM 282-0008 (2) Tableaux CANSIM 379-0017, 379-0025, 357-0001		(2) Tableau CANSIM 379-0017, 357-0001	(1) Enquête sur la population active – données inédites (2) CANSIM 379-0025

(1) = emploi et (2) = produits

## Sources des données – suite

## Enregistrements sonores et éditions musicales

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
(1,2) Enquête sur la population active – données inédites	(1,2) Enquête sur la population active – données inédites	(1,2) CANSIM 301-0003	(1) Tableau CANSIM 282-0008	(1) Enquête sur la population active – données inédites
(2) CANSIM 379-0025	(2) Tableaux CANSIM 379-0017, 379-0025		(2) Tableau CANSIM 379-0017	(2) CANSIM 379-0025
			(1,2) Enquête annuelle sur le commerce de gros, données inédites	
			(1,2) Enquête annuelle sur le commerce de détail, données inédites	

## Arts de la scène

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
(1,2) Enquête sur la population active – données inédites	(1,2) Enquête sur la population active – données inédites		(1,2) Enquête sur la population active – données inédites	(1) Enquête sur la population active – données inédites
(2) CANSIM 379-0017	(2) CANSIM 379-0017		(2) CANSIM 379-0017	(2) CANSIM 379-0025

## Arts visuels

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
(1,2) Enquête sur la population active – données inédites	(1,2) Enquête sur la population active – données inédites		(1,2) Enquête annuelle sur le commerce de détail, données inédites	(1) Enquête sur la population active – données inédites
(2) CANSIM 379-0017	(2) CANSIM 379-0017		(1) Tableau CANSIM 282-0008	(2) CANSIM 379-0025
			(2) CANSIM 379-0017	

## Architecture

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
(1,2) Enquête sur la population active – données inédites				(1) Enquête sur la population active – données inédites
(2) CANSIM 379-0017				(2) CANSIM 379-0025

## Photographie

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
(1,2) Enquête sur la population active – données inédites			(1,2) Enquête annuelle sur le commerce de détail, données inédites	(1) Enquête sur la population active – données inédites
(2) CANSIM 379-0017			(1) Tableau CANSIM 282-0008	(2) CANSIM 379-0025
			(2) CANSIM 379-0017	

## Design

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
(1,2) Enquête sur la population active – données inédites				(1) Enquête sur la population active – données inédites
(2) CANSIM 360-0002				(2) CANSIM 379-0025

(1) = emploi et (2) = produits

**Sources des données – fin**
**Publicité**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
	(1,2) Enquête sur la population active – données inédites (2) CANSIM 379-0017			(1) Enquête sur la population active – données inédites (2) CANSIM 379-0025

**Festivals**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
	(1,2) Ministère du Patrimoine canadien (2) CANSIM 187-0001			(1) Enquête sur la population active – données inédites (2) CANSIM 379-0025

**Patrimoine**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
	(1,2) Enquête sur les établissements du patrimoine Cat. No. 87F0003XDB (2) CANSIM 187-0001			(1) Enquête sur la population active – données inédites (2) CANSIM 379-0025

**Bibliothèques**

Création	Production	Fabrication	Distribution	Services de soutien
	(1,2) Programme national de statistiques de base des bibliothèques, PCH (2) CANSIM 187-0001			(1) Enquête sur la population active – données inédites (2) CANSIM 379-0025

(1) = emploi et (2) = produits

## Annexe G : Dépenses publiques au chapitre de la culture

L'enquête sur les dépenses que le gouvernement fédéral, les provinces et les territoires consacrent à la culture constitue un recensement de la totalité des 30 ministères et organismes fédéraux et des 180 ministères et organismes provinciaux et territoriaux qui effectuent des dépenses au chapitre de la culture. Les données sont publiées annuellement selon un exercice qui commence le 1<sup>er</sup> avril et se termine le 31 mars. Les données municipales sont fondées sur un échantillon de municipalités pour l'exercice allant du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre.

Il y a trois grandes catégories de dépenses pour la culture, soit les dépenses de fonctionnement, les dépenses en capital ainsi que les subventions et les contributions. Sauf indication contraire, toutes les valeurs sont exprimées en dollars courants, sans correction pour tenir compte de l'inflation.

Les catégories utilisées pour les enquêtes sur les dépenses publiques au chapitre de la culture ne sont pas toujours directement comparables aux catégories utilisées dans le *Cadre canadien pour les statistiques culturelles*. Cela s'explique par le fait que le Cadre est fondé sur le système de classification SCIAN, tandis que les enquêtes sur les dépenses publiques fédérales et provinciales/territoriales au chapitre de la culture ont été conçues au début des années 80 et, à l'heure actuelle, n'ont pas été révisées pour refléter le Cadre.

Dépenses publiques au chapitre de la culture	Cadre canadien pour les statistiques culturelles
Bibliothèques	Autres services d'information (bibliothèques, archives)
Ressources du patrimoine (y compris les archives)	Patrimoine
Enseignement des arts	Services d'enseignement
Littérature	Écrits et œuvres publiées
Arts de la scène	Arts de la scène
Arts visuels et artisanat	Arts visuels
Films et vidéos	Film et vidéos
Radiodiffusion	Radiodiffusion
Enregistrements sonores	Enregistrements sonores et éditions musicales
Multiculturalisme	
Multidisciplines	Festivals
	Architecture
	Design
	Publicité
Arts visuels et artisanat (y compris la photographie)	Photographie

Pour les catégories du Cadre qui n'ont pas d'équivalent dans la liste des dépenses publiques, cela peut s'expliquer par le fait qu'il n'y avait aucuns programmes de financement public pour ces industries. Certaines des catégories des dépenses publiques n'ont pas d'équivalent dans le Cadre parce qu'elles n'entrent pas dans la définition de la culture du Cadre.

## Annexe H : Total des dépenses annuelles des ménages au chapitre des biens et services culturels

### Estimation des dépenses annuelles au chapitre des biens et services culturels

Les estimations des dépenses annuelles au chapitre des biens et services culturels sont établies à partir de l'*Enquête sur les dépenses des familles (EDF)*, de l'*Enquête sur les dépenses des ménages (EDM)* et du *Système de comptabilité nationale (SCN)*. Les dépenses moyennes des ménages sont énumérées pour les biens et services culturels qui figurent sur la liste ci-après et leur part dans le total des dépenses moyennes des ménages (moins l'impôt personnel) est calculée à partir de tableaux détaillés sur les ménages. Cette répartition est ensuite multipliée par le total des dépenses personnelles au chapitre des biens et services à la consommation pour le Canada et pour chacune des provinces. Les dépenses personnelles au chapitre des biens et services sont accessibles dans le tableau *CANSIM 384-0012 : Comptes économiques provinciaux annuels*.

Le *Cadre canadien pour les statistiques culturelles* énonce des lignes directrices pour la définition et les critères d'inclusion des biens et services culturels. Les dépenses de consommation pour les biens et services culturels suivants en font partie :

#### Arts visuels :

- Œuvres d'art, sculptures et vases
- Antiquités

#### Film et musique

- Entrées au cinéma
- DVD, CD, vidéos, cassettes audio et disques vidéo préenregistrés
- Location de cassettes vidéo et de vidéodisques

#### Photographie

- Film et traitement
- Photographes et autres services photographiques

#### Radiodiffusion

- Location de câblodistribution et services de télévision par satellite

#### Patrimoine

- Entrées aux musées et à d'autres activités et lieux de présentation
- Pièces de collection (timbres, pièces de monnaie)

### **Bibliothèque**

- Services (reproduction, frais et amendes de bibliothèque)

### **Arts de la scène**

- Arts de la scène en direct

### **Médias écrits**

- Journaux
- Revues et périodiques
- Livres (à l'exception des manuels scolaires) et brochures
- Cartes, feuilles de musique et autres imprimés
- Manuels

## Annexe I : Commerce de services de la culture

**Tableau I.1**

**Commerce international de services de la culture du Canada selon la catégorie du cadre culturel**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
<b>Importations</b>								
	(en milliers de dollars)							
A Écrits et œuvres publiées	23 958	16 732	14 784	15 422	17 631	21 947	35 095	45 612
B Film et vidéo	651 463	700 712	875 852	977 971	1 191 067	976 961	1 194 001	1 301 850
C Radiotélédiffusion	160 892	210 498	302 459	382 199	493 150	545 974	669 678	570 842
D Enregistrements sonores et édition musicale	112 667	109 523	128 909	84 789	166 238	112 087	131 257	115 628
E Arts de la scène	153 105	146 750	155 025	162 478	170 554	179 795	189 963	199 245
H Architecture	25 703	557	32 259	2 944	56 218	95 249	136 867	44 444
I Photographie	x	x	x	x	6 365	4 777	8 037	8 062
J Design	x	x	x	x	0	x	1 683	1 683
K Publicité	15 044	58 666	65 110	42 366	111 119	178 335	167 299	150 800
L Festivals	1 408	3 446	3 319	6 516	7 564	8 747	16 717	17 155
U Non affecté	213 324	263 477	244 217	163 770	345 136	x	264 562	264 858
<b>Total</b>	<b>1 358 441</b>	<b>1 512 014</b>	<b>1 825 529</b>	<b>1 840 038</b>	<b>2 565 042</b>	<b>2 415 183</b>	<b>2 815 158</b>	<b>2 720 179</b>
<b>Exportations</b>								
A Écrits et œuvres publiées	24 506	26 452	15 038	32 340	22 966	20 254	31 716	22 173
B Film et vidéo	740 745	910 139	1 073 564	1 523 370	1 538 516	1 441 164	1 498 775	1 333 634
C Radiotélédiffusion	x	x	25 914	18 601	32 754	39 067	44 789	39 747
D Enregistrements sonores et édition musicale	38 796	38 280	64 915	56 670	30 420	31 005	28 114	33 923
E Arts de la scène	74 216	78 108	83 020	86 272	91 450	95 418	100 855	106 078
H Architecture	19 267	30 922	51 679	36 954	45 362	66 368	65 454	101 650
I Photographie	x	x	x	x	x	x	x	54 000
J Design	1 965	0	x	x	x	x	79 006	99 770
K Publicité	7 166	34 410	47 971	26 942	108 334	183 606	185 636	129 931
L Festivals	9 949	13 717	20 210	46 385	48 634	47 201	49 686	47 248
M Heritage	0	0	x	x	x	0	x	x
U Non affecté	160 261	160 583	161 386	169 455	177 928	186 824	196 525	x
<b>Total</b>	<b>1 133 843</b>	<b>1 356 672</b>	<b>1 639 581</b>	<b>2 079 632</b>	<b>2 220 659</b>	<b>2 245 267</b>	<b>2 338 186</b>	<b>2 174 771</b>

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*

**Sources :** Statistique Canada : Projet sur le commerce de la culture 1996-2003 ;

Commerce de services de la culture : tableaux de données, mars 2006, produit n° 87-213-XWF au catalogue.

# Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation

## Documents de recherche

### Index cumulatif

La **Division de la Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation** de Statistique Canada élabore des enquêtes, fournit des statistiques et effectue des recherches et des analyses sur les questions d'actualité dans ses trois domaines de responsabilité.

Le **Programme de la statistique culturelle** élabore et diffuse des données actuelles et détaillées sur le secteur culturel au Canada. Ce programme gère une douzaine d'enquêtes/recensements périodiques et de banques de données afin de produire des données qui appuient la prise de décisions stratégiques et la gestion des programmes. Les questions d'actualité incluent les incidences économiques de la culture, la consommation de biens et de services culturels, les dépenses culturelles de l'État, des particuliers et des entreprises, le marché du travail du secteur de la culture, ainsi que le commerce international des biens et des services culturels. Des articles analytiques sont aussi publiés dans *La culture en perspective* (87-004-XIF, gratuit, <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=87-004-X>).

Le **Programme de la statistique du tourisme** fournit des renseignements sur la demande portant sur le tourisme intérieur et international. Le programme couvre l'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC) et l'Enquête sur les voyages internationaux (EVI). Ensemble, ces deux enquêtes donnent des renseignements sur le nombre et les caractéristiques des voyages et des voyageurs en provenance et à destination du Canada et à l'intérieur du pays.

Le **Centre de la statistique de l'éducation** vise à concevoir et à réaliser un programme complet de collecte et d'analyse de données statistiques pancanadiennes sur l'éducation comme aide aux décisions de politiques et à la gestion des programmes et aussi comme moyen de garantir qu'une information précise et utile sera mise à la disposition du public et des autres intervenants en éducation au Canada. Le Centre mène 15 enquêtes auprès des établissements d'enseignement et plus de 10 enquêtes-ménages sur l'éducation. Des articles analytiques sont aussi publiés dans *Questions d'éducation* (81-004XIF, gratuit, <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=81-004-X>) et dans la série *Direction des études analytiques – Documents de recherche* (11F0019MIF, gratuit, <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=11F0019M>).

**Ci-dessous figure un index cumulatif des documents de recherche sur la culture, le tourisme et l'éducation publiés à date.**

**Documents de recherche**

81-595-MIF2002001	Comprendre l'écart rural-urbain dans le rendement en lecture
81-595-MIF2003002	Services canadiens d'éducation et de formation à l'étranger: le rôle des contrats financés par les institutions financières internationales
81-595-MIF2003003	Trouver sa voie : profil des jeunes diplômés canadiens
81-595-MIF2003004	Étudier, travailler et décrocher : Relation entre le travail pendant les études secondaires et le décrochage scolaire
81-595-MIF2003005	Établir le lien entre les évaluations provinciales des élèves et les évaluations nationales et internationales
81-595-MIF2003006	Qui poursuit des études postsecondaires et à quel moment : Parcours choisis par les jeunes de 20 ans
81-595-MIF2003007	Accès, persévérance et financement : Premiers résultats de l'Enquête sur la participation aux études postsecondaires (EPÉP)
81-595-MIF2003008	L'incidence de l'éducation et de la formation des adultes sur la situation sur le marché du travail au Canada
81-595-MIF2003009	Enjeux liés au contenu de l'Enquête canadienne sur l'éducation et sur la formation des adultes
81-595-MIF2003010	Planification et préparation : premiers résultats de l'Enquête sur les approches en matière de planification des études (EAPE) de 2002
81-595-MIF2003011	Un nouveau regard sur l'enseignement postsecondaire au Canada : Document de travail
81-595-MIF2004012	Variation des niveaux de littératie entre les provinces canadiennes : Constatations tirées du PISA de l'OCDE
81-595-MIF2004013	Traitements et échelles de traitement du personnel enseignant à temps plein dans les universités canadiennes, 2001-2002 : Rapport final
81-595-MIF2004014	À l'école secondaire ou non : Premiers résultats du deuxième cycle de l'Enquête auprès des jeunes en transition, 2002
81-595-MIF2004015	Travail et formation : Premiers résultats de l'EEFA de 2003
81-595-MIF2004016	Promotion de 2000 : profil des diplômés du postsecondaire et endettement des étudiants

**Ci-dessous figure un index cumulatif des documents de recherche sur la culture, le tourisme et l'éducation publiés à date.**

**Documents de recherche**

81-595-MIF2004017	Connectivité et intégration des TIC dans les écoles élémentaires et secondaires au Canada : Premiers résultats de l'Enquête sur les technologies de l'information et des communications dans les écoles, 2003-2004
81-595-MIF2004018	Aperçu des cheminements liés aux études et au marché du travail des jeunes Canadiens de 20 à 22 ans
81-595-MIF2004019	Traitements et échelles de traitement du personnel enseignant à temps plein dans les universités canadiennes, 2003-2004
81-595-MIF2004020	Estimations du commerce de biens de la culture : Méthodologie et notes techniques
81-595-MIF2004021	Cadre canadien pour les statistiques culturelles
81-595-MIF2004022	Indicateurs sommaires des écoles publiques pour les provinces et les territoires, 1996-1997 à 2002-2003
81-595-MIF2004023	Contribution économique de la culture au Canada
81-595-MIF2004024	Contribution économique du secteur culturel en Ontario
81-595-MIF2004025	Contribution économique de la culture au Canada – une perspective provinciale
81-595-MIF2004026	Qui poursuit des études postsecondaires, qui les abandonne et pourquoi : Résultats provenant de l'Enquête auprès des jeunes en transition
81-595-MIF2005027	Traitements et échelles de traitement du personnel enseignant à temps plein dans les universités canadiennes, 2002-2003 : Rapport final
81-595-MIF2005028	Bibliothèques scolaires et enseignants-bibliothécaires au Canada : résultats de l'Enquête sur les technologies de l'information et des communications dans les écoles de 2003-2004
81-595-MIF2005029	Les diplômés manitobains du postsecondaire de la promotion de 2000 : quels résultats obtiennent-ils?
81-595-MIF2005030	Traitements et échelles de traitement du personnel enseignant à temps plein dans les universités canadiennes, 2004-2005 : Rapport préliminaire
81-595-MIF2005031	Traitements et échelles de traitement du personnel enseignant à temps plein dans les universités canadiennes, 2003-2004 : Rapport final

**Ci-dessous figure un index cumulatif des documents de recherche sur la culture, le tourisme et l'éducation publiés à date.**

---

### Documents de recherche

81-595-MIF2005032	Enquête auprès des titulaires d'un doctorat : profil des diplômés récents
81-595-MIF2005033	Le secteur des services d'enseignement au Canada
81-595-MIF2005034	Connectivité et intégration des TIC dans les écoles des Premières nations : Résultats de l'Enquête sur les technologies de l'information et des communications dans les écoles, 2003-2004
81-595-MIF2005035	Apprentis inscrits : Une classe 10 ans plus tard
81-595-MIF2005036	Participation aux études postsecondaires : Résultats de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu
81-595-MIF2006037	Contribution économique du secteur culturel aux économies provinciales du Canada